

ГОСТ 7.11-2004  
(ИСО 832:1994)

Группа Т62

## МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

### СИСТЕМА СТАНДАРТОВ ПО ИНФОРМАЦИИ, БИБЛИОТЕЧНОМУ И ИЗДАТЕЛЬСКОМУ ДЕЛУ

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ЗАПИСЬ. СОКРАЩЕНИЕ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ИНОСТРАННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ

#### SYSTEM OF STANDARDS ON INFORMATION, LIBRARIANSHIP AND PUBLISHING. BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION AND REFERENCES. RULES FOR THE ABBREVIATION OF WORDS AND WORD COMBINATIONS IN FOREIGN EUROPEAN LANGUAGES

ОКС 01.140

Дата введения 2005-09-01

### ПРЕДИСЛОВИЕ

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0-92 "Межгосударственная система стандартизации. Основные положения" и [ГОСТ 1.2-97](#) "Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Порядок разработки, принятия, применения, обновления и отмены"

#### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Всероссийским институтом научной и технической информации РАН на основе русской версии международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Госстандартом России

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол N 24 от 5 декабря 2003 г.)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по <a href="#">МК (ИСО 3166) 004-97</a>	Код страны по <a href="#">МК (ИСО 3166) 004-97</a>	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	AZ	Азгосстандарт
Республика Армения	AM	Армгосстандарт
Республика Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизская Республика	KG	Кыргызстандарт
Республика Молдова	MD	Молдовастандарт
Российская Федерация	RU	Госстандарт России
Республика Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Туркменистан	TM	Главгосслужба "Туркменстандартлары"
Украина	UA	Госстандарт Украины

4 Настоящий стандарт является модифицированным по отношению к международному стандарту ИСО 832-1994 "Информация и документация. Библиографическое описание и ссылки. Правила сокращения библиографических терминов" (Information and documentation - Bibliographic description and references - Rules for the abbreviation for bibliographic terms). Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с [ГОСТ 1.5-2001](#) (подраздел 3.6). При этом дополнительные фразы, включенные в текст стандарта для учета потребностей национальной экономики указанных выше государств и особенностей межгосударственной стандартизации, выделены курсивом

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 22 марта 2005 г. N 60-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 7.11-2004 введен в действие непосредственно в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 сентября 2005 г.

6 ВЗАМЕН [ГОСТ 7.11-78](#)

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему публикуется в указателе "Национальные стандарты".*

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в указателе "Национальные стандарты", а текст изменений - в информационных указателях "Национальные стандарты". В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе "Национальные стандарты"*

## 1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

*Настоящий стандарт определяет правила сокращения слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографических описаниях документов для каталогов и картотек, информационных изданий, а также для прикнижных и пристатейных списков литературы и библиографических ссылок; правила применения сокращений; список сокращений слов (словосочетаний), наиболее часто встречающихся в библиографическом описании, и условия их применения. Для сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций применяется [ГОСТ 7.88](#).*

*Установленные стандартом сокращения слов и словосочетаний рекомендуется применять в аннотациях и рефератах.*

*Стандарт предусматривает сокращения слов и словосочетаний в языках, использующих латинский, кирилловский и греческий алфавиты. Сокращение слов на русском языке - по [ГОСТ 7.12](#). Особенности сокращений слов и словосочетаний для языков стран СНГ регламентируются национальными стандартами.*

*Стандарт предназначен для библиотек, органов научной и технической информации, издательств, редакций и других учреждений, ведущих библиографическую работу.*

*При составлении описания специальных видов произведений печати (нот, картографических изданий, нормативных документов), а также в справочном аппарате изданий допускается применять:*

*специфические сокращения, не предусмотренные в настоящем стандарте;*

*более краткие варианты сокращения слов в отличие от установленных в настоящем стандарте;*

*сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций (по [ГОСТ 7.88](#)) в сведениях об издании, в котором опубликована статья, в аналитическом библиографическом описании, если в издании имеется их расшифровка.*

*Допускается применять указанные в издании аббревиатуры названий международных организаций, если в указателе, каталоге или другом справочном аппарате имеется их расшифровка.*

## 2 НОРМАТИВНЫЕ ССЫЛКИ

*В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие межгосударственные стандарты:*

ГОСТ 7.0-99 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

ГОСТ 7.12-93 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила

ГОСТ 7.75-97 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Коды наименований языков

ГОСТ 7.88-2003 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Правила сокращения заглавий и слов в заглавиях публикаций

*Примечание - При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверять действие ссылочных стандартов по указателю "Национальные стандарты", составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный документ заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом следует руководствоваться замененным (измененным) стандартом. Если ссылочный документ отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.*

### 3 ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

*В настоящем стандарте применены термины по ГОСТ 7.0, а также следующие термины с соответствующими определениями:*

3.1 **аффикс**: Морфема, присоединенная к началу или концу основы слова или включенная внутрь основы для образования производных слов или флективных форм слова.

3.2 **корень**: Простая морфема, выступающая как основа, из которой производится слово с помощью фонетических изменений или расширения за счет словосложения или добавления аффиксов.

3.3 **морфема**: Кратчайшая единица слова, обладающая определенным значением.

3.4 **однокоренные слова**: Слова, имеющие один и тот же корень.

3.5 **основа слова**: Часть слова, используемая для образования новых слов со сходным значением.

3.6 **производное слово**: Слово, образованное от основы другого слова путем добавления аффиксов, отличных от словоизменительных окончаний.

3.7 **сложное слово**: Производное слово, включающее две или более основы.

3.8 **стяжение**: Укорочение слова или группы слов посредством опускания букв в середине слова или группы слов.

3.9 **флективная форма**: Словоизменительная форма слова, отмечающая словоизменительные категории.

Примечание - К словоизменительным категориям относятся: падеж, род, число, время, лицо, наклонение и др.

3.10 **усечение**: Укорочение слова посредством отсечения двух или более букв в конце слова.

### 4 ПРАВИЛА СОКРАЩЕНИЯ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ

#### 4.1 Методы сокращения

*Слова и словосочетания следует сокращать по изложенным ниже правилам и в соответствии со списками сокращений слов, приведенными в приложениях А, Б и В.*

Слова и словосочетания можно сокращать методами усечения, стяжения или комбинацией обоих методов.

Для большинства слов распространенным методом сокращения является усечение. Усечение не следует использовать в случаях, когда это приводит к двусмысленности.

Независимо от метода при сокращении в слове должны быть опущены, по крайней мере, две буквы. Не допускается сокращать слово (словосочетание) путем отбрасывания только одной (последней) буквы. Например, не подлежат сокращению такие слова как an, **an**, **ag**, **év**, **June**, **July**.

Слова и словосочетания не должны сокращаться, если текст можно будет интерпретировать различными способами.

#### 4.1.1 Усечение

а) При сокращении остается только одна первая буква, после которой ставится точка (.).

Пример

page - p.

Примечание - Сокращение до одной буквы допустимо только для слов, которые используются очень часто.

б) Опускается последняя часть слова, содержащая не менее двух последних букв. После сокращения ставится точка.

Пример 1

document - doc.

Пример 2

pseudonym - pseud.

Пример 3

illustration - ill.

#### 4.1.2 Стяжение

Опускается несколько букв в середине слова. При стяжении, как правило, из слова удаляются все гласные. После такого сокращения ставится точка.

Пример 1

book - bk. (анг)

Пример 2

limited - ltd. (анг)

Пример 3

Band - Bd. (нем)

Примечание - В ряде языков, согласно национальной практике, если стяжение оканчивается на ту же букву, что и полное слово, точка после сокращения, как правило, не ставится.

Пример

numero - no (ита)

Примечание - В ряде языков, например в болгарском, опущенные буквы могут заменяться дефисом (-).

Пример

издателство - изд-во (бол)

#### 4.1.3 Комбинированный метод

В этом методе при сокращении применяется комбинация стяжения и усечения, при котором одновременно опускаются некоторые буквы в середине и в конце слова. После такого сокращения, как правило, ставится точка (.).

Пример 1

Herausgeber - Hrsg. (нем)

Пример 2

Towarzystwo - t-wo (пол)

#### 4.2 Сложные слова и словосочетания

Компоненты сложных слов или словосочетаний следует сокращать с использованием методов, описанных в 4.1.

Пример 1

manuscript - ms. (анг)

Пример 2

privately printed - priv.print. (анг)

В сложных словах допускается сокращать только последнюю часть слова.

Пример

Buchhandlung - Buchh. (нем)

4.2.1 В последовательности слов, где не все слова были сокращены, оставляется пробел между несокращенным словом и следующими словами, с тем чтобы обеспечить ясность.

Пример 1

et alii - et al. (лат)

Пример 2

bianco e nero - b.e n. (ита)

4.2.2 Если комбинация несокращенных слов разделена дефисом, то и сокращенный вариант должен содержать дефис.

Пример 1

naukowo - badawczy-nauk.-bad. (пол)

Пример 2

avant-propos - av.-pr. (фра)

4.2.3 Последовательность сокращенных слов должна соответствовать порядку несокращенных слов.

Пример

editio auctior et emendator - ed. auct. et emend. (лат)

4.2.4 Слово, которое самостоятельно не сокращается, может быть сокращено, если оно является частью некоторых словосочетаний. В таких словосочетаниях сокращение отдельного слова может быть короче, чем сокращение, которое обычно имеет это слово само по себе.

Примеры:

Сокращение слов вне словосочетания	Сокращение словосочетания
1 Слова <i>neue</i> и <i>Reihe</i> обычно не сокращаются	<i>Neue Reihe</i> - N. R. (нем)
2 <i>Government</i> - gov.; <i>printing</i> - print.; <i>office</i> - off.	<i>Government Printing Office</i> - G. P. O. (анг)

### 4.3 Грамматические формы слов

Для различных грамматических форм одного и того же слова необходимо использовать одинаковые сокращения.

#### 4.3.1. Форма множественного числа

Сокращение слов в единственном числе используется для слов во множественном числе.

Пример 1

*fascicle, fascicles* - fasc. (анг)

Пример 2

*Broschüre, Broschüren* - Brosch. (нем)

Различие между формой слова в единственном и множественном числе может быть отражено в их сокращенных формах для того, чтобы избежать двойного толкования (в особенности, если методом сокращения является стяжение).

Пример

*rukopis* - rkp

*rukopisy* - rkpsy (чеш)

Решение использовать то или иное сокращение для формы множественного числа должно основываться на том, какая степень ясности требуется в каждом конкретном случае.

#### 4.3.2 Постпозитивные артикли

В некоторых языках существует членная форма слова, которая образуется присоединением к концу слова особого аффикса - постпозитивного артикля. Для таких слов как с артиклем, так и без него, используется одинаковое сокращение.

Пример 1

*bibliotek* - biblioteket - bibl. (дат)

#### Пример 2

статья - статията - ст. (бол)

#### 4.4 Производные слова

Сокращения, принятые для имен существительных, распространяются на другие части речи.

4.4.1 Одинаково сокращаются однокоренные слова, имеющие сходные значения.

#### Пример 1

editor, edition - ed. (анг)

#### Пример 2

rédaction, rédigé - réd. (фра)

4.4.2 Одинаково должны быть сокращены слова, имеющие одинаковые корень и значение в различных языках.

#### Пример 1

imprensa (пор), imprimerie (фра) - impr.

#### Пример 2

catalogue (фра), catalog (рум) - cat.

Если орфографические различия между словами, которые являются производными от одного корня и имеют одинаковые значения, влияют на сокращенную часть слова (особенно в случае усечения), то сокращение таких слов может быть различным.

#### Пример

supplement - suppl. (анг)

suplemento - supl. (исп, пор)

4.4.3 Однокоренные слова, имеющие существенно различное значение, должны сокращаться по-разному.

#### Пример

anno - a. (ита)

annuaire-annu. (фра)

#### 4.5 Семантически не связанные слова

Слова, сходные по написанию, но семантически не связанные между собой, должны сокращаться различными способами.

#### Пример

collection-coll.

collaboration - collab.

#### 4.6 Термины, имеющие латинский эквивалент

Слова и словосочетания из различных языков, которые равнозначны распространенным латинским терминам, таким как "sine nomine", "circa", "pagina varia", могут иметь две формы сокращения:

1) Сокращение латинского термина или его эквивалента в нелатинских текстах. Эта форма широко используется в международной практике независимо от того языка, который используется в библиографическом описании.

Пример

et al. - et autres (фра)

and others (анг)

und andere (нем)

2) Национальное сокращение, образованное из слов конкретного языка.

Пример 1

i inni - et al. или i in. (пол)

Пример 2

und so weiter - etc. или u.s.w. (нем)

#### 4.7 Прописные и строчные буквы в сокращениях

Сокращения начинаются с прописных или строчных букв в соответствии с грамматическими правилами определенного языка или региона. В том случае, когда несокращенное слово или словосочетание начинается с прописной буквы, то и сокращенный вариант начинается с прописной буквы.

#### 4.8 Диакритические знаки

При сокращении диакритические знаки должны быть сохранены.

Для языков, в которых возможно альтернативное написание без диакритики, при сокращении можно использовать эту альтернативу.

### 5 СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ

5.1 Список сокращений слов и словосочетаний, часто встречающихся в библиографических записях, и условия их применения приведены в приложениях А, Б, В.

5.2 Сокращаемые слова и словосочетания, приведенные на языках, пользующихся латинским, кирилловским и новогреческим алфавитами, расположены в списке без учета диакритических знаков и других особенностей графики.

5.3 Для указания языка, к которому принадлежит сокращаемое слово (словосочетание), приняты условные обозначения в соответствии с [ГОСТ 7.75](#):

алб - албанский;

анг - английский;

бол - болгарский;

вен - венгерский;

дат - датский;



*ирл* - ирландский;

*исл* - исландский;

*исп* - испанский;

*ита* - итальянский;

*лат* - латинский;

*маа* - македонский;

*нем* - немецкий;

*нид* - нидерландский;

*нор* - норвежский;

*пол* - польский;

*пор* - португальский;

*рум* - румынский;

*схр* - сербскохорватский;

*сло* - словацкий;

*слв* - словенский;

*фин* - финский;

*фра* - французский;

*чеш* - чешский;

*шве* - шведский.

5.4 Варианты написания сокращенных слов (словосочетаний) и их сокращений, применяемых в отдельных языках, приведены в скобках.

Пример 1

*afg(h)ansky - afg(h)*

Пример 2

*arch(a)eologisch - arch(a)eol.*

5.5 Слова, словосочетания и их сокращения на ирландском языке приведены в современном латинском алфавите.

Пример

*litríocht* - современное написание

*litríóct* (*ирл*) - старое написание

## Приложение А (обязательное)

### ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ЯЗЫКАХ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ ЛАТИНСКИМ АЛФАВИТОМ

Таблица А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
<b>А</b>			
a iní	et al., ai.	сло	
a jiní	et al., aj.	чеш	
a tak dále	etc., atd.	чеш	
a tak dalej	etc., atd.	сло	
aakkosellinen	aakkos.	фин	
äänilewarkisto	äänilewark.	фин	
aanmerking	aanm.	нид	
aantekening	aant.	нид	
aanvulling	aanv.	нид	
aargang	aarg.	дат	
aarhundrede	aarh.	дат	
Abbildung	Abb.	нем	
abbreviation	abbrev.	анг	
abbreviazione	abbrev.	ита	
Abdruck	Abdr.	нем	
abeceden	abec.	слв	
abecední	abec.	чеш	
abecedný	abec.	сло	
abgeändert	abgeänd.	нем	
abgedruckt	abgedr.	нем	
abgekürzt	abgek.	нем	
Abhandlung	Abh.	нем	
Abkürzung	Abk.	нем	
about	ca	анг	
abrégé	abr.	фра	
abreviação	abrev.	пор	
abreviación	abrev.	исп	
abréviation	abrév.	фра	
abreviați(un)e	abrev.	рум	
abreviere	abrev.	рум	
abridgement	abr.	анг	
abril	abr.	исп, пор	
Absatz	Abs.	нем	
Abschnitt	Abschn.	нем	
abstract	abstr.	анг	
Abteilung, Abtheilung	Abt., Abth.	нем	
acadamh	acad.	ирл	
academia	acad.	исп, лат, пор	
academician	acad.	рум	
academie	acad.	рум	
académie	acad.	фра	

academy	acad.	анг	
accademia	accad.	ита	
accedit	acced.	лат	
accresciuto	accresc.	ита	
adapsjon	adap.	нор	
adaptaatio	adapt.	фин	
adaptação	adapt.	пор	
adaptace	adapt.	чеш	
adaptácia	adapt.	сло	
adaptacija	adapt.	схр, слв	
adaptación	adapt.	исп	
adaptacja	adapt.	пол	
adaptare	adapt.	рум	
adaptation	adapt.	анг, дат, фра	
Adaptierung	Adapt.	нем	
adaptim	adapt.	алб	
adaption	adapt.	шве	
adattamento	adatt.	ита	
adăugare	ad.	рум	
addenda	add.	лат	
additio	add.	лат	
addition	add.	анг, фра	
adição	ad.	пор	
adición	ad.	исп	
admiraal	adm.	нид	При фамилии
admiral	adm.	алб, англ, дат, нор, схр, слв	То же
Admiral	Adm.	нем	"
admirál	adm.	сло, чеш	"
admirat	adm.	пол	"
admirális	adm.	вен	"
adnotacja	adnot.	пол	
adnotare	adnot.	рум	
ägyptisch	ägypt.	нем	
ægyptisk	ægypt.	дат	
ækvatorial	ækvat.	дат	
afbeelding	afb.	нид	
afdeling	afd.	дат, нид	
afdruk	afdr.	нид	
afegao	afeg.	пор	
afgan	afg.	алб, рум	
afgán	afg.	вен	
afganilainen	afg.	фин	
afgano	afg.	исп	
afgansk	afg.	нор, шве	
afganski	afg.	схр, слв	
afgański	afg.	пол	
Afghaans	Afgh.	нид	
afghan	afgh.	фра	
Afghan	Afgh.	анг	
afghanisch	afgh.	нем	

afghansk	afgh.	дат	
afhandling	afh.	дат	
afkorting	afk.	нид	
afkortning	afk.	дат	
aflevering	afl.	нид	При цифрах
africain	afr.	фра	
african	afr.	рум	
African	Afr.	анг	
africano	afr.	исп, ита, пор	
afrički	afr.	схр	
afriický	afr.	сло, чеш	
Afrikaans	Afr.	нид	
afrikai	afr.	вен	
afrikan	afr.	алб	
afrikanisch	afr.	нем	
afrikansk	afr.	дат, нор, шве	
afrikanski	afr.	схр	
afrikkalainen	afr.	фин	
afriški	afr	сло	
afsnit	afsn.	дат	
afterword	afterw.	анг	
aftraek	aftr.	дат	
aftryk	aftr.	дат	
afzonderlijk	afzond.	нид	
afdruk	afdr.		
Agence internationale de l'énergie atomique	IAEA	фра	Сокращается также в заголовке
agosto	ag.	исп, ита	
agosto	ag.	пор	
agrарisch	agr.	нем	
agricol	agr.	рум	
agrícola	agr.	исп, пор	
agricole	agr.	фин	
agricolo	agr.	ита	
agricultural	agr.	анг	
agronom	agron.	алб	
agronomic	agron.	рум	
agronomic(al)	agron.	анг	
agronomický	agron.	сло, чеш	
agronomico	agron.	ита	
agronómico	agron.	исп	
agronômico	agron.	пор	
agronomiczny	agron.	пол	
agronominen	agron.	фин	
agronomique	agron.	фра	
agronomisch	agron.	нем, нид	
agronomisk	agron.	дат, нор, шве	
agronomski	agron.	схр	
aguisín	ag.	ирл	
agus	a.	ирл	

agus eile	a.e.	ирл	
ágúst	ág.	исп	
ägyptisch	ägypt.	нем	
aikakauskirja	aikakausk.	фин	
aistritheóir	aistr.	ирл	
aistriuchán	aistr.	ирл	
akademi	akad.	алб, нор, шве	
akademia	akad.	пол	
akadémia	akad.	вен, сло	
akademie	akad.	чеш	
Akademie	Akad.	нем	
akademija	akad.	схр, слв	
akademia	akat.	фин	
akcionarsko društvo	AD	схр	Сокращается также в заголовке
akciová společnost	AS	чеш	То же
akciová společnost	AS	сло	"
aksjeselskap	AS	нор	"
aktiebolag	AB	шве	"
Aktiengesellschaft	AG	нем	"
aktieselslab	AS	дат	"
alankomaalainen	alankomaal.	фин	
alban	alb.	рум	
albán	alb.	вен	
albanais	alb.	фра	
Albanees	Alb.	нид	
albanés	alb.	исп	
albanês	alb.	пор	
albanese	alb.	ита	
albanesisk	alb.	дат	
albanez	alb.	рум	
albanialainen	alb.	фин	
Albanian	Alb.	анг	
Albanicus	Alb.	лат	
albanisch	alb.	нем	
albanski	alb.	схр, слв	
albański	alb.	пол	
albanština	albán.	чеш	
alcătuit	alcăt.	рум	
alcătuitar	alcăt.	рум	
alemán	alem.	исп	
alemão	alem.	пор	
alfabetic	alf.	рум	
alfabetico	alf.	ита	
alfabético	alf.	исп, пор	
alfabetik	alf.	алб	
alfabetisch	alf.	нид	
alfabetisk	alf.	дат, нор, шве	
alfabetski	alf.	схр	
alfabetyczny	alf.	пол	

algerialainen	alg.	фин	
algerian	alg.	рум	
Algerian	Alg.	анг	
algérien	alg.	фра	
Algerijns	Alg.	нид	
algerino	alg.	ита	
algerisch	alg.	нем	
algerisk	alg.	шве	
algierian	alg.	алб	
algierisk	alg.	дат	
algierski	alg.	пол	
algíri	alg.	вен	
algirsk	alg.	нор	
alkalmazta	alk.	вен	
alkulause	alkul.	фин	
alkuperäinen	alkuper.	фин	
állami	áll.	вен	
állattani	állatt.	вен	
allgemein	allg.	нем	
alligatum	allig.	лат	
almanach	alm.	вен	
alphabetic(al)	alph.	анг	
alphabétique	alph.	фра	
alphabetisch	alph.	нем	
általános	ált.	вен	
altgriechisch	altgriech.	нем	
alžírski	alž.	схр, слв	
alžírsky	alž.	сло	
alžírský	alž.	чеш	
amélioré	amél.	фра	
amendment	amend.	анг	
américain	amér.	фра	
American	Amer.	анг	
american,	amer.	рум	
americănesc			
americano	amer.	исп, ита, пор	
američki	amer.	схр	
americký	amer.	сло, чеш	
Amerikaans	Amer.	нид	
amerikai	amer.	вен	
amerikan	amer.	алб	
amerikanisch	amer.	нем	
amerikansk	amer.	дат, нор, шве	
amerikkalainen	amer.	фин	
ameriški	amer.	сло	
amerykański	amer.	пол	
amiraali	amir.	фин	При фамилии
amiral	amir.	рум, фра, шве	То же
ammiraglio	ammir.	ита	"
ampliado	ampl.	исп, пор	
ampliato	ampl.	ита	

amplified	ampl.	анг	
amtlich	amtl.	нем	
anatomic	anat.	рум	
anatomic(al)	anat.	анг	
anatomický	anat.	сло, чеш	
anatomico	anat.	ита	
anatómico	anat.	исп	
anatômico	anat.	пор	
anatomiczny	anat.	пол	
anatomik	anat.	алб	
anatominen	anat.	фин	
anatomique	anat.	фра	
anatomisch	anat.	нем, нид	
anatomisk	anat.	дат, нор, шве	
anatomski	anat.	схр, слв	
ancien	anc.	фра	В наименованиях фирм и издательств
and	a.	анг	
and others	et al.	анг	
and so on	etc.	анг	
anexă	an.	рум	
anexă detașată	an.det.	рум	
anexo	an.	исп, пор	
angewandt	angew.	нем	
angielski	ang.	пол	
anglais	angl.	фра	
angleški	angl.	сло	
anglez	angl.	алб	
angličtina	angl.	сло, чеш	
Anglicus	Angl.	лат	
angol	ang.	вен	
anhang	anh.	дат	
Anhang	Anh.	нем	
Anlage	Anl.	нем	
anmærkning	anm.	дат	
anmärkning	anm.	шве	
anmeldelse	anm.	дат, нор	
Anmelder	Anm.	нем	
anmerkning	anm.	нор	
Anmerkung	Anm.	нем	
année	a.	фра	При цифрах
anneks	ann.	дат, нор	
annesso	ann.	ита	
annex	ann.	нид, шве	
annexe	ann.	фра	
anno	a.	дат, ита, лат, шве	То же
annotáció	annot.	вен	
annotasjon	annot.	нор	
annotatie	annot.	нид	
annotatio	annot.	лат	
annotation	annot.	анг, дат, фра, шве	
Annotation	Annot.	нем	

annotazione	annot.	ита	
annuaire	annu.	фра	
annual	annu.	анг	
annuale	annu.	ита	
annuario	annu.	ита	
annuel	annu.	фра	
annuell	annu.	нор, шве	
annus	a.	лат	При цифрах
ano	a.	пор	То же
año	a.	исп	"
anoniem	anon.	нид	
anonim	anon.	алб, рум	
anoniman, anonimni	anon.	схр	
anonimo	anon.	ита	
anónimo	anón.	исп	
anônimo	anôn.	пор	
anonimowy	anon.	пол	
anonym	anon.	дат, нем, нор, шве	
anonyme	anon.	фра	
anonymní	anon.	чеш	
anonymný	anon.	сло	
anonymous	anon.	анг	
anonyymi	anon.	фин	
anotação	anot.	пор	
anotace	anot.	чеш	
anotácia	anot.	сло	
anotacija	anot.	схр, слв	
anotacion	anot.	алб	
anotación	anot.	исп	
anotație	anot.	рум	
Anstalt	Anst.	нем	
ansvarig	ansv.	шве	
ansvarlig	ansv.	дат, нор	
antarctic	antarct.	анг	
antarctique	antarct.	фра	
antarctisch	antarct.	нид	
antarktički	antarkt.	схр	
antarktični	antarkt.	схр	
antarktik	antarkt.	алб	
antarktikus	antarkt.	вен	
antarktinen	antarkt.	фин	
antarktisch	antarkt.	нем	
antarktisk	antarkt.	дат, нор, шве	
antartico	antart.	ита	
antártico	antárt.	исп, пор	
anterior	ant.	исп	
anthropological	anthropol.	анг	
anthropologique	anthropol.	фра	
anthropologisch	anthropol.	нем	
antigo	ant.	пор	В наименованиях фирм и издательств



antiguo	ant.	исп	То же
antológia	ant.	вен	
antropológiai	antropol.	вен	
antropologic	antropol.	рум	
antropologický	antropol.	сло, чеш	
antropologico	antropol.	ита	
antropológico	antropol.	исп, пор	
antropologiczny	antropol.	пол	
antropologisch	antropol.	нид	
antropologisk	antropol.	нор, шве	
antropologjik	antropol.	алб	
antropološki	antropol.	схр	
anual	anu.	исп, пор	
anuar	anu.	рум	
anuario	anu.	исп	
anuário	anu.	пор	
Anzeiger	Anz.	нем	
apendice	ap.	рум	
apéndice	ap.	исп	
apêndice	ap.	пор	
aplicado	apl.	исп	
appendice	app.	ита, фра	
appendiks	app.	дат, нор	
appendix	app.	анг, нид, шве	
Appendix	App.	нем	
applied	appl.	анг	
approbatus	approb.	лат	
approvato	approv.	ита	
April	Apr.	анг, нем	
april	apr.	дат, нид, нор, схр, слв, шве	
april	apr.	исл, сло	
aprile	apr.	ита	
aprilie	apr.	рум	
Aprilis	Apr.	лат	
április	ápr.	вен	
aprobado	aprob.	исп	
aprobat	aprob.	рум	
aprovado	aprov.	пор	
aprovuar(i)	aprov.	алб	
äquatorial	äquat.	нем	
arabčina	arab.	сло	
arabesco	arab.	исп	
arabialainen	arab.	фин	
Arabian	Arab.	анг	
árabico	árab.	ита	
Arabicus	Arab.	лат	
arabisch	arab.	нем	
Arabisch	Arab.	нид	
arabisk	arab.	дат, нор, шве	
arabski	arab.	пол, сло	
arabština	arab.	чеш	

arapski	arap.	схр	
Arbeit	Arb.	нем	
årbog	årb.	дат	
årbok	årb.	нор	
archaeological	archaeol.	анг	
archaeologicus	archaeol.	лат	
arch(a)eologisch	arch(a)eol.	нид	
archäologisch	archäol.	нем	
archeológiai	archeol.	вен	
archeologický	archeol.	сло, чеш	
archeologico	archeol.	ита	
archeologiczny	archeol.	пол	
archéologique	archéol.	фра	
archief	arch.	нид	
architect	archit.	анг, нид	При фамилии
architecte	archit.	фра	То же
architectus	archit.	лат	"
architekt	archit.	пол, сло, чеш	"
Architekt	Archit.	нем	"
architetto	archit.	ита	"
Archiv	Arch.	нем	
archív	arch.	сло, чеш	
archives	arch.	анг, фра	
archivio	arch.	ита	
archivo	arch.	исп	
archívum	arch.	вен	
archiwum	arch.	пол	
arctic	arct.	анг	
arctique	arct.	фра	
arctisch	arct.	нид	
årgang	årg.	дат, нор	
årgang	årg.	шве	
árgangur	árg.	исл	
argelino	argel.	исп, пор	
argentiinalainen	argent.	фин	
Argentijns	Argent.	нид	
argentín, argentinai	argent.	вен	
argentín	argent.	фра	
Argentine	Argent.	анг	
argentinian	argent.	рум	
argentinisch	argent.	нем	
argentino	argent.	исп, ита, пор	
argentinsk	argent.	дат, нор, шве	
argentinski	argent.	схр, слв	
argentinsky	argent.	сло	
argentinský	argent.	чеш	
argentyński	argent.	пол	
argjentinás	argjent.	алб	
arheologic	arheol.	рум	
arheološki	arheol.	схр, слв	
arhitect	arhit.	рум	При фамилии
arhitekt	arhit.	схр, слв	То же

arhiv	arh.	схр, слв	
arhivă	arh.	рум	
århundrade	årh.	шве	
århundre	årh.	нор	
århundrede	årh.	дат	
arkaeologisk	arkaeol.	дат	
arkeologinen	arkeol.	фин	
arkeologjik	arkeol.	алб	
arkeologisk	arkeol.	нор, шве	
arkisto	ark.	фин	
arkitekt	arkit.	алб, дат, нор, шве	При фамилии
arkiv	ark.	дат, нор, шве	
arkivë	ark.	алб	
arkkitehti	arkkit.	фин	То же
arktički	arkt.	схр	
arktični	arkt.	схр	
arktikus	arkt.	вен	
arktinen	arkt.	фин	
arktisch	arkt.	нем	
arktisk	arkt.	дат, нор, шве	
arkusz	ark.	пол	В количественной характеристике и примечаниях
'arlegur	'arl.	исл	
årlig	årh.	дат, нор, шве	
armean, armenesc	arm.	рум	
armenialainen	arm.	фин	
Armenian	Arm.	анг	
arménien	arm.	фра	
armenio	arm.	исп	
armênio	arm.	пор	
Armenisch	Arm.	нид	
armenisch	arm.	нем	
(i)armenisë	arm.	алб	
armenisk, armensk	arm.	дат, нор, шве	
Armenius	Arm.	лат	
armeno	arm.	ита	
armenski	arm.	схр, слв	
armeński	arm.	пол	
arqueológico	arqueol.	исп, пор	
arquitecto	arquit.	исп	При фамилии
arquiteto	arquit.	пор	То же
arquivo	arq.	пор	
arrangé	arr.	фра	
arranged	arr.	анг	
arreglado	arr.	исп	
årsbok	årsb.	шве	
årskurs	årsk.	шве	
årsskrift	årsskr.	нор	
article	art.	анг, фра	

ártico	árt.	исп, ита, пор	
articol	art.	рум	
articolo	art.	ита	
artículo	art.	исп, пор	
artigo	art.	пор	
artikel	art.	дат, нид, шве	
Artikel	Art.	нем	
artikkel	art.	нор	
artikkeli	art.	фин	
artikull	art.	алб	
artykuł	art.	пол	
arvostelu	arv.	фин	
aserbaidshanisich	aserb.	нем	
aserbajdsjansk	aserb.	нор	
aserbejdsjansk	aserb.	шве	
asiakirja	asiak.	фин	
Asiatic	Asiat.	анг	
asiatic	asiat.	рум	
asiatico	asiat.	ита	
asiático	asiát.	исп, пор	
asiatique	asiat.	фра	
asiatisch	asiat.	нем	
asiatisk	asiat.	дат, нор, шве	
asiatský	asiat.	чеш	
asijský	asij.	чеш	
asociacija	asoc.	сло	
asociación	asoc.	исп	
asociație	asoc.	рум	
asocijacija	asoc.	схр	
asocjacja	asoc.	пол	
assistant	ass.	анг	При фамилии
associação	assoc.	пор	
associasjon	assoc.	нор	
associatie	assoc.	нид	
association	assoc.	анг, дат, фра, шве	
associazione	assoc.	ита	
Assoziation	Assoz.	нем	
asszociáció	asszoc.	вен	
astronomi	astron.	алб	
astronomic	astron.	рум	
astronomic(al)	astron.	анг	
astronomický	astron.	сло, чеш	
astronomico	astron.	ита	
astronómio	astron.	исп	
astronômio	astron.	пор	
astronomiczny	astron.	пол	
astronominen	astron.	фин	
astronomique	astron.	фра	
astronomisch	astron.	нем, нид	
astronomisk	astron.	дат, нор, шве	
astronomski	astron.	схр, слв	
ásványtani	ásványt.	вен	

asztronomiai	asztron.	вен	
átdolgozta	átd.	вен	
athugagrein	athgr.	исл	
athugasemd	aths.	исл	
atlantic	atlant.	рум	
Atlantic	Atlant.	анг	
atlantický	atlant.	сло, чеш	
atlantico	atlant.	ита	
atlántico	atlánt.	исп	
atlântico	atlânt.	пор	
Atlantiku	Atlant.	алб	
atlantin	atlant.	фин	
atlantique	atlant.	фра	
Atlantisch	Atlant.	нид	
atlantisch	atlant.	нем	
atlantisk	atlant.	дат, нор, шве	
atlantski	atlant.	схр, слв	
atlantycki	atlant.	пол	
átnézte	átn.	вен	
auctor	auct.	лат	
audio-visual	av.	анг	
audiovisual	av.	исп	
audio-visuel	av.	фра	
audio-vizual	av.	рум	
audiovizuális	av.	вен	
Aufdruck	Aufdr.	нем	
Auflage	Aufl.	нем	
Aufnahme	Aufn.	нем	
Auftrag	Auftr.	нем	
augmentat	augm.	рум	
augmenté	augm.	фра	
augmented	augm.	анг	
August	Aug.	анг, нем	
august	aug.	дат, нор, рум, сло	
augusti	aug.	шве	
Augustus	Aug.	лат	
augustus	aug.	нид	
augusztus	aug.	вен	
auktor	aukt.	шве	
auktori	aukt.	фин	
auktoriserad	auktoris.	шве	
umentado	aum.	исп	
umentato	aum.	ита	
ausführlich	ausführl.	нем	
... ausgabe	... ausg.	нем	
ausgearbeitet	ausgearb.	нем	
ausgebessert	ausgebess.	нем	
ausgewählt	ausgew.	нем	
auspicio	ausp.	ита	
Ausschnitt	Ausschn.	нем	
Ausschuss	Aussch.	нем	
Ausstellung	Ausst.	нем	

В выходных данных

austlaegur	austl.	исл
australialainen	austral.	фин
australian	austral.	алб, рум
Australian	Austral.	анг
australiano	austral.	ист, ита, пор
australien	austral.	фра
australisch	austral.	нем
Australisch	Austral.	нид
australisk	austral.	шве
australiski	austral.	схр
australsk	austral.	лат, нор
austriac	austr.	рум
austriacki	austr.	пол
austriaco	austr.	ита
austriaco	austr.	исп, пор
austriak	austr.	алб
Austrian	Austr.	анг
austriski, austrijski	austr.	схр
Auswahl	Ausw.	нем
ausztráiai	ausztrál.	вен
ausztriai	ausztr.	вен
Auszug	Ausz.	нем
auteur	aut.	нид, фра
author	auth.	анг
authorized	authoriz.	анг
autobiografi	autobiogr.	алб, дат, нор, шве
autobiografia	autobiogr.	пол, пор, сло, фин
autobiografia	autobiogr.	исп, ита
autobiografie	autobiogr.	нид, рум, чеш
autobiografija	autobiogr.	схр
autobiographie	autobiogr.	фра
Autobiographie	Autobiogr.	нем
autobiography	autobiogr.	анг
autograaf	autogr.	нид
autograf	autogr.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, шве
autografi	autogr.	фин
autógrafa	autógr.	исп, пор
autògrafa	autògr.	ита
autogram	autogr.	вен, схр
autograph	autogr.	анг
Autograph	Autogr.	нем
autographe	autogr.	фра
autographum	autogr.	лат
Autor	Aut.	нем
autor	aut.	алб, дат, исп, нор, пол, пор, рум, схр, сло, чеш
autore	aut.	ита
autoreferát	autoref.	сло, чеш
autoriseret	autoris.	дат
autorisert	autoris.	нор

autorisiert	autoris.	нем	
autorisovaný	autoris.	чеш	
autorizado	autoriz.	исп, пор	
autorizat	autoriz.	рум	
autorizavan	autoriz.	схр	
autorizovaný	autoriz.	сло, чеш	
autorizzato	autorizz.	ита	
autorresumen	autorres.	исп	
autorské	aut. osv.	чеш	
osvědčení			
autorské	aut. osv.	сло	
osvedčenie			
autoryzowany	autoryz.	пол	
autrichien	autrich.	фра	
avant-propos	av.-pr.	фра	
avdeling	avd.	нор	При цифрах
avdelning	avd.	шве	То же
avganski	avg.	схр	
avgust	avg.	схр, слв	
avhandling	avh.	нор, шве	
avkort(n)ing	avk.	нор	
avkortning	avk.	шве	
avril	avr.	фра	
avstralski	avstral.	сло	
avstrijski	avstr.	сло	
avtograf	avtogr.	сло	
avtor	avt.	сло	
avtoriziran	avtoriz.	сло	
avtryck	avtr.	шве	
avtrykk	avtr.	нор	
avustaja	avust.	фин	
ayudante	ayud.	исп	
azbučni	azb.	схр	
azerbaidjan	azerb.	рум	
azerbaidjanais	azerb.	фра	
azerbaidjano	azerb.	пор	
azerbaidzhano	azerb.	исп	
azerbaigiano	azerb.	ита	
Azerbaijan	Azerb.	анг	
azerbajdžanski	azerb.	схр, слв	
azerbajdžanský	azerb.	сло	
ázerbájdžánský	ázerb.	чеш	
Azerbajdzjaans	Azerb.	нид	
azerbajdzjansk	azerb.	дат	
azerbajdzsáni	azerb.	вен	
azerbajxhanas	azerb.	алб	
azerbejdžański	azerb.	пол	
Aziatisch	Aziat.	нид	
aziatik	aziat.	алб	
ázijský	ázij.	сло	
		<b>B</b>	
balltik	ballt.	алб	
Baltic	Balt.	анг	

baltic	balt.	рум	
baltički	balt.	схр	
baltico	balt.	ита	
báltico	báit.	исп, пор	
baltique	balt.	фра	
baltisch	balt.	нем	
Baltisch	Balt.	нид	
baltisk	balt.	дат, нор, шве	
baltiski	balt.	сло	
baltský	balt.	сло, чеш	
balttilainen	baltt.	фин	
bałtycki	bałt.	пол	
Band	Bd.	нем	При цифрах
band	bd	нид, шве	То же
bandă perforată	ban. perf.	рум	
Bändchen	Bdch.	нем	"
barevný	barev.	чеш	
barvast, barvni	barv.	слв	
barwny	barw.	пол	
bashkëautor	bashkëaut.	алб	
bashkëpunim	bashkëp.	алб	
bashkim	bashk.	алб	
básnický	básn.	сло, чеш	
bazuar(i)	baz.	алб	
bearbeidelse	bearb.	нор	
Bearbeitung	Bearb.	нем	
bearbejdelse	bearb.	дат	
bearbetning	bearb.	шве	
bedeutend vermehrt	bed. verm.	нем	
befejezte	bef.	вен	
begründet	begr.	нем	
Beigabe	Beig.	нем	
beigefügt	beigef.	нем	
Beiheft	Beiheft.	нем	
... beilage	... beil.	нем	
Beitrag	Beitr.	нем	
bejelentés	bej.	вен	
beleška	bel.	схр	
beležka	bel.	слв	
belföldi	belf.	вен	
belgialainen	belg.	фин	
Belgian	Belg.	анг	
belgian	belg.	рум	
belgický	belg.	сло, чеш	
belgico	belg.	ита	
bélgico	bélg.	исп	
belgijski	belg.	пол, схр, слв	
belgisch	belg.	нем	
Belgisch	Belg.	нид	
belgisk	belg.	дат, нор, шве	
belgiski	belg.	схр	



belgian	belgj.	алб	
beloruski	belorus.	схр, слв	
belorussisch	beloruss.	нем	
belorussisk	beloruss.	дат	
běloruština	běloruš.	чеш	
belorusz	belor.	вен	
bemærkning	bem.	дат	
Bemerkung	Bem.	нем	
bemyndigad	bemynd.	шве	
bengalaz	beng.	алб	
Bengalese	Beng.	анг	
bengáli	beng.	вен	
bengalico	beng.	ита	
bengalilainen	beng.	фин	
bengalisch	beng.	нем	
bengalisk	beng.	шве	
bengalsk	beng.	дат, нор	
bengalski	beng.	пол, схр	
bengálský	beng.	чеш	
bengálsky	beng.	сло	
berechtigt	berecht.	нем	
beretning	beretn.	дат	
Bericht	Ber.	нем	
berichten	ber.	нид	
Berücksichtigung	Berücks.	нем	
besonders	bes.	нем	
Bestellnummer	Best.-Nr.	нем	
beszámoló	beszám.	вен	
betrettend	bert.	нем	
betürendes	betür.	вен	
bevezette	bev.	вен	
bewerking	bew.	нид	
Beziehungsweise	Bezw.	нем	
Bezirk	Bez.	нем	При названии
bez miejsca	s.l., b.m.	пол	
bez miesta	s.l., b.m.	сло	
bez mista	s.l., b.m.	чеш	
bez nakladatel'stva	s.n., b.n.	сло	
bez nakladatelství	s.n., b.n.	чеш	
bežný	bež.	сло	
běžný	běž.	чеш	
bez roku	s.a., b.r.	пол, сло, чеш	
bez wydawcy	s.n., b.w.	пол	
białoruski	białorus.	пол	
biannual	biannu.	анг	

Продолжение таблицы А. 1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
bibliografi	bibliogr.	алб, дат, нор, шве	

bibliografia	bibliogr.	пол, пор, сло, фин
bibliográfia	bibliogr.	вен
bibliografia	bibliogr.	исп, ита
bibliografie	bibliogr.	нид, рум, чеш
bibliografija	bibliogr.	схр, слв
bibliographie	bibliogr.	фра
Bibliographie	Bibliogr.	нем
bibliography	bibliogr.	анг
biblioteca	bibl.	исп, пор
bibliotèca	bibl.	ита
bibliotecă	bibl.	рум
bibliotek	bibl.	дат, нор, шве
biblioteka	bibl.	пол, схр, слв
bibliotéka	bibl.	сло, чеш
bibliotekë	bibl.	алб
bibliotheca	bibl.	лат
bibliotheek	bibl.	нид
Bibliothek	Bibl.	нем
bibliothèque	bibl.	фра
bidrag	bidr.	нор, шве
biélorussien	biéloruss.	фра
bieloruština	bieloruš.	сло
biennale	bienn.	ита
bihebdomadaire	bihebd.	фра
bijblad	bijbl.	нид
bijdrage	bijdr.	нид
bijgewerkt	bijgew.	нид

bijlage	bijl.	нид	
bilag	bil.	дат, нор	
bilaga	bil.	шве	
Bildnis	Bildn.	нем	
billedfonogram	billedfonogr	дат	
bilten	bil.	схр, слв	
bilunar	bil.	рум	
bimensal	bimens.	пор	
bimensile	bimens.	ита	
bimensual	bimens.	исп	
bimensuel	bimens.	фра	
bimestral	bimestr.	исп, пор	
bimestrale	bimestr.	ита	
bimestrial	bimestr.	рум	
bimestriel	bimestr.	фра	
bimestris	bimestr.	лат	
bimonthly	bimonth.	анг	
bind	bd	дат, нор	При цифрах
bindi	bd.	исл	То же
biografi	biogr.	алб, дат, нор, шве	
biografia	biogr.	пол, пор, сло, фин	
biografía	biogr.	исп, ита	
biográfia	biogr.	вен	
biografie	biogr.	нид, рум, чеш	
biografija	biogr.	схр, слв	
biographie	biogr.	фра	
Biographie	Biogr.	нем	
biography	biogr.	анг	

biológial	biol.	вен	
biologic	biol.	рум	
biological	biol.	анг	
biologický	biol.	сло, чеш	
biologico	biol.	ита	
biológico	biol.	исп, пор	
biologiczny	biol.	пол	
biologinen	biol.	фин	
biologique	biol.	фра	
biologisch	biol.	нем, нид	
biologisk	biol.	дат, нор, шве	
biologjik	biol.	алб	
biološki	biol.	схр	
bírálat	bírál.	вен	
bisettimanale	bisettim.	ита	
biuletyn	biul.	пол	
bivši	biv.	схр	В наименованиях фирм и издательств
bizományos	bizom.	вен	
bizottság	biz.	вен	
bjeloruski	bjelorus.	схр	
Bjelorussisch	Bjeloruss.	нид	
blad	bl.	дат, нид, нор, шве	В количественной характеристике и примечаниях
blađ	bl.	исл	То же
blađsida	bls.	исл	"
bladzijde	blz.	нид	
Blatt	Bl.	нем	"
boek	b.	нид	При цифрах

boekdeel	boekd.	нид	
boekdrukkerij	boekdr.	нид	
boekhandel	boekh.	нид	
bog	b.	дат	То же
bogforlag	bogforl.	дат	
bogfortegnelse	bogfort.	дат	
boghandel	bogh.	дат	
bogsamling	bogsaml.	дат	
bogtitel	bogtit.	дат	
bogtrykkeri	bogtr.	дат	
bok	b.	нор, шве	При цифрах
bokbind	bokbd	нор	
bokforlag	bokforl.	нор	
bokförlag	bokförl.	шве	
bokhandel	bokh.	нор, шве	
boktryckeri	boktr.	шве	
boktrykkeri	boktr.	нор	
boletim	bol.	пор	
boletín	bol.	исп	
bolgár	bolg.	вен	
bolgarski	bolg.	слв	
bollettino	boll.	ита	
book	bk.	анг	При цифрах
botaaninen	bot.	фин	
botanic	bot.	рум	
botanical	bot.	анг	
botanički	bot.	схр	

botanický	bot.	сло, чеш	
botanico	bot.	ита	
botánico	bot.	исп	
botânico	bot.	пор	
botaniczny	bot.	пол	
botanik	bot.	алб	
botanikus	bot.	вен	
botanique	bot.	фра	
botanisch	bot.	нем, нид	
botanisk	bot.	дат, нор, шве	
botanski	bot.	слв	
botim	bot.	алб	То же
botim i autorit	bot.i aut.	алб	
botimi identik	bot.ident.	алб	
botonjës	bot.	алб	
botuar(i)	bot.	алб	
bövitett	böw.	вен	
brasileiro	brasil.	пор	
brasileño	brasil.	исп	
brasialainen	brasii.	фин	
brasilianisch, brasilisch	brasil.	нем	
brasiliano	brasil.	ита	
brasiliansk	brasil.	дат, нор	
bratia	br.	сло	В наименованиях фирм и издательств
bratří	br.	чеш	То же
Braziliaans	Brazil.	нид	
bráziliai	brazil.	вен	
Brazilian	Brazil.	анг	

brazilian	brazil.	алб, рум	
brazilski	brazil.	схр	
brazilský	brazil.	сло, чеш	
brazylijski	brazyl.	пол	
brésilien	brésil.	фра	
brevet de invenție	br.inv.	рум	
brezen	brez.	слв	
březen	břez.	чеш	
britanic	brit.	рум	
británico , britano	brit.	исп	
britânico	brit.	пор	
britanik	brit.	алб	
britannico	brit.	ита	
Britannicus	Brit.	лат	
britannique	brit.	фра	
britannisk	brit.	нор	
britanski	brit.	схр, слв	
britisch	brit.	нем	
British	Brit.	анг	
britisk	brit.	дат	
britský	brit.	сло, чеш	
brittiläinen	britt.	фин	
brittisk	britt.	шве	
brochura	broch.	пор	При цифрах
brochure	broch.	анг, дат, нид, фра	То же
bröder	br.	шве	В наименованиях фирм и издательств
broj	br.	схр	При цифрах

brollach	broll.	ирл	
Broschüre	Brosch.	нем	То же
broshyr	brosh.	шве	"
broshurë	brosh.	алб	"
brošira	broš.	схр	"
broshyre	brosh.	нор	"
brossura	bross.	ита	"
brošúra	broš.	вен	"
brošura	broš.	слв	"
broşură	broş.	рум	"
brošure	broš	схр	"
broszura	brosz.	пол	"
brothers	br.	анг	В наименованиях фирм и издательств
brožura	brož.	чеш	При цифрах
brožúra	brož.	сло	То же
brudstykke	brudst.	дат	
... buch	... b.	нем	
Buchhandlung	Buchh.	нем	
bugarski	bug.	схр	
bujqësisë(ë)	bujq.	алб	
buletin	bul.	рум	
Bulgaars	Bulg.	нид	
bulgară	bulg.	рум	
bulgare	bulg.	фра	
bulgarialainen	bulg.	фин	
Bulgarian	Bulg.	анг	
bulgarisch	bulg.	нем	



bulgarisk	bulg.	шве	
bulgaro	bulg.	ита	
búlgaro	búlg.	исп, пор	
bulgarsk	bulg.	дат, нор	
bułgarski	bułg.	пол	
bulharčina	bulh.	сло	
bulharština	bulh.	чеш	
bulletiini	bull.	фин	
Bulletin	Bull.	нем	
bulletin	bull.	анг, дат, нид, нор, фра, шве	
bullgar	bullg.	алб	
bundel	bund.	нид	
Bundesrepublik Deutschland	BRD	нем	
bušena kartica	buš.k.	схр	
bušena traka	buš.tr.	схр	
Byelorussian	Byeloruss.	анг	
bývalý	býv.	сло, чеш	В наименованиях фирм и издательств
<b>С</b>			
cahier	cah.	фра	При цифрах
caibideal	caib.	ирл	То же
Canadees	Canad.	нид	
canadense	canad.	пор	
canadese	canad.	ита	
Canadian	Canad.	анг	
canadian	canad.	рум	
canadien	canad.	фра	
canadiano	canad.	пор	

canadiense	canad.	исп	
canadisk	canad.	дат	
capitaine	cap.	фра	При фамилии
căpitan	căp.	рум	То же
capitán	cap.	исп	"
capitano	cap.	ита	"
capitão	cap.	пор	"
capitol	cap.	рум	
capitolo	cap.	ита	
capítulo	cap.	исп, пор	
captain	cap.	анг	"
caput	cap.	лат	При цифрах
carta	c.	исп, ита, пор	То же
carte	c.	рум, фра	"
carte de	ct.de	рум	
informatiuni	inform.		
carte perforée	c.perf.	фра	
cartelă perforată	ct. pert.	рум	
cartogramă	cartogr.	рум	
casakh	cas.	пор	
časnik	čas.	слв	
časopis	čas.	схр, сло, слв, чеш	
čast'	č.	сло	"
část	č.	чеш	"
částečný	část.	чеш	
catalog	cat.	анг, рум	
catálogo	cat.	исп	

catalogue	cat.	анг, фра
cazah	caz.	рум
céad	c.	ирл
cecoslovacco	cecosl.	ита
cehoslovac	cehosl.	рум
çekoslovak	çekosll.	алб
celostátní	celostát.	чеш
celoštátny	celoštát.	сло
celostránkový	celostr.	сло, чеш
centenaire	cent.	фра
centenar	cent.	рум
centenario	cent.	ита
centenário	cent.	исп, пор
centimeter	cm	схр
centimeter	cm	дат, нид, нор, сло, слв, шве
centimetër	cm	алб
centiméter	cm	вен
centimetr	cm	чеш
centimetre	cm	анг
centimètre	cm	фра
centimetro	cm	ита
centimetro	cm	исп, пор
centimetru	cm	рум
centraal	centr.	нид
central	centr.	анг, дат, исп, пор, рум, фра, шве
centrale	centr.	ита
centralen	centr.	слв

centrális	centr.	вен	
centralni	centr.	схр	
centrální	centr.	чеш	
centralny	centr.	пол	
centrálny	centr.	сло	
century	cent.	анг	При цифрах
centymetr	cm	пол	
ceolmhar	ceol.	ирл	
cercetare	cercet.	рум	
češki	češ.	схр, слв	
Československá Socialistická Republika	ČSSR	чеш	
československý	českosl.	сло, чеш	
čeština	češ.	сло, чеш	
chapter	chap.	нид	То же
chapitre	chap.	фра	"
chapter	chap.	анг	"
checoslovaco	checosl.	исп	
chemical	chem.	анг	
chemický	chem.	сло, чеш	
chemiczny	chem.	пол	
chemisch	chem.	нем, нид	
chimic	chim.	рум	
chímico	chím.	ита	
chimique	chim.	фра	
Chinees	Chin.	нид	
chinês	chin.	пор	

chinese	chin.	ита	
Chinese	Chin.	анг	
chinesich	chin.	нем	
chinez, chinezesc	chin.	рум	
chinois	chin.	фра	
chiński	chiń.	пол	
chorvatčina	chorv.	сло	
chorvátština	chorv.	чеш	
chorwacki	chorw.	пол	
ciąg dalszy	cd.	пол	
čiasočný	čiasť.	сло	
científico	ci.	исп, пор	
cím	c.	вен	
címlap	cl.	вен	
címoldal	co.	вен	
cinese	cin.	ита	
činština	čin.	сло, чеш	
cinta perforada	cin.perf.	исп, пор	
circa	ca.	лат	
číslo	č.	сло, чеш	При цифрах
číslovaný	čísl.	сло, чеш	
citace	cit.	чеш	
citácia	cit.	сло	
čitanka	čit.	сло, чеш	
član	čl.	схр	
članak	čl.	схр	
članek	čl.	слв	

článek	čl.	чеш	
článok	čl.	сло	
clasă	cl.	рум	"
clase	cl.	исп	"
classe	cl.	ита, пор, фра	"
classis	cl.	лат	
člen	čl.	слв	
člen korespondent	čl.kor.	чеш	При фамилии
coauteur	coaut.	фра	
co-autor	co-aut.	пор	
coautor	coaut.	исп, рум	
coautore	coaut.	ита	
coimisiún	coimis.	ирл	
colaboração	colab.	пор	
colaboración	colab.	исп	
colaborador	colab.	исп, пор	
colaborare	colab.	рум	
colaborator	colab.	рум	
colecção	col.	пор	
colección	col.	исп	
colecție	col.	рум	
collaborateur	collab.	фра	
collaboration	collab.	анг, фра	
collaborzione	collab.	ита	
collana	coll.	ита	
collectie	coll.	нид	
collection	coll.	анг, фра	
collegit, collexit	coll.	дат	

collezione	coll.	ита	
coloană	col.	рум	В количественной характеристике и примечаниях
colonel	col.	анг, рум, фра	При фамилии
colonna	col.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
colonne	col.	фра	То же
colonnello	col.	ита	При фамилии
(de)color	col.	исп	
colorat	col.	рум	
(a)colori	col.	ита	
colorido	col.	пор	
colour	col.	анг	
column	col.	анг	В количественной характеристике и примечаниях
columna	col.	исп	То же
coluna	col.	пор	
comentador	coment.	пор	
comentario	coment.	исп	
comentário	coment.	пор	
comentariu	coment.	рум	
comentator	coment.	рум	
comhlucht	co	ирл	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
comisi(un)e	comis.	рум	
comisión	comis.	исп	
comissão	comiss.	пор	

comitato	com.	ита	
comitè	com.	пор	
comité	com.	исп, нид, фра	
comitet	com.	рум	
commentaar	comment.	нид	
commentaire	comment.	фра	
commentario	comment.	ита	
commentarius	comment.	лат	
commentary	comment.	анг	
commentateur	comment.	фра	
commentator	comment.	анг, нид	
commentatore	comment.	ита	
commissie	commiss.	нид	
commission	commiss.	анг, фра	
commissione	commiss.	ита	
committee	comm.	анг	
communist	commun.	анг	
communiste	commun.	фра	
communistisch	commun.	нид	
compagnia	cie	ита	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
compagnie	cie	фра	То же
companhia	co	пор	"
compañía	co	исп	"
compagnie	co	рум	
company	co	анг	"
compendio	comp.	ита	
compendiu	comp.	рум	



compendium	comp.	фра	
compilación	comp.	исп	
compilare	comp.	рум	
compilateur	comp.	фра	
compilation	comp.	анг, фра	
compilatore	comp.	ита	
compiled	comp.	анг	
complect, complet	compl.	рум	
compleet	compl.	нид	
complet	compl.	фра	
complete	compl.	анг	
complètement	compl.	фра	
completo	compl.	исп, ита, пор	
composição	comp.	пор	
composición	comp.	исп	
composition	comp.	анг, фра	
composizione	comp.	ита	
composto	comp.	ита	
comunist	comun.	рум	
comunista	comun.	исп, ита, пор	
concluded	concl.	анг	
concluido	concl.	исп	
conference	conf.	анг	
conférence	conf.	фра	
conferencia	conf.	исп	
conferência	conf.	пор	
conferentie	conf.	нид	

conferenza	conf.	ита	
conferință	conf.	рум	
congres	congr.	нид, рум	
congrès	congr.	фра	
congreso	congr.	исп	
congress	congr.	анг	
congresso	congr.	ита, пор	
congressus	congr.	лат	
Conseil mondial de la paix	CMP	фра	
considérableme	consid.	фра	
nt augmenté	augm.		
consideravelme	consid.	пор	
nte aumentado	aum.		
considerévolme	consid.	ита	
nte aumentato	aum.		
consulting editor	cons. ed.	анг	
contenido	cont.	исп	
contents	cont.	анг	
contenu	cont.	фра	
contenuto	cont.	ита	
conteúdo	cont.	пор	
continuação	contin.	пор	
continuación	contin.	исп	
continuare	contin.	рум	
continuation	contin.	анг, фра	
continuazione	contin.	ита	
conținut	conț.	рум	
cooperação	coop.	пор	

cooperación	coop.	исп	
cooperare	coop.	рум	
cooperatie	coop.	нид	
cooperation	coop.	анг	
coopération	coop.	фра	
cooperazione	coop.	ита	
coordonator	coord.	рум	
copertă	cop.	рум	
copertina	cop.	ита	
copia microfotográfica	cop. mfot.	исп	
copyright	cop.	анг	В выходных данных
corectură	cor.	рум	
corespondent	coresp.	рум	
coronel	cor.	пор	При фамилии
corporação	corp.	пор	
corporación	corp.	исп	
corporatie	corp.	нид	
corporatië	corp.	рум	
corporation	corp.	анг, фра	
corporazione	corp.	ита	
correção	corr.	пор	
corrección	corr.	исп	
correction	corr.	анг, фра	
correspondant	corresp.	фра	
correspondent	corresp.	анг, нид	
correspondente	corresp.	пор	
corresponding member	corr. mem.	анг	То же

corresponsal	corresp.	исп	
correzione	corr.	ита	
corrigenda	corr.	лат	
corrispondente	corrisp.	ита	
cotidian	cotid.	рум	
cotidiano	cotid.	исп, пор	
coupure	coup.	фра	
couverture	couv.	фра	
cover	cov.	анг	
critic	crit.	рум	
critical	crit.	анг	
critico	crit.	ита	
crítico	crit.	исп, пор	
critique	crit.	фра	
Croatian	Croat.	анг	
crtež	crť.	схр	
črtež	čřť.	слв	
csoport	csop.	вен	
cuaderno	cuad	исп	При цифрах
cubierta	cub.	исп	
culegere	culeg.	рум	
cumann	cum.	ирл	
curavit	cur.	лат	
cuvînt introductiv	cuv. introd.	рум	
cveten	cv.	слв	
czasopismo	czas.	пол	
Czecho-Slovak	Czecho-Sl.	анг	
czechosłowacki	czechosł.	пол	

czeskoslovakisk	czekosl.	дат	
czerwiec	czerw.	пол	
część	cz.	пол	То же
czeski	czes.	пол	
<b>D</b>			
dagblad	dagbl.	дат, нид, нор, шве	
dagelijsk	dagel.	нид	
daglig	dagi.	дат, нор, шве	
dánčina	dán.	сло	
danés	dan.	исп	
danese	dan.	ита	
danez	dan.	алб, рум	
dániai	dan.	вен	
dänisch	dän.	нем	
Danish	Dan.	анг	
danois	dan.	фра	
dansk	dan.	дат, нор, шве	
danski	dan.	схр, слв	
danskur	dan.	исл	
dánština	dán.	чеш	
darab	db	вен	
dargebracht	dargebr.	нем	
dargestellt	dargest.	нем	
datowany	dat.	пол	
de investigação científica	de invest. ci.	пор	
dearadh	dear.	ирл	
decembar	dec.	схр	
December	Dec.	анг, лат	

december	dec.	вен, дат, нид, сло, шве	
decêmbër	dec.	слв	
décembre	déc.	фра	
decembrie	dec.	рум	
deel	d.	нид	При цифрах
defect	def.	нид	
defective	def.	анг	
defectivo	def.	пор	
défectueux	déf.	фра	
defectuos	def.	рум	
defeituoso	def.	пор	
defekt	def.	дат, нем, нор, пол, шве	
defekten	def.	слв	
defektni	def.	схр	
defektní	def.	чеш	
defektný	def.	сло	
defektywny	def.	пол	
del	d.	дат, нор, слв, шве	То же
delen	d.	нид	"
delineavit	del.	лат	
demikraattinen	dem.	фин	
democratic	dem.	анг, рум	
demokratický	dem.	сло, чеш	
democratico	dem.	ита	
democrático	dem.	исп, пор	
demokratik	dem.	алб	
demokratikus	dem.	вен	
démocratique	dém.	фра	

democratisch	dem.	нид	
demokratisch	dem.	нем	
demokratisk	dem.	дат, нор, шве	
demokratyczny	dem.	пол	
deo	d.	схр	"
departament	dep.	алб, пор, рум	
departamento	dep.	исп, пор	
departemang	dep.	шве	
departement	dep.	дат, нид, нор, сло, шве	
département	dépl.	фра	
departementti	dep.	фин	
departman	dep.	схр	
department	dep.	анг, чеш	
dépliant	dépl.	фра	
derecho de autor	cop.	исп	
děrná páska	děr.pás.	чеш	
děrný štítek	děr. štít.	чеш	
desember	des.	исл, нор	
desen	des.	рум	
desenho	des.	пор	
design	des.	анг	
dessin	dess.	фра	
deutsch	dt.	нем	
Deutsche Demokratische Republic	DDR	нем	
Dezember	Dez.	нем	
dezembro	dez.	пор	
dhjetor	dhj.	алб	

diafilm	df.	анг, вен, дат, исп, нид, нор, пол, рум, сло, слв, чеш, шве
Diafilm	Df.	нем
diafilme	df.	пор
diafilmi	df.	фин
diagram	diagr.	алб, анг, дат, нид, нор, пол, сгр, сло, слв, чеш, шве
diagrama	diagr.	исп, пор
diagramă	diagr.	рум
Diagramm	Diagr.	нем
diagramma	diagr.	ита
diagramme	diagr.	фра
diagrammi	diagr.	фин
diamicroficha	diamficha	исп
diamikrokarta	diamk.	пол
Diamikrokarte	Diamk.	нем
diamikrokort	diamk.	дат
diapositief	diapos.	нид
diapositiivi	diapos.	фин
diapositiv	diapos.	дат, нор, шве
Diapositiv	Diapos.	нем
diapositiva	diapos.	исп, ита
diapositive	diapos.	анг, фра
diapositivo	diapos.	пор
diapozitiv	diapoz.	рум, слв, чеш
diapozitiv	diapoz.	сло
diapozytyw	diapoz.	пол
dibujo	dib.	исп



diccionario	dicc.	исп	
dicembre	dic.	ита	
diciembre	dic.	исп	
dicionário	dic	пор	
dictionar	dict.	рум	
dictionary	dict.	анг	
dictionnaire	diet.	фра	
diel	d.	сло	При цифрах
dierkundig	dierk.	нид	
dierna páska	dier. pás.	сло	
dierný štítok	dier. štít.	сло	
difettoso	dif.	ита	
digerito	dig.	лат	
dijafilm	df.	схр	
dijagram	dijagr.	схр	
dijapozitiv	dijapoz.	схр	
dil	d.	чеш	То же
dinamarquês	din.	пор	
dipartimento	dip.	ита	
diplomová práca	dipl.pr.	сло	
diplomová práce	dipl.pr.	чеш	
discografia	discogr.	исп	
discographie	discogr.	фра	
discography	discogr.	анг	
discoteca	discot.	исп, ита, пор	
discotecă	discot.	рум	
discothèque	discoth.	фра	
disegno	dis.	ита	

disenho	dis.	пор	
diseño	dis.	исп	
disertace	dis.	чеш	
disertacija	dis.	схр, слв	
disertacion	dis.	алб	
disertación	dis.	исп	
disertație	dis.	рум	
diskografia	diskogr.	сло	
diskografie	diskogr.	чеш	
diskografija	diskogr.	схр, слв	
Diskographie	Diskogr.	нем	
diskotek	diskot.	дат	
diskoteka	diskot.	схр, слв	
diskotéka	diskot.	сло, чеш	
Diskotheek	Diskoth.	нем	
dissertação	diss.	пор	
dissertasjon	diss.	нор	
dissertatie	diss.	нид	
dissertatio inauguralis	diss. inaug.	лат	
Dissertation	Diss.	нем	
dissertation	diss.	анг, фра, шве	
dissertation inaugurale	diss. inaug.	фра	
dissertazione	diss.	ита	
disszertáció	dissz.	вен	
distretto	distr.	ита	
district	distr.	анг, нид, рум, фра	
distrikt	distr.	дат, нор, схр, шве	
distrito	distr.	исп, пор	
diszkográfia	diszkogr.	вен	
division	div.	анг, исп, фра	
dizertácia	diz.	сло	
dizionario	diz.	ита	
docens	doc.	вен	При фамилии
docent	doc.	алб, дат, нид, пол, рум, схр, сло, чеш, шве	То же
docente	doc.	исп, ита, пор	"
dochtúir	dr	ирл	"
docteur	dr	фра	"
doctor	dr	анг, исп, нид, рум	
document	doc.	анг, нид, рум, фра	
documento	doc.	исп, ита, пор	
dodatak	dod.	схр	

dodatek	dod.	пол, слв, чеш	
dodatok	dod.	сло	
dodruk	dodr.	пол	
dokončení	dokonč.	чеш	
dokončenie	dokonč.	сло	
dokończenie	dokoń.	пол	
doktor	dr	алб, вен, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
Doktor	Dr.	нем	
Dokument	Dok.	нем	
dokument	dok.	алб, дат, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
dokumentti	dok.	фин	
dokumentum	dok.	вен	
dopełniony	dop.	пол	
doplňek	dopl.	чеш	
doplnený	dop.	сло	
doplňený	dop.	чеш	
doplnok	dopl.	сло	
dopolnilo	dop.	слв	
doprovodil	doprov.	чеш	
dopuna	dop.	схр	
dorëshkrim	dorëshk.	алб	
dosent	dos.	нор	При фамилии
dosentti	dos.	фин	То же
doslov	dosl.	сло, чеш	
doštampavanje	došt.	схр	
dotisk	dot.	чеш	
dotiskavanje	dot.	слв	
dotlač	dotl.	сло	
dottore	dr.	ита	
doutor	dr.	пор	
dôverný	dôv.	сло	
Dozent	Doz.	нем	
dramatizace	dram.	чеш	
dramatizácia	dram.	сло	
drawing	draw.	анг	
Druckerei	Druck.	нем	
druk	dr.	нид, пол	
drukarnia	druk.	пол	
drukarnia rządowa	druk. rząd.	пол	
drukkerij	drukk.	нид	
drukowany	druk.	пол	
društvo	d-vo	схр, слв	
državen	drž.	слв	
državni	drž.	схр	
duben	dub.	чеш	
duille	d.	ирл	При цифрах
duński	duń.	пол	
	dupl.	сло, чеш	

duplikát			
durchgesehen	durchges.	нем	
důvěrný	dův.	чеш	
dvomesečen	dvomes.	слв	
dvotedenski	dvoted.	слв	
dwumiesięcznik	dwumies.	пол	
dwutygodnik	dwutyg.	пол	
dysertacja	dys.	пол	
dziennik	dz.	пол	
dziurkowany	dzirk.	пол	
<b>E</b>			
eagarthóir	eag.	ирл	
eagran	eag.	ирл	
ebdomadar	ebd.	рум	
ebdomodario	ebd.	ита	
ebreo	ebr.	ита	
economic	econ.	анг, рум	
economico	econ.	ита	
económico	econ.	исп	
econômico	econ.	пор	
économique	écon.	фра	
economisch	econ.	нид	
ecuatorial	ecuat.	исп, рум	
edição	ed.	пор	

## Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
edice	ed.	чеш	
edícia	ed.	сло	
edición	ed.	исп	
éditeur	éd.	фра	
editie	ed.	нид	
ediție	ed.	рум	
editio	ed.	лат	
editio auctior et emendatior	ed. auct. et emend.	лат	
edition	ed.	анг	
édition	éd.	фра	
editor	ed.	анг, исп, пор, рум	
editora	ed.	пор	
editore	ed.	ита	
editorial	ed.	исп, пор	
editură	ed.	рум	
edizione	ed.	ита	
edycja	ed.	пол	
eestilainen	eest.	фин	
efterskrift	efterskr.	дат	
eftertryck	eftertr.	дат, шве	

egipatski	egip.	схр	
egipcíaco	egip.	пор	
egipciano	egip.	исп	
egipski	egip.	пол	
egiptean	egip.	рум	
egiptovski, egiptski	egip.	слв	
egiziaco, egiziano	egiz.	ита	
egjiptian	egjip.	алб	
egyesület	egyes.	вен	
egyetem	egy.	вен	
egyiptomi	egyip.	вен	
Egyptian	Egyр.	анг	
égyptien	égyр.	фра	
egyptilainen	egyр.	фин	
Egyptisch	Egyр.	нид	
egyptisk	egyр.	нор, шве	
egyptský	egyр.	сло, чеш	
egzemplar	egz.	схр	
egzemplarz	egz.	пол	
ehemalig	ehem.	нем	В наименованиях фирм и издательств
Einführung	Einf.	нем	
eingeleitet	eingel.	нем	
Einlage	Einl.	нем	
Einleitung	Einl.	нем	
einschließlich	einschl.	нем	
ejecutivo	ejecut.	исп	
ejemplar	ej.	исп	
ekonomický	ekon.	сло, чеш	
ekonomiczny	ekon.	пол	
ekonomik	ekon.	алб	
ekonominen	ekon.	фин	
ekonomisk	ekon.	шве	
ekonomski	ekon.	схр, слв	
ekscerpt	eksc.	схр	
eksemplar	eks.	дат, нор, слв	
eksposisjon	ekspos.	нор	
ekstrakt	ekstr.	алб	
ekvatorial	ekuat.	алб	
ekvatorial	ekvat.	нор, шве	
ekvatorialan	ekvat.	схр	
ekvatorialen	ekvat.	слв	
ekvatorski	ekvat.	схр	
ekwatorialny	ekwat.	пол	
ekzekutiv	ekz.	алб	
ekzemplar	ekz.	алб	
elaboração	elab.	пор	
elaboración	elab.	исп	
elaborado	elab.	исп	
elaborare	elab.	рум	
elaboration	elab.	анг	

élaboration	élab.	фра
elaborator	elab.	рум
elaborazione	elab.	ита
eläintieteellinen	eläint.	фин
electrográfico	electrogr.	исп
electrographic	electrogr.	анг
electrographique	electrogr.	фра
elektrofotografija	elektrofot.	схр
elektrográfia	elektrogr.	вен
elektrografický	elektrogr.	сло, чеш
elektrograficzny	elektrogr.	пол
elektrographisch	elektrogr.	нем
elektrokopiering	elektrokop.	шве
életrajz	életr.	вен
ellátta	ell.	вен
elnök	eln.	вен
előadás	ea.	вен
elokuva	elok.	фин
elokuva-arkisto	elok.-ark.	фин
előnyomat	előny.	вен
elvetjan	elv.	рум
elvetico	elv.	ита
emendavit	emend.	лат
empreinte	empr.	фра
encart	enc.	фра
enciclopedia	encicl.	исп, ита
enciclopèdia	encicl.	пор
enciclopedie	encicl.	рум
enciclopèdia	encikl.	вен
enciklopedija	encikl.	схр, сло
encyclopaedia	encycl.	лат
encyclop(a)edia	encycl.	анг
encyclopaedie	encycl.	нид
encyclopédie	encycl.	фра
encyklopædi	encykl.	дат
encyklopedi	encykl.	шве
encyklopedia	encykl.	пол
encyklopédia	encykl.	сла*
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".		
encyklopedie	encykl.	чеш
endret	endr.	нор
energeettinen	energ.	фин
energetic	energ.	рум
energetický	energ.	сло, чеш
energetico	energ.	ита
energético	energ.	исп, пор
énergétique	énerg.	фра
energetisch	energ.	нем, нид

energetisk	energ.	нор	
energetski	energ.	схр	
energetyczny	energ.	пол	
energjetik	energ.	алб	
enero	en.	исп	
Engels	Eng.	нид	
engelsk	eng.	дат, нор, шве	
engenheiro	eng.	пор	При фамилии
engineer	eng.	анг	То же
englantilainen	engl.	фин	
engleski	engl.	схр	
englezesc	engl.	рум	
englisch	engl.	нем	
English	Engl.	анг	
engraving	engr.	анг	
enlarged	enl.	анг	
ennakkojulkaisu	ennakkojulk.	фин	
ennen ajanlaskumme alkua	e.a.a.	фин	
ensyklopedi	ensykl.	нор	
enthaltен(d)	enth.	нем	
entinen	ent.	фин	
entsprechen(d)	entspr.	нем	
Enzyklopädie	Enzykl.	нем	
eolaíocht	eol.	ирл	
epílogo	epíl.	исп	
épreuve	épr.	фра	
equatoriaal	equat.	нид	
equatorial	equat.	анг, пор	
équatorial	équat.	фра	
equatoriale	equat.	ита	
era noastră	e.n.	рум	
eredeti	ered.	вен	
ereditario	ered.	ита	В наименованиях фирм и издательств
erei noastre	e.n.	рум	
Ergänzung	Erg.	нем	
Ergänzungsband	Erg.-Bd.	нем	
Ergänzungsheft	Erg.-H.	нем	
Ergänzungslieferung	Erg.-Lfg.	нем	
eripainos	eripain.	фин	
Erklärung	Erkl.	нем	
Erläuterung	Erl.	нем	
ermskur	ermsk.	исл	
Ersatz( für )	Ers.	нем	
erschienen	ersch.	нем	
értekezés	értek.	вен	
értésitő	értes.	вен	
erweitert	erw.	нем	
és a többi	etc., stb.	вен	
escandinavo	escand.	исп, пор	
esemplare	esempl.	ита	
esittely	esitt.	фин	

eslovênico	eslovên.	пор
és mások	et al., és mások	вен
español	esp.	фра
espanhol	esp.	пор
espanjalainen	esp.	фин
español	esp.	исп
especial	espec.	исп, пор
esplicazione	espl.	ита
esposizione	espos.	ита
establecimiento tipográfico	establ. tip.	исп
estadístico	estadist.	исп
estatal	estat.	исп, пор
estadístico	estatíst.	пор
estenograma	estenogr.	исп, пор
estereotípico	ester.	исп, пор
estisk	est.	дат, нор
Estlands	Estl.	нид
estlandsk	estl.	дат
estländsk	estl.	шве
estnisch	estn.	нем
eston	est.	алб
estone	est.	ита
Estonian	Est.	анг
estonian	est.	рум
estoniano	est.	исп, пор
estonien	est.	фра
estonski	est.	схр, слв
estoński	est.	пол
estonský	est.	чеш
estónsky	est.	сло
estratto	estr.	ита
eszperantó	eszp.	вен
et alii	et al.	лат
et autres	et al.	фра
et caetera	etc.	фра
et cetera	etc.	лат
eteläinen	etel.	фин
ethnographical	ethnogr.	анг
ethnographique	ethnogr.	фра
ethnographisch	ethnogr.	нем
etnografic	etnogr.	рум
etnografický	etnogr.	сло, чеш
etnografico	etnogr.	ита, пор
etnográfico	etnogr.	исп
etnograficzny	etnogr.	пол
etnografik	etnogr.	алб
etnografisch	etnogr.	нид
etnografisk	etnogr.	дат, нор, шве
etnografski	etnogr.	схр
ettertrykk	ettertr.	нор
eurooppalainen	euroopp.	фин
europæisk	europ.	дат



európai	európ.	вен	
europäisch	europ.	нем	
European	Europ.	анг	
european	europ.	рум	
européen	europ.	фра	
Europees	Europ.	нид	
euopeisk	europ.	нор, шве	
euopejski	europ.	пол	
europenesc	europ.	рум	
euopeo	europ.	исп, ита	
euopeu	europ.	пор	
év nelkül	s.a., ё.n.	вен	
eversti	ev.	фин	При фамилии
évfolyam	évf.	вен	При цифрах
évkönyv	évk.	вен	То же
evreesc	evr.	рум	
evropian	evrop.	алб	
evropski	evrop.	схр, слв	
evrópskur	evróp.	исл	
excerpt	exc.	анг, дат, шве	
Excerpt	Exc.	нем	
excerptum	exc.	лат	
excerto	exc.	пор	
excudit	excud.	лат	
executive	execut.	анг	
exemplaar	ex.	нид	
exemplaire	ex.	фра	
Exemplar	Ex.	нем	
exemplar	ex.	анг, пор, рум, шве	
exemplár	ex.	сло	
exemplář	ex.	чеш	
exemplu	ex.	рум	
exhibition	exhib.	анг	
explanation	expl.	анг	
explicação	expl.	пор	
explicación	expl.	исп	
explicatie	expl.	нид	
explicație	expl.	рум	
explication	expl.	анг, фра	
explicit	expl.	лат	
exposiçāo	expos.	пор	
exposición	expos.	исп	
exposition	expos.	анг, фра	
expozitë	expoz.	алб	
expozitje	expoz.	рум	
extracción	extr.	исп	
extract	extr.	анг, рум	
extracto	extr.	исп	
extrait	extr.	фра	
Extrakt	Extr.	нем	
extras	extr.	рум	

extrato	extr.	пор	
ezredes	ezds	вен	При фамилии
<b>F</b>			
facolta	fac.	ита	
facsimil	facs.	рум	
facsimile	facs.	анг, ита, нид	
facsimile	facs.	исп	
fac- símile	facs.	пор	
fac- similé	facs.	фра	
faculdade	fac.	пор	
facultad	fac.	исп	
facultas	fac.	лат	
facultate	fac.	рум	
faculté	fac.	фра	
faculteit	fac.	нид	
faculty	fac.	анг	
faksimil	faks.	нор, схр	
faksimile		алб, дат, слв, фин, шве	
Faksimile	Faks.	нем	
faksymile	faks.	пол	
fakszimile	faksz.	вен	
fakulta	fak.	сло, чеш	
fakultas	fak.	вен	
Fakultät	Fak.	нем	
fakultet	fak.	алб, дат, нор, пол, схр, шве	
fakulteta	fak.	слв	
faqe	f.	алб	В количественной характеристике и примечаниях
fără an	s.a., f.a.	рум	
fără editură	s.n., f.ed.	рум	
fără loc	s.l., f.l.	рум	
Farbdruck	Farbdr.	нем	
farbig	farb.	нем	
farebný	fareb.	сло	
fascicle	fasc.	анг	При цифрах
fascicol, fasciculă	fasc.	рум	То же
fascicolo	fasc.	ита	
fasciculă	fasc. compl.	рум	
complementară			
fasciculă	fasc. supl.	рум	
suplimentară			
fascicule	fasc.	фра	
fascículo	fasc.	исп, пор	
fasciculus	fasc.	лат	
fascikkel	fasc.	нор	
fascykuł	fasc.	пол	
fashikull	fash.	алб	
faskikel	fask.	шве	
Faszikel	Fasz.	нем	

febraio	febr.	ита	
febrero	febr.	исп	
februar	febr.	дат, нор, схр, слв	
Februar	Febr.	нем	
február	febr.	вен, сло	
febrúar	febr.	исл	
februari	febr.	нид, шве	
februarie	febr.	рум	
Februarius	Febr.	лат	
February	Febr.	анг	
Fédération internationale de documentation	FID	фра	Сокращается в заголовке
Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques	FIAB	фра	То же
Fédération syndicale mondiale	FSM	фра	Сокращается также в заголовке
fejezet	fej.	вен	При цифрах
félag	fél.	исл	
feldolgozás	feldolg.	вен	
felelős	fel.	вен	
felhasználás	felhaszn.	вен	
feltaláló	felt.	вен	
felvonás	felv.	вен	То же
fénykép	fkép.	вен	
fényképmásolat	fképm.	вен	
fénymásolat	fmás.	вен	
feuille	f.	фра	В количественной характеристике и примечаниях
feuille de titre	f.de tit.	фра	
feuille de titre générale	f.de tit. gen.	фра	
fevereiro	fever.	пор	
février	févr.	фра	
fiammingo	fiamm.	ита	
ficha perforada	f. pert.	исп	
Figur	Fig.	нем	
figur	fig.	дат, нор, шве	
figura	fig.	исп, ита, пор	
figură	fig.	рум	
figure	fig.	анг, фра	
figuur	fig.	нид	
filă	f.	рум	В количественной характеристике и примечаниях
fillollogjik	filloll.	алб	
fillosofik	fillos.	алб	
film diapozytywowy	fm diapoz.	пол	
filmina	film.	ита	

filmografia	filmogr.	ита, пол, сло
filmográfia	filmogr.	вен
filmografia	filmogr.	исп
filmografie	filmogr.	рум, чеш
filmografii	filmogr.	фин
filmografija	filmogr.	схр, слв
filmographie	filmogr.	фра
Filmographie	Filmogr.	нем
filmography	filmogr.	анг
filmový	film.	сло, чеш
filmstrimmel	filmstr.	дат
filologic	filol.	рум
filologický	filol.	сло, чеш
filologico	filol.	ита
filológico	filol.	исп, пор
filologiczny	filol.	пол
filologinen	filol.	фин
filologisch	filol.	нид
filologisk	filol.	дат, нор, шве
filološki	filol.	схр, слв
filosofic	filos.	рум
filosofický	filos.	чеш
filosofico	filos.	ита
filosófico	filos.	исп, пор
filosofisch	filos.	нид
filosofisk	filos.	дат, нор, шве
filosoofinen	filos.	фин
filozofický	filoz.	сло
filozoficzny	filoz.	пол
filozofski	filoz.	схр, слв
fínčina	fin.	сло
fínês	fin.	пор
fingovaný	fing.	сло, чеш
finlandais	finl.	фра
fínlandês	finl.	исп
fínlandês	finl.	пор
finlandese	finl.	ита
finlandez	finl.	алб, рум
finlandsk	finl.	дат
finnisch	finn.	нем
Finnish	Finn.	анг

finnois	finn.	фра	
finsk	fin.	дат, нор, шве	
finski	fin.	схр, слв	
fiński	fiń.	пол	
finština	fin.	чеш	
fișă perforată	f. perf.	рум	
fisico	fis.	ита	
físico	fís.	исп, пор	
fisiologico	fisiol.	ита	
fisiológico	fisiol.	исп, пор	
fizic	fiz.	рум	
fizičen	fiz.	слв	
fizički	fiz.	схр	
fizik	fiz.	алб	
fizikai	fiz.	вен	
fizikalni	fiz.	слв	
fiziologic	fiziol.	рум	
fiziologjik	fiziol.	алб	
fiziološki	fiziol.	схр, слв	
fizjologiczny	fizjol.	пол	
fizyczny	fiz.	пол	
fjalor	fial.	алб	
flaamilainen	flaam.	фин	
flamand	flam.	вен, фра	
flamandzki	flam.	пол	
flamanski	flam.	схр	
flámčina	flám.	сло	
flamenco	flam.	исп	

flamengo	flam.	пор	
flämisch	fläm.	нем	
flamländsk	flam.	шве	
flamsk	flam.	дат, нор	
flandersk	fland.	дат	
Flemish	Flem.	анг	
fletë	f.	алб	В количественной характеристике и примечаниях
fletore	flet.	алб	При цифрах
foaie	f.	рум	В количественной характеристике и примечаниях
foaie de titlu	f.de titl.	рум	
foglio	f.	ита	В количественной характеристике и примечаниях
föiskola	föisk.	вен	
földrajzi	földr.	вен	
földtani	földt.	вен	
Folge	F.	нем	При цифрах
folgende	folg.	нем	
følgende	følg.	дат, нор	
Folgenreihe	Folg.-R.	нем	То же
fôlha	f.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
folhete	folh.	пор	
folio	f.	исп	
folium	f.	лат	То же
följande	följ.	шве	
folleto	folleto.	исп	При цифрах

following	follow.	анг	
folyam	f.	вен	
folyóirat	fi.	вен	
folytatás	folyt.	вен	
foundation	fond.	фра	
fondatore	fond.	ита	
fondazione	fond.	ита	
fonogram	fonogr.	вен, дат, нид, пол, сло, слв, чеш	
fonograma	fonogr.	исп, пор, сгр	
fonogramă	fonogr.	рум	
fonogramma	fonogr.	ита	
fonogrammi	fonogr.	фин	
Food and agriculture organization of the United nations	FAO	анг	Применяется также в заголовке
főosztály	főoszt.	вен	
forarbejdelse	forarb.	дат	
föbättrad	förb.	шве	
forbedret	forb.	дат, нор	
forditotta	ford.	вен	
foredrag	foredr.	нор	
forening	foren.	дат, нор	
förening	fören.	шве	
företal	föret.	шве	
foreword	forew.	анг	
författare	förf.	шве	
forfatter	forf.	дат, нор	
forhenværende	fhv.	дат	В наименованиях фирм и издательств

forklaring	forkl.	дат, нор	
forkortelse	fork.	дат, нор	
förkortning	förk.	шве	
forlægger	forl.	дат	
forlag	forl.	дат, нор	Сокращается также в заголовке
förlag	förl.	шве	То же
forlagsboghandel	forl.-bogh.	дат	
former	form.	анг	В наименованиях фирм и издательств
forngrekisk	forngr.	шве	
forøget	forg.	дат	
forøket	fork.	нор	
fortale	fort.	дат, нор	
förteckning	fört.	шве	
fortegnelse	fort.	дат, нор	
fortgeführt	fortgef.	нем	
fortgesetzt	fortges.	нем	
förtitel	förtit.	шве	
fortløpende	fortl.	нор	
fortryk	fortr.	дат	
fortsættelse	forts.	дат	
fortsättning	forts.	шве	
fortsettelse	forts.	нор	
Fortsetzung	Forts.	нем	
förutvarande	förutv.	шве	
fost	f.	рум	То же
főszerkeszto	főszerk.	вен	
fotocopie	fotocop.	рум	



fotografi	fot.	алб, дат, нор, шве
fotografia	fot.	ита, пол, пор, сло
fotográfia	fot.	вен
fotografia	fot.	исп
fotografie	fot.	нид, рум, чеш
fotografija	fot.	схр, слв
fotokopia	fotokop.	пол
fotokópia	fotokóp.	сло
Fotokopie	Fotokop.	нем
fotokopie	fotokop.	чеш
fotokopija	fotokop.	схр, слв
fotolitografia	fotolitogr.	пол
foundation	found.	анг
fővárosi	föv.	вен
Fragment	Fragm.	нем
fragment	fragm.	алб, анг, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, фра, чеш, шве
fragmento	fragm.	исп, пор
fragmentti	fragm.	фин
fragmentum	fragm.	вен, дат
frammento	framm.	ита
français	fr.	фра
francés	fr.	исп
trancês	fr.	пор
francese	fr.	ита
francez	fr.	алб, рум
francia	fr.	вен

francoski	fr.	слв	
francouzský	fr.	чеш	
francuski	fr.	пол, схр	
francúzsky	fr.	сло	
fransk	fr.	дат, нор, шве	
franskur	fr.	исл	
frantuzesc	fr.	рум	
französisch	fr.	нем	
fraseologico	fraseol.	ита	
fraseológico	fraseol.	исп, пор	
fraseologinen	fraseol.	фин	
fraseologisch	fraseol.	нем, нид	
fraseologisk	fraseol.	дат, нор, шве	
fratelli	fr.	ита	В наименованиях фирм и издательств
frazeológiai	frazeol.	вен	
frazeologic	frazeol.	рум	
frazeologický	frazeol.	сло, чеш	
frazeologiczny	frazeol.	пол	
frazeologjik	frazeol.	алб	
frazeološki	frazeol.	схр, слв	
frères	fr.	фра	То же
frontespiisi	front.	фин	
frontespis	front.	шве	
frontespizio	front.	ита	
frontispice	front.	дат, нид, фра	
frontispicio	front.	исп	
frontispício	front.	пор	

frontispiciu	front.	рум	
frontispiece	front.	анг	
frontispis	front.	алб, нор, сло, чеш	
Frontispiz	Front.	нем	
frontyispis	front.	пол	
fűggelék	fűgg.	вен	
fuldstændig	fuldst.	дат	
fullständig	fullst.	шве	
fullstendig	fullst.	нор	
fundação	fund.	пор	
fundación	fund.	исп	
fundcja	fund.	пол	
fundatje	fund.	рум	
fuori testo	f.t.	ита	
fűzet	fűz.	вен	При цифрах
fyrirverandi	fyrirv.	исл	
fysikaalinen	fys.	фин	
fysikalisk	fys.	шве	
fysiologinen	fysiol.	фин	
fysiologisch	fysiol.	нид	
fysiologisk	fysiol.	дат, нор, шве	
fysisch	fys.	нид	
fysisk	fys.	дат, нор, шве	
fyzický	fyz.	сло, чеш	
fyzikální	fyz.	чеш	
fyzikální	fyz.	сло	
fyzikalsk	fyz.	дат	
fyzilogický	fyziol.	сло, чеш	

<b>G</b>			
gaceta	gac.	исп	
gänzlich	gänz.	нем	
umgearbeitet	umgearb.		
gazdasági	gazd.	вен	
gazeta	gaz.	пол, пор	
gazetă	gaz.	рум	
gazetë	gaz.	алб	
gazette	gaz.	фра	
gazzetta	gazz.	ита	
geautoriseerd	geautoris.	нид	
Gebrüder	Gebr.	нем	В наименованиях фирм и издательств
gedruckt	gedr.	нем	
geillustreerd	geill.	нид	
gekürzt	gek.	нем	
Geleitwort	Geleitw.	нем	
geneeskundig	geneesk.	нид	
generaal	gen.	нид	При фамилии
general	gen.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, схр, слв, шве	То же
General	Gen.	нем	
generál	gen.	сло, чеш	
generał	gen.	пол	При фамилии
général	gén.	фра	То же
generale	gen.	ита	
general editor	gen.ed.	анг	
gennaio	genn.	ита	
gennemrevideret	gennemrev.	дат	

gennemseet	gennems.	дат
geodætisk	geod.	дат
geodätisch	geod.	нем
geodeettinen	geod.	фин
geodesic	geod.	анг
geodésico	geod.	исп, пор
géodésique	géod.	фра
geodetický	geod.	сло, чеш
geodetico	geod.	ита
geodético	geod.	пор
geodetisch	geod.	нид
geodetisk	geod.	нор, шве
geodetski	geod.	схр, слв
geodéziai	geod.	вен
geodezic	geod.	рум
geodezyjny	geod.	пол
geografic	geogr.	рум
geografický	geogr	сло, чеш
geografico	geogr.	ита
geográfico	geogr.	исп, пор
geograficzny	geogr.	пол
geografisch	geogr.	нид
geografisk	geogr.	дат, нор, шве
geografski	geogr.	схр, слв
geographical	geogr.	анг
géographique	géogr.	фра
geographisch	geogr.	нем

geológiai	geol.	вен
geologic	geol.	рум
geological	geol.	анг
geologický	geol.	сло, чеш
geologico	geol.	ита
geológico	geol.	исп, пор
geologicus	geol.	лат
geologiczny	geol.	пол
geologinen	geol.	фин
géologique	géol.	фра
geologisch	geol.	нем, нид
geologisk	geol.	дат, нор, шве
geološki	geol.	схр, слв
Georgian	Georg.	анг
georgiano	georg.	исп, ита, пор
géorgien	géorg.	фра
Georgisch	Georg.	нид
georgisch	georg.	нем
germaaninen	germ.	фин
Germaans	Germ.	нид
German	Germ.	анг
german	germ.	рум
germanico	germ.	ита
germánico	germ.	исп
germânico	germ.	пор
Germanicus	Germ.	лат
germanique	germ.	фра
germanisch	germ.	нем

germansk	germ.	дат, нор, шве	
germanski	germ.	схр, слв	
germański	germ.	пол	
germanskur	germ.	исл	
germánsky	germ.	сло	
germánský	germ.	чеш	
gesammelt	gesamm.	нем	
Gesellschaft	Ges.	нем	
getrennte Zählung	pag.var., getr.Zähl.	нем	
gewijzigd	gew.	нид	
gezeichnet	gez.	нем	
giapponese	giapp.	ита	
gimnázium	gimn.	вен	
giornale	giorn.	ита	
giuridico	giur.	ита	
gjeneral	gjen.	алб	При фамилии
gjennomsett	gjennoms.	нор	
gjeodezjik	gjeod.	алб	
gjeografik	gjeogr.	алб	
gjeollogjik	gjeoll.	алб	
gjerman	gjerm.	алб	
glava	gl.	схр	При цифрах
glavan, glavni	gl.	схр	
glaven	gl.	слв	
gledaj	gl.	схр	
glej	gl.	слв	
główny	gł.	пол	

godina	g.	схр	То же
godišnjak	god.	схр	
gospodarski	gosp.	слв	
gouvernement	gouv.	фра	
government	gov.	анг	
government printing office	gov. print. off.	анг	
grabado	grab.	исп	
Graecus	Graec.	лат	
grafický	graf.	сло, чеш	
gramofonová deska	gram. des.	чеш	
gramofónová platňa	gram. plat.	сло	
graveersel	grav.	нид	
graveerwerk	grav.	нид	
graving	grav.	нор	
graving	grav.	анг	
gravira	grav.	схр	
gravura	grav.	пор, схр	
gravură	grav.	рум	
gravure	grav.	дат, нид, фра	
gravurë	grav.	алб	
Gravüre	Grav.	нем	
gravyr	grav.	нор, шве	
grawiura	graw.	пол	
grecesc	grec.	рум	
grecki	grec.	пол	
gréčtina	gréč.	сла*	

\* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".



grekisk	grek.	шве	
grianghrfadh	grian.	ирл	
griechisch	griech.	нем	
Groezisch	Groez.	нид	
grudzień	grudz.	пол	
grusinisch	grus.	нем	
grusinsk	grus.	дат, нор, шве	
gruusalainen	gruus.	фин	
grúziai	grúz.	вен	
gruzijski	grúz.	схр	
gruzin	gruz.	алб, рум	
gruzinčina	gruz.	сло	
gruzinski	gruz.	схр, слв	
gruziński	gruz.	пол	
gruzinština	gruz.	чеш	
gyűjtemény	gyűjt.	вен	
<b>Н</b>			
habilitační	habil.	чеш	
habilitačný	habil.	сло	
Habilitationsschrift	Habil.-Schr.	нем	
hadnagy	hdgy.	вен	При фамилии
hæfte	h.	дат	При цифрах
häfte	h.	шве	То же
hakemisto	hakem.	фин	
hakuluttelo	hakul.	фин	
Halbland	Hbd.	нем	
halfband	hbd.	нид	
hålkort	hålk.	шве	

halvband	hbd	шве	
halvbind	hbd	нор	
handboek	handb.	нид	
håndbog	håndb.	дат	
handbok	handb.	шве	
håndbok	håndb.	нор	
handbook	handb.	анг	
Handbuch	Handb.	нем	
handeling	handel.	нид	
handling	handl.	дат, шве	
Handlung	Handl.	нем	
Handschrift	Hs.	нем	
handschrift	hs.	нид	
handskrift	hs.	шве	
håndskrift	hs.	дат, нор	
hangfelvetel	hangf.	вен	
hangjegy	hangj.	вен	
hanglemez	hangl.	вен	
hárok	hár.	сло	
hartă	h.	рум	В количественной характеристике и примечаниях
hasáb	h.	вен	То же
hatóság	hat.	вен	
Hauptmann	Hptm.	нем	При фамилии
Hauptwerk	Hauptw.	нем	
hebdomadaire	hebd.	фра	
hebdomadario	hebd.	исп, пор	

hebrajski	hebr.	пол	
hebrejčina	hebr.	сло	
hebrejština	hebr.	чеш	
hebreo	hebr.	исп	
... heft	... h.	нем	
hefte	h.	нор	При цифрах
heinäkuu	heinäk.	фин	
helmikuu	helmik.	фин	
helvécio	helv.	пор	
helvético	helv.	исп	
Helvetica	Helv.	лат	
helvétique	helv.	фра	
hely nélkül	s.l., h.n.	вен	
hemiski	hem.	схр	
Her (His)	H.M. Stat.	анг	
Majesty Stationary office	off.		
Herausgeber	Hrsg.	нем	
herausgegeben	hrsg.	нем	
herdeiro	herd.	пор	В наименованиях фирм и издательств
herdruk	herdr.	нид	То же
heredero	hered.	исп	"
hergestellt	hergest.	нем	
héritier	hérit.	фра	
herziene uitgave	herz. uitg.	нид	
hetilap	hetil.	вен	
hibás	hib.	вен	
hidrológiai	hidrol.	вен	

hidrologic	hidrol.	рум	
hidrológioo	hidrol.	исп, пор	
hidrologjik	hidrol.	алб	
hírlap	hírl.	вен	
hispanico	hisp.	исп	
hispanicus	hisp.	лат	
historiallinen	hist.	фин	
historical	hist.	анг	
historičen	hist.	слв	
historický	hist.	сло, чеш	
histórico	hist.	исп, пор	
historicus	hist.	лат	
historijski	hist.	схр	
historik	hist.	алб	
historique	hist.	фра	
historisch	hist.	нем, нид	
historisk	hist.	дат, нор, шве	
historyczny	hist.	пол	
hiszpański	hiszp.	пол	
hivatalos	hiv.	вен	
hlavní	hl.	чеш	
hlavný	hl.	сло	
Hochschule	Hochsch.	нем	
höfundur	höf.	исл	
högskola	högsk.	шве	
hoja	h.	исп	В количественной характеристике и примечаниях
højskole	højsk.	дат	

holandčina	hol.	сло		
holandés	hol.	исп		
holandês	hol.	пор		
holandski	hol.	схр, слв		
holandština	hol.	чеш		
holenderski	hol.	пол		
holland	holl.	вен		
hollandais	holl.	фра		
hollandez	holl.	алб		
hollandiai	holl.	вен		
holländisch	holl.	нем		
Hollands	Holl.	нид		
hollandsk	holl.	дат, нор		
holländsk	holl.	шве		
hollantilainen	holl.	фин		
Hongaars	Hong.	нид		
hongrois	hongr.	фра		
honorary editor	hon.ed.	анг		
hoofdredacteur	hoofdred.	нид		
hoofdstuk	hoofdst.	нид		
hospodársky	hosp.	сло		
hospodářský	hosp.	чеш		
hovedredaktør	hov.-red.	дат, нор		
høyskole	høysk.	нор		
hrvatski	hrv.	схр, слв		
hudební	hud.	чеш		
hudebnina	hudeb.	чеш		

hudobnina	hudob.	сло	
hudobný	hud.	сло	
huhtikuu	huhtik.	фин	
hulkort	hulk.	дат	
hullbind	hullbd	нор	
hullkort	hullk.	нор	
hulstrimmel	hulstr.	дат	
hundredår	h.	дат	При цифрах
hungarez	hung	алб	
Hungarian	Hung.	анг	
Hungaricus	Hung.	лат	
húngaro	húng.	исп, пор	
huomautus	huom.	фин	
huvudredaktör	huv.-red.	шве	
hydrologic(al)	hydrol.	анг	
hydrologický	hydrol.	сло, чеш	
hydrologiczny	hydrol.	пол	
hydrologinen	hydrol.	фин	
hydrologique	hydrol.	фра	
hydrologisch	hydrol.	нем, нид	
hydrologisk	hydrol.	дат	
ianuarie	ian.	рум	
Iceland	Icel.	анг	
i erës sonë	i e. sonë	алб	
ideiglenes	ideigl.	вен	
időjárástani	időjárásst.	вен	
időszámításunk előtt	i.e.	вен	

időszámításunk szerint	i.sz.	вен	
idrologico	idrol.	ита	
igazgatás	ig.	вен	
i inni	et al., i in.	пол	
ljslands	ljsl.	нид	
illustraatio	ill.	фин	
illustrasjon	ill.	нор	
illustratie	ill.	нид	
illustration	ill.	анг, дат, фра, шве	
Illustration	III.	нем	
illustrazione	ill.	ита	
illusztráció	ill.	вен	
ilmoituksia	ilmoit.	фин	
ilustração	il.	пор	
ilustrace	il.	чеш	
ilustrácia	il.	сло	
ilustracija	il.	схр, слв	
ilustración	il.	исп	
ilustracja	il.	пол	
ilustrație	il.	рум	
ilustrim	il.	алб	
îmbunătățit	îmbun.	рум	
imienia	im.	пол	Сокращается также в заголовке
imleabhar	iml.	ирл	
imperiaal	imp.	нид	
imperial	imp.	анг, исп, нор, пор	
impérial	imp.	фра	

imperiale	imp.	ита
imprensa	impr.	пор
imprensa	impr.	исп
imprésie	impr.	рум
impresión	impr.	исп
impresiune	impr.	рум
impressão	impr.	пор
impression	impr.	анг, дат, фра
impressione	impr.	ита
impresszum	impr.	вен
imprimare	impr.	рум
imprimat	impr.	рум
imprimé	impr.	фра
imprimerie	impr.	рум, фра
imprimery	impr.	анг
imprint	impr.	анг
improved	improv.	анг
înaintea erei noastre	î.e.n.	рум
inaugural dissertation	inaug.diss.	анг
Inauguraldisser- tation	Inaug.- Diss.	нем
incipit	inc.	лат
incisione	inc.	ита
including	incl.	анг
inclusief	incl.	нид
inclusivamente	incl.	фра
inclusive	incl.	исп, пор
inclusivement	incl.	ита



incluso	incl.	ита
incluziv	incl.	рум
incomplet	incompl.	рум, фра
incomplete	incompl.	анг
incompleto	incompl.	исп, ита, пор
indeks	ind.	алб, дат, нор, пол, схр, слв
index	ind.	анг, вен, лат, нид, пор, рум, фра, шве
Index	Ind.	нем
indhold	Indh.	дат
indholdsangivelse	indh.-ang.	дат
Indiaans	Ind.	нид
indiai	ind.	вен
Indian	Ind.	анг
indian	ind.	алб, рум
indiano	ind.	исп, ита, пор
indice	ind.	ита, рум, фра
índice	índ.	исп, пор
indický	ind.	сло, чеш
Indicus	Ind.	лат
indien	ind.	фра
indijski	ind.	схр, слв
indisch	ind.	нем
Indisch	Ind.	нид
indisk	ind.	дат, нор, шве
indiski	ind.	схр
indledning	indledn	дат
indonesialainen	indones.	фин

Indonesian	Indones.	анг	
indonesiano	indones.	ита	
indonésien	indonés.	фра	
indonesio	indones.	исп	
indonésio	indonés.	пор	
Indonesisch	Indones.	нид	
indonesisch	indones.	нем	
indonesisk	indones.	дат, нор, шве	
Indonéština	indonéš.	чеш	
indonežanski	indonež.	схр	
indonezian	indonez.	вен	
indonezian	indonez.	алб, рум	
indonezijski	indonez.	схр, слв	
indonezyjski	indonez.	пол	
îndreptar	îndr.	рум	
industrial	industr.	алб, анг, исп, пор, рум	
industriale	industr.	ита	
industriální	industr.	чеш	
industrialny	industr.	пол	
industrieel	industr.	нид	
industriel	industr.	дат, фра	
industriell	industr.	нем, нор, шве	
industrijski	industr.	слв	
industriski	industr.	схр	
indyjski	ind.	пол	
inedit	ined.	рум	
inédit	inéđ.	фра	
inedited	ined.	анг	

inedito	ined.	ита	
inédito	iné.d.	исп, пор	
informaatio	inform.	фин	
informação	inform.	пор	
informace	inform.	чеш	
informácia	inform.	сло	
informacija	inform.	схр, слв	
információ	inform.	вен	
información	inform.	исп	
información referativa	inform.ref.	исп	
informacja	inform.	пол	
informare referativă	inform. ref.	рум	
informasjon	inform.	нор	
informatë	inform.	алб	
informatie	inform.	нид	
informație	inform.	рум	
information	inform.	анг, дат, фра, шве	
information	inform.	фра	
analytique	anal.		
Information	Inform.	нем	
informationsblad	inform.-bl.	шве	
informator	inform.	пол	
informazione	inform.	ита	
informe	inf.	исп	
ingegnere	ing.	ита	При фамилии
ingeniero	ing.	исп	То же
ingenieur	ing.	нид	

Ingenieur	Ing.	нем
ingénieur	ing.	фра
ingeniør	ing.	дат, нор
ingenjör	ing.	шве
inginer	ing.	рум
inglés	ingl.	исп
inglês	ingl.	пор
inglese	ingl.	ита
îngrijit	îngr.	рум
Inhalt	Inh.	нем
Inhaltsverzeichnis	Inh.-Verz.	нем
inhoud	inh.	нид
inhoudsopgave	inh.-opg.	нид
inklusive	inkl.	дат, нор, чеш, шве
inkluzíve	inkl.	сло
inkluzivisht	inkl.	алб
inkorting	ink.	нид
inlägg	inl.	шве
inledning	inled.	шве
inlegvel	inl.	нид
inleiding	inleid.	нид
inlichting	inlich.	нид
innehåll	inneh.	шве
innehållsförteckning	inneh.-fört.	шве
innhold	innh.	нор
innholdsfortegnelse	innh.-fort.	нор
innledning	innled.	нор

insättning	ins.	шве	
inserto	ins.	ита	
insinööri	ins.	фин	
Institut	Inst.	нем	
institut	inst.	алб, дат, рум, схр, фра, чеш, шве	
inštitut	inšt.	слв	
inštitút	inšt.	сло	
institute	inst.	анг	
instituto	inst.	исп, пор	
institut	inst.	нор	
institutum	inst.	лат	
instituut	inst.	нид	
instituutti	inst.	фин	
instytut	inst.	пол	
internacional	intern.	алб, исп, пор	
internacionalan, internacionalni	intern.	схр	
internacionalen	intern.	слв	
internacionális	intern.	вен	
internasjonal	intern.	нор	
internationaal	intern.	нид	
internationaalinen	intern.	фин	
international	intern.	анг, дат, нем, фра	
internațional	intern.	рум	
International atomic energy agency	IAEA	анг	Сокращается также в заголовке
International federation for documentation	FID	анг	То же
International federation of library associations and	IFLA	анг	"

institutions				
International labour organization	ILO	анг	"	
International organization for standardization	ISO	анг	"	
internationell	intern.	шве		
internazionale	intern.	ита		
interpretatio	interpr.	лат		
intézet	int.	вен		
intialainen	int.	фин		
întocmit	întocm.	рум		
întreprindere	întnr.	рум		
introdução	introd.	пор		
introducción	introd.	исп		
introducere	introd.	рум		
introductio	introd.	лат		
introduction	introd.	анг, фра		
introduksjon	introd.	нор		
introduktion	introd.	алб, дат		
introduzione	introd.	ита		
invariabil	invar.	рум		
invariabile	invar.	ита		
invariable	invar.	исп		
inxhinjer	inxh.	алб	При фамилии	
inženir	inž.	слв	То же	
inženjer	inž.	схр	"	
inženýr	inž.	чеш	"	
inžinier	inž.	сло	"	
inżynier	inž.	пол	"	

iolscoil	iolsc.	ирл
iordanez	iord.	рум
ipari	ip.	вен
írčina	ír.	сло
irisch	ir.	нем
Irish	Ir.	анг
irlandais	irl.	фра
irlandés	irl.	исп
irlandês	irl.	пор
irlandese	irl.	ита
irlandez	irl.	алб, рум
irländisch	irl.	нем
iriandsk	irl.	дат, нор
irländsk	irl.	шве
irlandzki	irl.	пол
irlantilainen	irl.	фин
irodalmi	irod.	вен
irországj	irorsz.	вен
irština	ir.	чеш
iskola	isk.	вен
islandais	isl.	фра
islandčina	isl.	сло
islandés	isl.	исп
islandês	isl.	пор
islandese	isl.	ита
islandez	isl.	алб, рум
isländisch	isl.	нем
islandsk	isl.	дат, нор

isländsk	isl.	шве	
islandski	isl.	схр, слв	
islandština	isl.	чеш	
islandzki	isl.	пол	
islantilainen	isl.	фин	
islenzkur	isl.	исл	
ismerette	ismert.	вен	
ismétlődő	pag.var.,	вен	
oldalszámolás	ism.osz.		
israélien	isr.	фра	
israelilainen	isr.	фин	
israelisch	isr.	нем	
israelisk	isr.	шве	
israelit	isr.	рум	
israelita	isr.	пор	
Israelite	Isr.	анг	
israelitico	isr.	ита	

## Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
israelitisch	isr.	нем	
Israelitisch	Isr.	нид	
israelito	isr.	исп	
israelsk	isr.	дат, нор	
issue	iss.	анг	
istituto	ist.	ита	
istočni	ist.	схр	
istoric	ist.	рум	
istoriski	ist.	схр	
istuntokausi	istuntok.	фин	
itäinen	itäin.	фин	
i tak dalej	etc., itd.	пол	
Italiaans	Ital.	нид	
italialainen	ital.	фин	



Italian	Ital.	анг	
italian	ital.	алб, рум	
italiano	ital.	исп, ита, пор	
italien	ital.	фра	
italienisch	ital.	нем	
italiensk	ital.	дат, нор, шве	
italijanski	ital.	схр, слв	
italskur	ital.	исл	
italština	ital.	чеш	
itävaltalainen	itäv.	фин	
iugoslav	iugosl.	рум	
iugoslavo	iugosl.	ита, пор	
iulie	iul.	рум	
iunie	iun.	рум	
izdaja	izd.	слв	
izdajatelj	izd.	слв	
izdanje	izd.	схр	
izdavač	izd.	схр	
izraeli, izraelita	izr.	вен	
izraelit	izr.	алб	
izraelski	izr.	под*, схр, слв	
* Текст документа соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
izraelský	izr.	сло, чеш	
izrailitean	izr.	рум	
izvestje	izv.	слв	
izvleček	izvl.	слв	
izvod	izv.	схр	
<b>J</b>			
jaar	j.	нид	При цифрах
jaarboek	jb.	нид	
jaargang	jg.	нид	
jaarlijks	jaarl.	нид	
Jahr	J.	нем	То же
Jahrbuch	Jb.	нем	
Jahresbericht	Jber.	нем	
Jahrgang	Jg.	нем	
Jahrhundert	Jh.	нем	"
jährlich	jährl.	нем	
jäljennös	jäljen.	фин	
jälkilause	jälkil.	фин	
janar	jan.	алб	
janeiro	jan.	пор	
Januar	Jan.	нем	
januar	jan.	дат, нор, схр	
január	jan.	вен, сло	
janúar	jan.	исл	
januari	jan.	нид, шве	
Januarius	jan.	дат	
January	Jan.	анг	
janvier	jan.	фра	

japán	jar.	вен	
Japanese	Jap.	анг	
japanilainen	jar.	фин	
japanisch	jar.	нем	
Japans	Jap.	нид	
japansk	Jap.	дат, нор, шве	
japanski	jar.	схр	
japanskur	jar.	исл	
japonais	jar.	фра	
japončina	jar.	сло	
japonés	jar.	исп	
japonês	jar.	пор	
japonez	jar.	рум	
japonski	jar.	слв	
japoński	jar.	пол	
japonština	jar.	чеш	
jatkoa	jatk.	фин	
javitott	jav.	вен	
jazyk	jaz.	сло, чеш	
jednotlivý	jednotl.	сло, чеш	
jegyzék	j.	вен	
jegyzet	jegyz.	вен	
jelentés	jel.	вен	
jermenski	jerm.	схр	
jevrejski	jevr.	схр	
Jewish	Jew.	анг	
jezik	jez.	схр	
jêzik	jêz.	слв	
język	jęz.	пол	
jižní	již.	чеш	
jméno	jm.	чеш	
jødisk	jød.	дат, нор	
Joegoslavisch	Joegosl.	нид	
johdanto, johdatus	johd.	фин	
johtaja	joht.	фин	При фамилии
Jordan(ian)	Jord.	анг	
jordanez	jord.	алб	
jordániai	jord.	вен	
jordanien (-enne)	jord.	фра	
jordanisch	jord.	нем	
jordanisk	jord.	шве	
jordansk	jord.	дат	
jordanski	jord.	пол	
jordánský	jord.	чеш	
jornal	j.	пор	
joulukuu	jouluk.	фин	
journaal	j.	нид	
journal	j.	анг, дат, нор, фра	
Jubiläumsausgabe	Jub.-Ausz.	нем	
judaico	jud.	пор	
judet	jud.	рум	

judisk	jud.	шве	
jugoslavialainen	jugosl.	фин	
jugoslavisk	jugosl.	дат	
jugoslávský	jugosl.	чеш	
jugoslawisch	jugosl.	нем	
jugosllov	jugosll.	алб	
jugoslovanski	jugosl.	слв	
jugoslovenski	jugosl.	схр	
jugosotwiański	jugosl.	пол	
jugoszláv	jugoszl.	вен	
juhoslovanský	juhosl.	сло	
juillet	juill.	фра	
julho	jul.	пор	
julij	jul.	слв	
julio	jul.	исп	
Julius	Jul.	лат	
július	júl.	вен	
julkaisu, julkaiseminen	julk.	фин	
junho	jun.	пор	
junij	jun.	слв	
junio	jun.	исп	
junior	jun.	сло, чеш	
Junius	Jun.	лат	
június	jún.	вен	
juridic	jur.	рум	
juridical	jur.	анг	
juridičen	jur.	слв	
juridicki	jur.	схр	
juridický	jur.	чеш	
jurídico	jur.	исп, пор	
juridik	jur.	алб	
juridique	jur.	фра	
juridisch	jur.	нем, нид	
juridisk	jur.	дат, нор, шве	
juristisch	jur.	нем	
jurydyczny	jur.	пол	
juutalainen	juut.	фин	
južan	juž.	схр	
južen	juž.	слв	
južni	juž.	слв, схр	
južný	juž.	сло	
<b>К</b>			
käännös	kään.	фин	
kääntäjä	käänt.	фин	
kaart	k.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
kaavio	kaav.	фин	
kaiserlich und königlich	k.u.k.	нем	

kaiverrus	kaiv.	фин	
... kalender	... kal.	нем	
kanadai	kanad.	вен	
kanadez	kanad.	алб	
kanadisch	kanad.	нем	
kanadisk	kanad.	дат, шве	
kanadski	kanad.	схр, слв	
kanadský	kanad.	сло, чеш	
kanadyjski	kanad.	пол	
kandidaatti	kand.	фин	При фамилии
kandidat	kand.	алб, дат, нор, схр, слв, шве	То же
Kandidat	Kand.	нем	"
kandidát	kand.	сло, чеш	"
kandídát	kand.	исл	"
kandidátus	kand.	вен	"
kandydat	kand.	пол	"
kansallinen	kans.	фин	
kansatieteellinen	kansat.	фин	
kapak	kap.	алб	
kapetan	kap.	схр, слв	"
kapitan	kap.	пол	"
kapitán	kap.	сло, чеш	"
kapitein	kap.	нид	"
kapitel	kap.	дат, нор, шве	При цифрах
Kapitel	Kap.	нем	То же
kapiten	kap.	алб	При фамилии
kapitola	kap.	сло, чеш	При цифрах
kapittel	kap.	нид	То же
kapituli	kap.	исл	"
kapitull	kap.	алб	"
kappale	kpl.	фин	
kaptain	kap.	дат	При фамилии
kapteeni	kap.	фин	То же
kaptein	kap.	нор	"
kapteinn	kap.	исл	"
kapten	kap.	шве	"
kart	k.	нор	При цифрах
karta	k.	пол, схр, слв, шве	То же
karta perforowana	k.perf.	пол	
karta tytułowa	k.tyt.	пол	
Karte	K.	нем	При цифрах
kartogram	kartogr.	пол	
kartta	k.	фин	То же
kasachisch	kas.	нем	
kasakhisk	kas.	дат, нор	
kasakho	kas.	ита	
käsikirja	käsik.	фин	
kasvitieteellinen	kasv.	фин	
Katalog	Kat.	нем	
katalog	kat.	пол, чеш	
katalóg	kat.	сло	

katalógus	kat.	вен	
katonai	kat.	вен	
katso	ks.	фин	
kazachisk	kaz.	шве	
Kazachs	Kaz.	нид	
kazachski	kaz.	пол	
kazah	kaz.	вен	
kazahilainen	kaz.	фин	
kazahski	kaz.	схр, слв	
kazajo	kaz.	исп	
kazak	kaz.	алб	
kazakh	kaz.	фра	
Kazakh	Kaz.	анг	
kazakho	kaz.	пор	
kazalo	kaz.	слв	
kazaški	kaz.	схр	
kazaština	kaz.	сло, чеш	
kémiai	kém.	вен	
kemiallinen	kern.	фин	
kemičen	kem.	слв	
kemički, kemijski	kem.	схр	
kemisk	kem.	дат, шве	
kenraali	kenr.	фин	При фамилии
képfelvetél	képfelv.	вен	
kesäkuu	kesäk.	фин	
készítette	kész.	вен	
kézirat	kézir.	вен	
kiadás	kiad.	вен	
kiadó nélkül	s.n., k.n.	вен	
kiadvány	kiadv.	вен	
kidolgozta	kidolg.	вен	
kiegészítés	kieg.	вен	
kiegészítette	kieg.	вен	
kielíteteellinen	kielítet.	фин	
kierownictwo, kierowniczy	kier.	пол	
kiinalainen	kiin.	фин	
kínai	kín.	вен	
kinesisk	kin.	дат, нор, шве	
kineski	kin.	схр	
kinez	kin.	алб	
királyi	kir.	вен	
kirghiso	kirgh.	ита	
Kirghiz	Kirgh.	анг	
kirghiz	kirgh.	рум, фра	
Kirgiezisch	Kirg.	нид	
kirgisiläinen	kirg.	фин	
kirgisisch	kirg.	нем	
kirgisisk	kirg.	дат, нор, шве	
kirgiski	kirg.	пол, схр	

kirgiz	kirg.	алб, вен	
kirgizština	kirg.	сло, чеш	
kirguiso	kirg.	ита	
kirguiz	kirg.	исп	
kirguizo	kirg.	пор	
kirjakauppa	kirjak.	фин	
kirjallisuus	kirjall.	фин	
kirjanen	kirj.	фин	
kirjapaino	kirjap.	фин	
kirjasto	kirjas.	фин	
kirjoittaja	kirjoitt.	фин	
kirjoitus	kirjoit.	фин	
kitajski	kit.	слв	
kivonat	kiv.	вен	
kjemisk	kjem.	нор	
klasa	kl.	пол, схр	При цифрах
klass	kl.	шве	То же
klasse	kl.	дат, нид, нор	"
Klasse	Kl.	нем	"
kniha	kn.	сло, чеш	"
knihovna	knih.	чеш	
knihovňa	knih.	сло	
knjiga	knj.	схр, слв	"
književnost	knjiž.	схр, слв	
knjižnica	knjiž.	схр, слв	
koautor	koaut.	схр	
koavtor	koavt.	слв	
kokoelma	kok.	фин	
kolegium redakcyjne	kol.red.	пол	
kolekcia	kol.	сло	
kolekcija	kol.	схр, слв	
kolekcion	kol.	алб	
kolekcja	kol.	пол	
kolektiv	kol.	чеш	
kolektív	kol.	сло	
kollekción	koll.	вен	
kolleksjon	koll.	нор	
kollektion	koll.	дат, шве	
Kollektion	Koll.	нем	
kolligátum	koll.	вен	
kolom	kol.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
kolona	kol.	схр, слв	То же
kolonel	kol.	алб, нид	При фамилии
kolonne	kol.	дат	В количественной характеристике и примечаниях
Kolonne	Kol.	нем	То же
koloriert	kolor.	нем	
kolorovaný	kolor.	сло, чеш	

kolorowy	kolor.	пол	
kolovoz	kol.	схр	
kolumn	kol.	шве	"
kolumne	kol.	нор	"
kombëtar	komb.	алб	
komentar	koment.	схр, слв	
komentár	koment.	сло	
komentář	koment.	чеш	
komentarz	koment.	пол	
komentator	koment.	пол, схр	
komentátor	koment.	сло, чеш	
komentonjës	koment.	алб	
komise	komis.	чеш	
komisia	komis.	сло	
komisija	komis.	схр, слв	
komision	komis.	алб	
komisja	komis.	пол	
komissio	komiss.	фин	
komité	kom.	дат, нор	
komitea	kom.	фин	
Komitee	Kom.	нем	
komitet	kom.	алб, пол, схр	
kommentaari	komment.	фин	
kommentaattori	komment.	фин	
Kommentar	Komment.	нем	
kommentar	komment.	дат, нор, шве	
kommentár	komment.	вен	
Kommentator	Komment.	нем	
kommentator	komment.	дат, нор, шве	
kommentátor	komment.	вен	
kommisjon	kommiss.	нор	
kommission	kommiss.	дат, шве	
Kommission	Kommiss.	нем	
kommitté	komm.	шве	
kommunistinen	kommun.	фин	
kommunistisch	kommun.	нем	
kommunistisk	kommun.	дат, нор, шве	
kompani	ko	дат	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
kompani	ko	алб, нор, шве	То же
kompania	ko	пол	"
kompánia	ko	сло	"
Kompanie	Ko	нем	"
kompanija	ko	схр	"
komplet	kompl.	алб, дат	
komplett	kompl.	нем, нор, шве	
komunist	komun.	алб	
komunista	komun.	вен	
komunističen	komun.	слв	

komunisticki	komun.	схр	
komunistický	komun.	сло, чеш	
komunistyczny	komun.	пол	
konferanse	konf.	нор	
konferenca	konf.	слв	
konference	konf.	дат, чеш	
konferencë	konf.	алб	
konferencia	konf.	вен, сло	
konferencija	konf.	схр	
konferencja	konf.	пол	
konferens	konf.	шве	
konferenssi	konf.	фин	
Konferenz	Konf.	нем	
kongelig	kgl.	дат, нор	
kongres	kongr.	алб, дат, пол, схр, сло, слв, чеш	
kongress	kongr.	нор, шве	
Kongress	Kongr.	нем	
kongressi	kongr.	фин	
kongresszus	kongr.	вен	
königlich	kgl.	нем	
koninklijk	knkl.	нид	
kontynuacja	kontyn.	пол	
konunglegur	kgl.	исл	
könyv	kv.	вен	При цифрах
könyvkereskedés	kvker.	вен	
könyvkiadó	kvk.	вен	
könyvtár	kvt.	вен	
kooperační	koop.	чеш	
kooperatiivinen	koop.	фин	
kooperativ	koop.	дат, нор, шве	
kooperativan	koop.	схр	
kooperativist	koop.	алб	
kooperativný	koop.	сло	
kooperatywny	koop.	пол	
kórejčina	kórej.	сло	
korejština	korej.	чеш	
korekta	kor.	пол	
korekturní obtah	korekt.obt.	чеш	
korektúrny obt'ah	korekt.obt'.	сло	
korespondent	koresp.	алб, пол, схр, чеш	
korešpondent	korešp.	сло	
koriguar(i)	kor.	алб	
korigovaný	korig.	сло, чеш	
korjattu, korjannut, korjasi	korj.	фин	
korporaatio	korp.	фин	
korporace	korp.	чеш	
korporácia	korp.	сло	
korporacija	korp.	схр, слв	
korporacja	korp.	пол	



korporasjon	corp.	нор	
korporatë	corp.	алб	
corporation	corp.	дат, шве	
Korporation	Korp.	нем	
Korrespondent	Korresp.	нем	
korrespondent	korresp.	дат, нор, шве	
korrespondenti	korresp.	фин	
korrik	korr.	алб	
kort	k.	дат, исл, нор, шве	При цифрах
körülbelül	ca, kb.	вен	
kötet	köt.	вен	То же
következő	köv.	вен	
közgazdasági	közgazd.	вен	
közlemény	közlem.	вен	
közlöny	közl.	вен	
központi	közp.	вен	
közreműködés	közrem.	вен	
köztársaság	köztárs.	вен	
krajinë	kr.	алб	
krajský	kraj.	сло, чеш	
kraljevski	krl.	схр, слв	
královský	krl.	чеш	
král'ovský	krl'.	сло	
krant	kr.	нид	
kratica	krat.	схр, слв	
kreikkalainen	kreikk.	фин	
kresba	kres.	сло, чеш	
kreslil	kres.	сло, чеш	
kriitillinen	kriit.	фин	
kritičan, kritični	krit.	схр	
kritičen	krit.	слв	
kritický	krit.	сло, чеш	
kritik	krit.	алб	
kritikai	krit.	вен	
kritikus	krit.	вен	
kritisch	krit.	нем, нид	
kritisk	krit.	дат, нор, шве	
kroatialainen	kroat.	фин	
królewski	kri.	пол	
kryeredaktor	kryered.	алб	
kryptonim	krypt.	пол	
krytyczny	kryt.	пол	
kserokopia	kserokop.	пол	
książka, księga	ks.	пол	При цифрах
księgamia	księg.	пол	
különlenyomat	klny.	вен	
különszám	ksz.	вен	
kunglig	kgl.	шве	
kurzgefasst	kurzgef.	нем	

kustannusliike	kust-liike	фин	
kustantaja	kust.	фин	
kutatás	kut.	вен	
kuukausijulkaisu	kuukausijulk.	фин	
kuultokuva	kuultok.	фин	
kuultokuvafilmi	kuulltokfm.	фин	
kuvallinen	kuv.	фин	
kuvittaja	kuv.	фин	
kuvitus	kuv.	фин	
kwartårlig	kwartårl.	дат	
květen	květ.	чеш	
kwartalnik	kwart.	пол	
kwiecień	kwiec.	пол	
		L	
laajennettu	laaj.	фин	
lääketieteellinen	lääketiet.	фин	
laatija, laatinut	laat.	фин	
laboratoire	lab.	фра	
laborator	lab.	алб, рум	
laboratoř	lab.	чеш	
laboratorij	lab.	слв	
laboratorija	lab.	схр	
laboratorio	lab.	исп, ита, фин	
laboratório	lab.	пор	
laboratorium	lab.	дат, нид, нор, пол, шве	
laboratórium	lab.	вен, сло	
Laboratorium	Lab.	нем	
laboratory	lab.	анг	
łaciński	łac.	пол	
łączny	łącz.	пол	
lámhscríbhinn	ls.	ирл	
lajmerim	lajm.	алб	
lakitieteellinen	lakitiet.	фин	
lómína	lóm.	исп	
landbouwkundig	landbouwk.	нид	
language	lang.	анг	
langue	lang.	фра	
läntinen	länt.	фин	
lap	l.	вен	В количественной характеристике и примечаниях
lãrgit	lãrg.	рум	
lãrgit	lãrg.	рум	
considerabil	consid.		
lãsd	l.	вен	
lateinisch	lat.	нем	
latijns	Lat.	нид	
Latin	Lat.	анг	
latin	lat.	алб, вен, рум, фра	

latina	lat.	чеш	
latinalainen	lat.	фин	
latinčina	lat.	сло	
latino	lat.	исп, ита, пор	
latinsk	lat.	дат, нор, шве	
latinski	lat.	схр, слв	
latinus	lat.	лат	
latvialainen	latv.	фин	
Latvian	Latv.	анг	
latviensis	latv.	лат	
leabhar	l.	ирл	При цифрах
leaf	l.	анг	В количественной характеристике и примечаниях
léaráid	léar.	ирл	
léarscail	léarsc.	ирл	При цифрах
leathanach	l.	ирл	В количественной характеристике и примечаниях
leden	led.	чеш	
legal	leg.	рум	
lehti	leh.	фин	То же
léirmheas	léirmh.	ирл	
lekarski	lek.	пол, схр	
lekársky	lek.	сло	
lékařský	lék.	чеш	
lélektani	lélekt.	вен	
lingua	leng.	исп	
lengyel	lengy.	вен	
lenyomat	lny.	вен	
letão	let.	пор	
leten	let.	слв	
letërsi	let.	алб	
letlandsk	letl.	дат	
letnik	letn.	слв	
leto	l.	схр, слв	При цифрах
leton	let.	рум	
letón	let.	исп	
letonez	let.	алб	
letonian	let.	рум	
letonski	let.	схр	
letopis	letop	слв	
letteratura	lett.	ита	
letterkunde	lett.	нид	
lettisch	lett.	нем	
Lettish	Lett.	анг	
lettisk	lett.	дат, нор, шве	
lettone	lett.	ита	
Leutnant	Lt.	нем	При фамилии
levéltár	lvt.	вен	

liber	lib.	лат	При цифрах
librairie	libr.	фра	
librari	libr.	алб	
librărie	libr.	рум	
library	libr.	анг	
libreria	libr.	ита	
librería	libr.	исп	
libro	lib.	исп, ита	То же
lidhje	lidh.	алб	
lidový	lid.	чеш	
Lieferung	Lfg.	нем	
liettualainen	liett.	фин	
lieutenant	lt.	анг, фра	При фамилии
lijntekening	lijnt.	нид	
liminaire	lim.	фра	
limited	ltd.	анг	
lindor	lind.	алб	
lingua	ling.	ита, лат, пор	
linguistic	ling.	анг	
linguístið	ling.	ита	
lingüistið	ling.	исп, пор	
linguistik	ling.	алб	
linguistique	ling.	фра	
linguistisch	ling.	нем	
lingvistic	lingv.	рум	
lingvistički	lingv.	схр	
lingvistický	lingv.	сло, чеш	
lingvistinen	lingv.	фин	
lingvistisk	lingv.	дат, нор, шве	
lingwistyczny	lingw.	пол	
liniughad	lin.	ирл	
lipanj	lip.	схр	
lipiec	lip.	пол	
lisäpainarta	lisäp.	фин	
lisätty	lis.	фин	
list	l.	схр, слв, чеш	В количественной характеристике и примечаниях
listopad	list.	пол, схр, слв, чеш	
litauisch	li.	нем	
litauisk	lit.	дат, нор, шве	
Literatur	Lit.	нем	
literatura	lit.	исп, пол, пор, схр, слв, чеш	
literatúra	lit.	сло	
literatură	lit.	рум	
Literaturangabe	Lit.	нем	
literature	lit.	анг	
Literaturverzeichnis	Lit.-Verz.	нем	
litevština	litev.	чеш	

litewski	lit.	пол	
lithografie	lithogr.	нид	
lithographie	lithogr.	фра	
Lithographie	Lithogr.	нем	
lithography	lithogr.	анг	
Lithuanian	Lith.	анг	
lithuanien	lith.	фра	
litografi	litogr.	алб, дат, нор, шве	
litografia	litogr.	пол, пор, сло, слв, фин	
litográfia	litogr.	вен	
litografia	litogr.	исп, ита	
litografie	litogr.	рум, чеш	
litografija	litogr.	схр	
Litouws	Lit.	нид	
litovčina	litov.	сло	
litriocht	lit.	ирл	
litteratur	litt.	дат, нор, шве	
littérature	litt.	фра	
litteraturför- teckning	litt.-fört.	шве	
litteraturhen- visning	litt.-henv.	дат	
lituanez	lit.	алб	
lituanian	lit.	рум	
lituano	lit.	исп, ита, пор	
litvan	litv.	вен	
litvanski	litv.	схр, слв	
livraison	livr.	фра	При цифрах
livraria	livr.	пор	
livre	liv.	фра	То же
livro	liv.	пор	"
ljósmynd	ljósm.	исл	
ljudski	ljud.	слв	
Lochstreifen	Lochstr.	нем	
locotenent	lt.	рум	При фамилии
løjtnant	lt.	шве	То же
løjtnant	lt.	дат	"
lokakuu	lokak.	фин	
loseblattausgabe	Losebl.- Ausg.	нем	
łotewski	łot.	пол	
lotyština	lotyš.	сло, чеш	
løjtnant	lt.	нор	"
l'udový	l'ud.	сло	
ludowy	lud.	пол	
luettelo	luett.	фин	
luglio	lugl.	ита	
luitenant	lt.	нид	"
luutnantti	lt.	фин	"
lyhennetti	lyh.	фин	
	lyukk.	вен	

lyukkártya				
lyukszalag	lyuksz.	вен		
		<b>М</b>		
maaliskuu	maalisk.	фин		
maandblad	maandbl.	нид		
maantieteellinen	maant.	фин		
maataloudellinen	maat.	фин		
maatschappij	Mij	нид		Сокращается также в заголовке
macedón, macedóniai	maced.	вен		
macedónčina	maced.	сла*		
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".				
macedonian	maced.	рум		
Macedonian	Maced.	анг		
macedónico	maced.	ита		
macédonien	macéd.	фра		
macedonio	maced.	исп		
Macedonisch	Maced.	нид		
macedonski	maced.	сло		
macedoński	maced.	пол		
macsamhail	macs.	ирл		
mad'arčina	mad'.	сла*		
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".				
mad'arština	mad'.	чеш		
madjarisk	madj.	шве		
madjarsk	madj.	нор		
madžarski	madž.	схр, сло		
magazine	mag.	анг, фра		
maggio	magg.	ита		
maghiar	magh.	рум		
magister	mag.	пол, сла*		При фамилии
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".				
Magister	Mag.	нем		То же
magistr	mag.	чеш		
Magyaars	Magy.	нид		
magyar	m.	вен		
Magyar Népköztársaság	MNK	вен		
magyarázat	magy.	вен		
magyarisk	magy.	дат, шве		
Maius	Mai.	лат		
május	máj.	вен		
makedonialainen	maked.	фин		
makedonisk	maked.	нор, шве		
makedonski	maked.	схр, слв		
makedonština	maked.	чеш		
málari	mál.	исл		"
malarz	mat.	пол		"
maler	mal.	дат, нор		"

Maler	Mal.	нем	"
malowal	mal.	пол	
månadsblad	månadsbl.	шве	
månatlig, månatligen	månatli.	шве	
månedlig	månedli.	дат, нор	
månedsblad	månedsbl.	дат, нор	
månedsskrift	månedsskr.	дат	
manoscritto	ms.	ита	
manual	man.	анг, исп, пор, рум	
manuale	man.	ита	
manuel	man.	фра	
manuscript	ms.	анг, нид	
manuscriptum	ms.	лат	
manuscris	ms.	рум	
manuscrit	ms.	фра	
manuscrito	ms.	исп, пор	
manuskript	ms.	дат, нор, шве	
Manuskript	Ms.	нем	
manuskripti	ms.	фин	
manuskrypt	ms.	пол	
map	m.	анг	При цифрах
mapa	m.	исп, пол, пор, схр	То же
mapă	m.	рум	
mappa	m.	ита	
maqedonas	maqed.	алб	
marca tipografica	m. tip.	ита	
March	Mar.	анг	
március	márc.	вен	
março	mar.	пор	
marec	mar.	сла*, сло	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
marocain	maroc.	фра	
marocan	maroc.	рум	
marockansk	marock.	шве	
marocký	maroc.	сло, чеш	
marokan	marok.	алб	
marokanski	marok.	схр	
marokański	marok.	пол	
Marokkaans	Marokk.	нид	
marokkanisch	marokk.	нем	
marokkansk	marokk.	дат, нор	
marokkói	marokk.	вен	
marokkolainen	marokk.	фин	
maroški	maroš.	слв	
marraskuu	marrask.	фин	
marrocchino	marrocch.	ита	
marroquí	marroq.	исп	
marroquino	marroq.	пор	
martie	mar.	рум	
Martius	Mar.	лат	

marts	mar.	дат
marzec	marz.	пол
marzo	mar.	исп, ита
másolat	más.	вен
matemaattinen	mat.	фин
matematic	mat.	рум
matematičen, matematični	mat.	сло
matematički	mat.	схр
matematický	mat.	сло, чеш
matematico	mat.	ита
matemático	mat.	исп, пор
matematik	mat.	алб
matematikai	mat.	вен
matematisk	mat.	дат, нор, шве
matematyczny	mat.	пол
mathematical	math.	анг
mathematicus	math.	лат
mathématique	math.	фра
mathematisch	math.	нем, нид
mazedonisch	mazed.	нем
mecanic	mec.	рум
mecánico	mec.	исп
mecânico	mec.	пор
mécanique	méc.	фра
meccanico	mecc.	ита
mecnic(al)	mech.	анг
mechanický	mech.	сло, чеш
mechaniczny	mech.	пол
mechanikai	mech.	вен
mechanisch	mech.	нем, нид
medarbejder	medarb.	нор
medarbejder	medarb.	дат
medarbetare	medarb.	шве
medautor	medaut.	дат
meddelande	medd.	шве
meddelelse	medd.	дат, нор, шве
medearbejder	medearb.	нид
mede-auteur	mede-aut.	нид
mededeling	meded.	нид
me defekt	me def.	алб
medewerker	medew.	нид
medewerking	medew.	нид
medförfattare	medf örf.	шве
medforfatter	medforf.	дат, нор
medical	med.	анг, рум
médical	méd.	фра
medicinsk	med.	дат, шве
medicinski	med.	схр, сло
medico	med.	ита
médico	méd.	исп, пор
medicus	med.	лат



medisch	med.	нид	
medisinsk	med.	нор	
medizinisch	med.	нем	
međunarodni	međunar.	схр	
medvirkning	medv.	дат, нор	
medyczny	med.	пол	
medzititul	medzit.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
meeting	meet.	анг	
megbízó	mb.	вен	
megjegyzés	megj.	вен	
megváltozott	megvált.	вен	
megye	m.	вен	При названии
mehaničen	meh.	сло	
mehanički	meh.	схр	
mejicano	mejic.	исп	
mekanik	mek.	алб	
mekaninen	mek.	фин	
mekanisk	mek.	дат, нор, шве	
meksikan	meksik.	алб	
meksikansk	meksik.	нор	
meksikanski	meksik.	схр	
meksikolainen	meksik.	фин	
meksykański	meksyk.	пол	
melléklet	mell.	вен	
membre correspondant	mem.corr.	фра	При фамилии
membro corrispondente	mem.corr.	пор	То же
membro corrispondente	mem.corr.	ита	"
membru corespondent	mem.cor.	рум	"
me ngjyra	me ngj.	алб	
menný	men.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
mennyiségáni	mennyiség .	вен	
mensal, mensário	mens.	пор	
mensile	mens.	ита	
mensual	mens.	исп, рум	
mensuel	mens.	фра	
mesačný, mesačník	mes.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
mesečen, mesečník	mes.	сло	
mesečni, mesečník	mes.	схр	
měsíční, měsíčník	měs.	чеш	
messicano	messic.	ита	
mestský	mest.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
městský	měst.	чеш	

meteorológiai	meteorol.	вен	
meteorologic	meteorol.	рум	
meteorological	meteorol.	анг	
meteorologico	meteorol.	ита, исп, пор	
meteorologický	meteorol.	сла*, чеш	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
meteorologiczny	meteorol.	пол	
meteorologinen	meteorol.	фин	
météorologique	météorol.	фра	
meteorologisch	meteorol.	нем, нид	
meteorologisk	meteorol.	дат, нор, шве	
meteorologjik	meteorol.	алб	
meteorološki	meteorol.	схр, сло	
metszet	metsz.	вен	
Mexicaans	Mexic.	нид	
mexicain	mexic.	фра	
mexican	mexic.	рум	
Mexican	Mexic.	анг	
mexicano	mexic.	пор	
mexický	mexic.	сла*, чеш	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
mexikanisch	mexik.	нем	
mexikansk	mexik.	дат, шве	
mexikói	mexik.	вен	
mezőgazdasági	mezőgazd.	вен	
microcard	mc.	анг	
microcarte	mc.	фра	
microcopia	mcop.	исп, ита	
microcopie	mcop.	рум, фра	
microcopy	mcop.	анг	
microficha	mficha	исп	
microfiche	mfiche	анг, фра	
microfilm	mf.	анг, исп, ита, нид, пор	
microfilmkopie	mfkop.	нид	
microfișă	mfișă	рум	
microfotocopie	mfotocop.	рум	
microkaart	mk.	нид	
microkopie	mkop.	нид	
microphotocopie	mphotocop.	фра	
microphotocopy	mphotocop.	анг	
microreproducción	mreprod.	исп	
międzioryt	międzior.	пол	
międzynarodowy	międzynar.	пол	
miembro correspondiente	miem.coor.	исп	При фамилии
miesięcznik, miesięczny	mies.	пол	
migliorato	migl.	ита	
Mikrofiche	Mfiche	нем	
Mikrofilm	Mf.	нем	

mikrofilm	mf.	алб, вен, нор, пол, схр, слв, шве
mikrofilmi	mf.	фин
mikrofilmkort	mfk.	нор, шве
mikrofilmlap	mfl.	вен
mikrofilmmásolat	mfmásol.	вен
mikrofiš	mfiš	схр, сло, слв, чеш
mikrofisza	mfisza	пол
mikroforma	mforma	пол
mikrofotokopi	mfotokop.	пор
mikrofotokopia	mfotokop.	пол, шве
mikrofotokopie	mfotokop.	чеш
mikrofotokopija	mfotokop.	схр, слв
mikrokarta	mk.	пол, схр
Mikrokarte	Mk.	нем
mikrokartica	mk.	слв
mikrokártya	mk.	вен
mikrokopi	mkop.	нор
mikrokopia	mkop.	пол, шве
mikrokopie	mkop.	чеш
Mikrokopie	Mkop.	нем
mikrokopija	mkop.	схр, слв
mikrokopio	mkop.	фин
mikrokort	mk.	нор, шве
mikrokortti	mk.	фин
mikromásolat	mmás.	вен
Mikrophotokopie	Mphotokop.	нем
mikrovalokortti	mvalok.	фин
militær	milit.	дат, нор
militair	milit.	нид
militaire	milit.	фра
militar	milit.	исп, пор, рум
militär	milit.	шве
militáre	milit.	ита
militärisch	milit.	нем
military	milit.	анг
mineralógiai	miner.	вен
mineralogic	miner.	рум
mineralogical	miner.	анг
mineralogický	miner.	сло, чеш
mineralogico	miner.	ита
mineralógico	miner.	исп, пор
mineralogiczny	miner.	пол
mineraloginen	miner.	фин
minéralogique	miner.	фра
mineralogisch	miner.	нем, нид
mineralogisk	miner.	дат, нор, шве
mineralogjik	miner.	алб
mineraloški	miner.	схр, слв
ministarstvo	min.	схр
minister	min.	рум
ministère	min.	фра

ministerie	min.	нид
ministerio	min.	исп
ministério	min.	пор
ministeriö	min.	фин
ministerium	min.	дат, нор, шве
Ministerium	Min.	нем
ministero	min.	ита
ministerstvo	min.	сло, чеш
ministerstwo	min.	пол
ministri	min.	алб
ministrstvo	min.	слв
ministry	min.	анг
minisztérium	min.	вен
misceleneo	misc.	исп
miscellanea	misc.	вен, ита
miscellaneous	misc.	анг
Mitarbeiter	Mitarb.	нем
mitgeteilt	mitget.	нем
mitologiai	mitol.	вен
mitologic	mitol.	рум
mitologico	mitol.	ита
mitológico	mitol.	исп, пор
mitologiczny	mitol.	пол
mitologjik	mitol.	алб
mitološki	mitol.	схр, слв
Mitteilung	Mitt.	нем
Mitverfasser	Mitverf.	нем
Mitwirkung	Mitw.	нем
mjekësor	mjek.	алб
mladší	ml.	сло, чеш
moderan	mod.	схр
moderen	mod.	слв
modern	mod.	алб, анг, нем, нид, рум, шве
moderne	mod.	дат, нор, фра
moderni	mod.	схр, фин
moderní	mod.	чеш
moderno	mod.	исп, ита, пор
moderný	mod.	сло
modificado	mod.	исп, пор
modificato	mod.	ита
modifié	mod.	фра
modified	mod.	анг
modifiziert	mod.	нем
módosítás	mód.	вен
moldauisch	mold.	нем
moldauisk	mold.	дат, нор, шве
moldavano	mold.	ита
moldavčina	mold.	сло
moldave	mold.	алб, фра
moldavialainen	mold.	фин

Moldavian	Mold.	анг
Moldavisch	Mold.	нид
moldavisk	mold.	дат
moldavo	mold.	исп, пор
moldavski	mold.	схр, слв
moldavština	mold.	чеш
moldawski	mold.	пол
moldovai	mold.	вен
moldovenesc	mold.	рум
monatlich	monatl.	нем
Monatsschrift	Monatsschr.	нем
mongol	mong.	алб, исп
Mongolian	Mong.	анг
mongolico	mong.	ита
mongólico	mong.	пор
mongolilainen	mong.	фин
mongolique	mong.	фра
mongolisch	mong.	нем
mongolisk	mong.	шве
mongolsk	mong.	дат, нор
mongolski	mong.	пол, схр, слв
mongolský	mong.	сло, чеш
Mongools	Mong.	нид
monografi	monogr.	алб, дат, нор, шве
monografia	monogr.	исп, ита, пол, пор, сло, фин
monográfia	monogr.	вен
monografie	monogr.	нид, рум, чеш
monografija	monogr.	схр, слв
monograph	monogr.	анг
monographie	monogr.	фра
Monographie	Monogr.	нем
monthly	month.	анг
Moroccan	Morocc.	анг
munkabizottság	mbiz.	вен
munkaközösség	mköz.	вен
munkatárs	mtárs	вен
muokkaus	muokk.	фин
musical	mus.	анг, исп, пор, фра
musicale	mus.	ита
musicus	mus.	лат
musikaalinen	mus.	фин
musikalier	mus.	дат, нор
musikalisch	mus.	нем
musikalisk	mus.	шве
musikalsk	mus.	дат, нор
musikförtækning	mus.-fört.	шве
musikfortegnelse	mus.-fort.	дат
musikkfortegnelse	mus.-fort.	нор
műszaki	műsz.	вен
mutató	mut.	вен
muzical	muz.	рум

muziek	muz.	нид	
muzikaal	muz.	нид	
muzikal	muz.	алб	
muzikalan, muzikalni	muz.	схр	
muzikalen	muz.	слв	
muzikalije	muz.	схр, слв	
muzikális	muz.	вен	
muzikálny	muz.	сло	
muzyczny	muz.	пол	
mynd	m.	исл	
mythological	mythol.	анг	
mythologique	mythol.	фра	
mythologisch	mythol.	нем, нид	
mytologický	mytol.	сло, чеш	
mytologinen	mytol.	фин	
mytologisk	mytol.	дат, нор, шве	
<b>N</b>			
naamloze vennootschap	NV	нид	Сокращается также в заголовке
Nachdruck	Nachdr.	нем	В наименованиях фирм и издательств
Nachfolger	Nachf.	нем	
Nachricht	Nachr.	нем	
Nachtrag	Nachtr.	нем	
Nachwort	Nachw.	нем	
nacional	nac.	алб, исп, пор	
nacionalan, nacionalni	nac.	схр	
nacionalen	nac.	слв	
náčrtek	náčr.	чеш	
náčrtok	náčr.	сло	
naczelny	nacz.	пол	
nadbitka	nabd.	пол	
nadruk, nadruken	nadr.	нид	
nagłówek	nagł.	пол	
naisiunta	nais.	ирл	
nakład	nakł.	пол	
náklad.	nákl.	сло, чеш	
nakladatel	nakl.	чеш	Сокращается также в заголовке
nakladatel'	nakl.	сло	
nakladatelství	nakl.	чеш	
nákladem vlastním	nákl.vl.	чеш	То же
nakladatel'stvo	nakl.	сла	
na odwrotnej stronie	na odwr.	пол	
napísal	nap.	сло	
napsal, napsany	naps.	чеш	
narodan, narodni	nar.	схр	
naroden	nar.	слв	
národní	nár.	чеш	
národný	nar.	сло	
národohospo- dařský	nár. - hosp.	чеш	

narodowy	nar.	пол	
naša era	n.e.	схр	
našeho	n.l.	чеш	
letopočtu			
nášho letopočtu	n.l.	сло	
nasjonal	nas.	нор	
naslednij	nasl.	слв	В наименованиях фирм и издательств
naslednik	nasl.	схр, слв	То же
následující	násl.	чеш	
nasledující	nasl.	сло	
naslov	nasl.	схр, слв	
nastavak	nast.	схр	
nastavek	nast.	слв	
następný	nast.	пол	
na temat	nt.	пол	
nationaal	nat.	нид	
national	nat.	анг, дат, фра, шве	
național	naț.	рум	
Nations unies	ONU	фра	Сокращается также в заголовке
natuurkundig	natuurk.	нид	
naučan, naučni	nauč.	схр	
naukowy	nauk.	пол	
nawoord	naw.	нид	
název	náz.	чеш	
nazionale	naz.	ита	
názov	náz.	сло	
nazwisko	nazw.	пол	
nečíslovaný	nečísl.	сло, чеш	
Nederlands	Nederl.	нид	
nederlandsk	nederl.	дат, нор	
nederländsk	nederl.	шве	
néerlandais	néerl.	фра	
neerlandés	neerl.	исп	
neerlandês	neerl.	пор	
neizdan	neizd.	слв	
nemački	nem.	схр	
nemčina	nem.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
němčina	něm.	чеш	
német	ném.	вен	
nemški	nem.	слв	
nemțesc	nem.	рум	
nemzeti	nemz.	вен	
nemzetközti	nk.	вен	
nën redaktimin	nën red.	алб	
nën redaktimin e	nën .red.e	алб	
përgjithëshën	përgj.		

něntor	něnt.	алб	
néprajzi	népr.	вен	
népszerű	népsz.	вен	
nesprávne	nespr.	сло	
nesprávně	nespr.	чеш	
nestránkovaný	nestr.	сло, чеш	
Netherlandish	Netherl.	анг	
Neuauflage	Neuauflg.	нем	
Neudruck	Neudr.	нем	
neue Folge	N.F.	нем	
neue Reihe	N.R.	нем	
neue Serie	N.S.	нем	
neugriechisch	neugr.	нем	
neuvostolainen	neuvost.	фин	
neveléstani	nevelést.	вен	
new series	N.S.	анг	
newspaper	newsp.	анг	
nezměněné vydání	nezm.vyd.	чеш	
niderlandez	niderl.	алб	
niderlandzki	niderl.	пол	
nidos	n.	фин	При цифрах
niederländisch	niederl.	нем	
nielczbowany	nlb.	пол	
niemiecki	niem.	пол	
niepublikowany	niepubl.	пол	
nieregularnie	niereg.	пол	
nieuwe reeks	N.R.	нид	
nieuwe serie	N.S.	нид	
nieuwsblad	nieuwsbl.	нид	
niezmieniony	niezm.	пол	
nizozemčina	nizoz.	сло	
nizozemština	nizoz.	чеш	
no date	s. a.	анг	
noiembre	noiem.	рум	
nomogram	nomogr.	анг, дат, схр, сло, слв, чеш, шве	
nomograma	nomogr.	пор	
nomogramă	nomogr.	рум	
nomogramm	nomogr.	вен	
Nomogramm	Nomogr.	нем	
nomogramma	nomogr.	ита	
nomogramme	nomogr.	фра	
nomogrammi	nomogr.	фин	
noordelijk	noord.	нид	
no place	s. l.	анг	
nordisk	nord.	дат, нор, шве	
norjalainen	norj.	фин	
nórcina	nór.	сло	
norština	nor.	чеш	
noruego	nor.	исп	



norueguês	nor.	пор	В количественной характеристике и примечаниях
norvég	norv.	вен	
norvegese	norv.	ита	
norwegian	norv.	рум	
norvégien	norv.	фра	
norvegjez	norv.	алб	
norveški	norv.	схр, слв	
Norwegian	Norw.	анг	
norwegisch	norw.	нем	
norweski	norw.	пол	
note muzicale	n.muz.	рум	
notetrykk	notetr.	нор	
notice	not.	анг, фра	
notizie	not.	ита	
notografia	notogr.	сло	
notografie	notogr.	чеш	
notografija	notogr.	схр	
Notographie	Notogr.	нем	
nouvelle édition	nouv.éd.	фра	
nouvelle série	N.S.	фра	
nová řada	N.R.	чеш	
nová série	N.S.	сло	
nove ere	n.e.	схр	
novembar	nov.	схр	
November	Nov.	анг, лат, нем	
november	nov.	вен, дат, нид, нор, слв, шве	
nóvember	nóv.	исл	
novembre	nov.	ита, фра	
novembro	nov.	пор	
növénytani	növényt.	вен	
noviembre	nov.	исп	
novina	nov.	схр	
noviny	nov.	сло, чеш	
novo serie	N.S.	пор	
nový rad	N.R.	сло	
nua sreth	N.S.	ирл	
nueva era	n.e.	исп	
nueva serie	N.S.	исп	
număr	nr.	рум	
number	nr	анг	
numer	nr	пол	
númer	nr	исл	
numër	no	алб	
numero	no	ита, фин	
número	no	исп, пор	
numéro	no	фра	
numerus	nr.	лат	
Nummer	Nr.	нем	

nummer	nr	дат, нид, нор, шве	При фамилии
nuorempi	nuor.	фин	
nuotteja	nuott.	фин	
nuottigrafii	nuottigr.	фин	
nuova serie	N.S.	ита	
ny följd	N.F.	шве	
nyilvános	nyilv.	вен	
nyomda	ny.	вен	
ny række	N.R.	дат	
ny rekke	N.R.	нор	
ny serie	N.S.	дат, нор, шве	
nyugat	nyug.	вен	
obálka	obál	сло, чеш	То же "
oberst	obst	дат, нор	
Oberst	Obst	нем	
objašnienie	objašn.	пол	
objašnjenje	objašn.	схр	
objašnjenje			
oblastní	obl.	чеш	
oblastný	obl.	сло	
obrađivanje	obrađ.	схр	
obraz	obr.	пол, сло, чеш	
obrázek	obr.	чеш	
obrázok	obr.	сла	
obsah	obs.	сло, чеш	
observação	observ.	пор	
observación	observ.	исп	
observație	observ.	рум	
observation	observ.	анг, фра	
obwoluta	obwol.	пол	
occidental	occid.	анг, дат, исп, рум, фра	
occidentale	occid.	ита	
occidentalis	occid.	лат	
ochranná známka	ochr.znám.	сло, чеш	
ocidental	ocid.	пор	

Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
October	Oct.	анг, лат	
October	oct.	нид	
octobre	oct.	фра	
octombrie	oct.	рум	
octubre	oct.	исп	
odbitka	odb.	пол	
odbor	odb.	схр, сло	
odcinek	odc.	пол	
oddelek	oddel.	сло	
oddělení	odděl.	чеш	

oddelenie	oddel.	сло	
oddíl	odd.	чеш	
oddzial	oddz.	пол	
odeljenje	odelj.	схр	
odgovoran(-ni)	odg.	схр	
odgovoren	odg.	сло	
odpovědný	odp.	чеш	
odrezek	odr.	сло	
odsek	ods.	сло	
odsjek	ods.	схр	
odtis	odt.	сло	
odtlačok	odtl.	сла	
oeconomicus	oecon.	лат	
Oekraïns	Oekr.	нид	
Oezbeeks	Oezb.	нид	
öffentlich	öff.	нем	
offentlig	off.	дат, нор	
official	offic.	анг	
officieel	offic.	нид	
officiel	offic.	дат, фра	
officiell	offic.	шве	
officina	offic. typ.	лат	
typographica			
offisiell	offis.	нор	
offiziell	offiz.	нем	
oficial	ofic.	исп, пор, рум	
oficialan	ofic.	схр	
oficialen	ofic.	слв	
oficiální	ofic.	чеш	
oficiálny	ofic.	сло	
oficjalny	ofic.	пол	
ogólny	og.	пол	
ogrski	ogr.	слв	
ohjelma	ohj.	фин	
ohne Jahr	s.a., o.J.	нем	
ohne	s.l., o.O.	нем	
Ortsangabe			
oikaisu	oik.	фин	
okładka	okł.	пол	
około	ca, ok.	пол	
ökonomisch	ökon.	нем	
økonomisk	økon.	дат, нор	
okrajšava	okrajš.	слв	
okręg	okr.	пол	При названии
oktobar	okt.	схр	
Oktober	Okt.	нем	
oktober	okt.	дат, нор, шве	
október	okt.	вен, исл, сло	
olandese	oland.	ита	
olandez	oland.	рум	
oldal	o.	вен	В количественной

			характеристике примечаниях	и
omarbeidelse	omarb.	нор		
omarbejdelse	omarb.	дат		
omarbeting	omarb.	шве		
omgewerkt	omgew.	нид		
omslagstitel	omsl.-tit.	шве		
omslagstittel	omsl.-titt.	нор		
omtryck	omtr.	шве		
omtrykk	omtr.	нор		
omtrykning	omtr.	дат		
omwerking	omw.	нид		
ontwerp	ontw.	нид		
oorspronkelijk titel	oorspr.tit.	нид		
Oostenrijks	Oostenr.	нид		
opatrzył	opatrz.	пол		
oplag	opl.	дат		
opmerking	opm.	нид		
oppdrag	oppdr.	нор		
opplag	oppl.	нор		
opprykk	oppr.	нор		
opracował	oprac.	пол		
opracowanie	oprac.	пол		
oprava	opr.	сло, чеш		
opravený	opr.	сло, чеш		
opremil	oprem.	слв		
opslagsbog	opslagsb.	дат		
opublikował	opubl.	пол		
opuscolo	opusc.	ита		
ordbog	ordb.	дат		
ordbok	ordb.	нор		
Organisation de coopération et de développement économiques	OCDE	фра	Сокращается также в заголовке	
Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture	OAA	фра	То же	
Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture	UNESCO	фра	"	
Organisation internationale de normalisation	ISO	фра	Сокращается также в заголовке	
Organisation Internationale du travail	OIT	фра	То же	
Organisation météorologique mondiale	ОММ	фра	"	
Organisation mondiale de	OMS	фра	"	

la santé				
organizacja	org.	пол		
organizație	org.	рум		
Organization for economic cooperation and development	OECD	анг	"	
originaali	orig.	фин		
original	orig.	анг, дат, исп, нор, пор, рум, фра		
Original originalan,	Orig.	нем		
originalni	orig.	схр		
originale	orig.	ита		
originalen	orig.	слв		
originální	orig.	чеш		
originálny	orig.	сло		
origineel	orig.	нид		
originell	orig.	шве		
origjinal	origj.	алб		
örmény	örm.	вен		
ormiański	orm.	пол		
oroszországi	oroszorsz.	вен		
országos	orsz.	вен		
orvosi	orv.	вен		
oryginalny	oryg.	пол		
osakeyhtiö	OY	фин	Сокращается также в заголовке	
osasto	ost.	фин		
osobitný	osobit.	сло		
osservazione	osserv.	ита		
összeállította	összeáll.	вен		
összefoglalás	összefogl.	вен		
összegyűjtötte	összegyűjt.	вен		
österreichisch	österr.	нем		
österreichsk	österr.	шве		
østerrisk	østerr.	нор		
østlig	øst.	дат		
östlig	öst.	шве		
østrigsk	østr.	дат		
osztály	oszt.	вен		
osztrák	osztr.	вен		
otisak	otis.	схр		
otisk	ot.	чеш		
otsek	ots.	схр		
otsikko	ots.	фин		
ottobre	ott.	ита		
oudheidkundig	oudheidk.	нид		
outubro	out.	пор		

ouzbek	ouzb.	фра		
overdruk	overdr.	нид		
oversættelse	overs.	дат		
oversætter	overs.	дат		
översättare	övers.	шве		
översättning	övers.	шве		
oversettelse	overs.	нор		
oversetter	overs.	нор		
oversigt	overs.	дат		
oversikt	overs.	нор		
översikt	övers.	шве		
overskrift	overskr.	дат	При фамилии	
överste	öfst.	шве		
overtryk	overtr.	дат		
overzicht	overz.	нид		
označení	označ.	чеш		
označenie	označ.	сло		
ožujak	ož.	схр		
<b>Р</b>				
päätoimittaja	päätoim.	фин		
pädagogisch	päd.	нем		
paedagogisch	paed.	нид		
pædagogisk	pæd.	дат		
page	p.	анг, фра		В количественной характеристике и примечаниях
pagina	p.	дат, ита, лат, нид		То же
página	p.	исп, пор	"	
pagină	p.	рум	"	
paginación variada	pag. var.	исп		
paginacja	pag.	пол		
pagination séparée	pag. var., pag.sép.	фра		
pagina varia	pag.var.	лат		
painos	pain.	фин		
painting	paint.	анг		
palsta	pals.	фин		
pamflet	pamf.	вен		
pamphlet	pamph.	анг		
państwowy	państ.	пол		
paralel	paral.	алб, рум		
paralelan, paralelni	paral.	схр		
paralelen	paral.	слв		
paralelní	paral.	чеш		
paralelny	paral.	пол		
paralelný	paral.	сло		
paralelo	paral.	исп, пор		
parallel	parall.	анг, дат, нид		
parallèle	parall.	фра		
parallell	parall.	нор, шве		
parallelo	parall.	ита		

parannettu	parann.	фин	
parathenje	parath.	алб	
párhuzamos	párh.	вен	
pars	ps	лат	При цифрах
part	pt.	анг, дат, нид, нор, шве	То же
parte	pt.	исп, ита, рум	"
partie	pt.	фра	
páska	pás.	сло, чеш	
pasqyrë	pasq.	алб	
pasthënje	pasth.	алб	
patent	pat.	пол, сло, чеш	
październik	paźdz.	пол	
pedagógiai	ped.	вен	
pedagogic	ped.	рум	
pedagogical	ped.	анг	
pedagogický	ped.	схр, чеш	
pedagogico	ped.	ита	
pedagógico	ped.	исл, пор	
pedagogiczny	ped.	пол	
pedagoginen	ped.	фин	
pédagogique	péd.	фра	
pedagogisch	ped.	нид	
pedagogisk	ped.	нор, шве	
pedagogjik	ped.	алб	
pedagoški	ped.	схр, сло	
példány	pld.	вен	
përditshëm(i)	përd.	алб	
perëndimor	perënd.	алб	
perforowany	perf.	пол	
përgjegjës	përgj.	алб	
përgjithshëm(i)	përgj.	алб	
periodic	period.	рум	
periodical	period.	анг	
periodičan,	period.	схр	
periodični			
periodičen	period.	слв	
periodický	period.	сло, чеш	
periodico	period.	ита	
periódico	periód.	исп, пор	
periodiek	period.	нид	
periodikus	period.	вен	
periodinen	period.	фин	
périodique	périod.	фра	
periodisch	period.	нем	
periodisk	period.	дат, нор, шве	
periodyczny	period.	пол	
përjavshëm(i)	përjav.	алб	
përkthenjës	përk.	алб	
përkthim	përk.	алб	
përmirësua r(i)	përmir.	алб	
përmuajshëm	përm.	алб	

përpilonjes	përp.	алб	
përpunim	përp.	алб	
përpunuar()	përp.	алб	
persan	pers.	фра	
përseo	përs.	пор	
persialainen	pers.	фин	
Persian	Pers.	анг	
persian	pers.	алб, рум	
persico	pers.	ита	
persisch	pers.	нем	
persisk	pers.	дат, нор, шве	
persiski	pers.	схр	
perski	pers.	пол	
përský	pers.	чеш	
personalia	pers.	дат	
perština	perš.	чеш	
përvitshëm()	përv.	алб	
perzijski	perz.	схр, слв	
Perzisch	Perz.	нид	
përzký	perz.	сло	
përzština	perz.	сло	
philological	philol.	анг	
philologique	philol.	фра	
philologisch	philol.	нем, нид	
philologus	philol.	лат	
philosophical	philos.	анг	
philosophique	philos.	фра	
philosophisch	philos.	нем, нид	
philosophus	philos.	лат	
phonogram	phonogr.	анг	
Phonogramm	Phonogr.	нем	
phonogramme	phonogr.	фра	
photocopie	photocop.	фра	
photographie	phot.	фра	
Photographie	Phot.	нем	
photography	phot.	анг	
Photokopie	Photokop.	нем	
phraséologique	phraséol.	фра	
phraseologisch	phraseol.	нем	
physical	phys.	анг	
physicus	phys.	лат	
physiek	phys.	нид	
physikalisch	phys.	нем	
physiological	physiol.	анг	
physiologique	physiol.	фра	
physiologisch	physiol.	нем, нид	
physique	phys.	фра	
pictiúir	pict.	ирл	
pictor	pict.	рум	При фамилии
picture	pict.	лат	
pictură	pict.	рум	



picture	pict.	анг	
pierwotny	pierw.	пол	
pierwszeństwo	pierwsz.	пол	
piirustus	piir.	фин	
pikakirjoite	pikakirj.	фин	
piktor	pikt.	алб	То же
piktura	pikt.	алб	
pintor	pint.	исп, пор	"
pintura	pint.	исп, пор	
piśmeinnictwo	piśm.	пол	
pittore	pitt.	ита	"
pittura	pitt.	ита	
pjesë	pj.	алб	
plaat	pl.	нид	
plan	pl.	нор, пол, шве	
plán	pl.	сло, чеш	
planche	pl.	фра	
planşă	pl.	рум	
plansch	pl.	шве	
planschblad	pl.-bl.	шве	
planschsida	pl.-s.	шве	
plansje	pi.	нор	
plantkundig	plantk.	нид	
plaqueette	plaq.	фра	
plate	pl.	анг	
plattegrond	pl.-gr.	нид	
plukovník	pluk.	сло, чеш	"
plytografia	plytogr.	пол	
plytoteka	plyt.	пол	
pod kierunkiem	pod kier.	пол	
pododdíl	pododd.	чеш	
podręcznik	podręcz.	пол	
pod tytułem	pt.	пол	
poglavje	pogl.	слв	При цифрах
poglavije	pogl.	схр	То же
poglej	pogl.	слв	
pogovor	pogov.	схр	
pohjoinen	poh.	фин	
pokračování	pokr.	чеш	
pokračovanie	pokr.	сло	
pokračovaný	pokr.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
polaco	pol.	исп	
poliittinen	poliitt.	фин	
Polish	Pol.	анг	
politechnika	politech.	пол	
politic	polit.	рум	
political	polit.	анг	
političen, politični	polit.	сло	
politički	polit.	схр	

politický	polit.	сло, чеш	
politico	polit.	ита	
político	polít.	исп, пор	
politicus	polit.	лат	
politiek	polit.	нид	
politik	polit.	алб	
politikai	polit.	вен	
politique	polit.	фра	
politisch	polit.	нем	
politisk	polit.	дат, нор, шве	
polityczny	polit.	пол	
połjski	połj.	схр, слв	
polkovnik	polk.	сло	При фамилии
polnisch	pol.	нем	
połnocny	połn.	пол	
polonă	pol.	рум	
polonais	pol.	фра	
polonês	pol.	пор	
polonez	pol.	алб, рум	
polonico	pol.	ита	
polonicus	Pol.	лат	
połrocznik	połrocz.	пол	
połroczny	połrocz.	пол	
Polska Rzeczpospolita Ludowa	PRL	пол	
polski	pol.	пол	
poľština	pol.	чеш	
poľ'stina	pol'.	сло	
południowy	połd.	пол	
pomnożony	pomn.	пол	
pomôcka	pom.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
poprawiony	popr.	пол	
poprzedni	poprz.	пол	
popular	popul.	анг	
popularny	popul.	пол	
poradnik	por.	пол	
poročnik	por.	слв	То же
porównaj	por.	пол	
portada	port.	исп, пор	
portogalez	portog.	алб	
portoghese	portogh.	ита	
portæt	portr.	дат	
portráid	portr.	ирл	
portrait	portr	анг, фра	
Porträt	Portr.	нем	
porträtt	portr.	шве	
portret	portr.	алб, нид, пол, рум, схр, сло	

portrét	portr.	сло, чеш	
portrett	portr.	нор	
portugais	port.	фра	
portugál	port.	вен	
portugalčina	port.	сло	
portugalilainen	port.	фин	
portugalski	port.	пол, схр, слв	
portugalština	port.	чеш	
Portugees	Port.	нид	
portugisisk	port.	дат, нор, шве	
portugués	port.	исп	
português	port.	пор	
Portuguese	Port.	анг	
poručík	por.	сло, чеш	При фамилии
poručnik	por.	схр	То же
porucznik	por.	пол	
posebni odtis	pos. odt.	слв	
posebni otisak	pos. ot.	схр	
poškodený	poškod.	сло	
poškozený	poškoz.	чеш	
poslovenčil	poslov.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
poslovenil	poslov.	слв	
postowie	post.	пол	
postface	postf.	фра	
postfácio	postf.	пор	
postfață	postf.	рум	
posthum	posth.	дат, нор	
posthume	posth.	фра	
posthumous	posth.	анг	
postum	post.	рум, шве	
postumo	post.	ита	
póstumo	póst.	исп, пор	
postumus	post.	лат	
postuum	post.	нид	
poszerzony	poszerz.	пол	
poszthumus	poszth.	вен	
poszyt	posz.	пол	
původný	pův.	сло	
powielony	powiel.	пол	
powiększony	powiększ.	пол	
rozmenený	pozm.	сло	
rozměněny	pozm.	чеш	
poznámka	pozn.	сло, чеш	
praca zbiorowa	pr.zbior.	пол	
prace	pr.	пол	
pracownia	prac.	пол	

praefatio	praef.	лат
praeparatio	praep.	лат
pravnički	prav.	схр
právníký	práv.	сло, чеш
pravniški	prav.	слв
prawniczy, prawny	praw.	пол
prebásnil	prebás.	сло
přebásnil	přebás.	чеш
predgovor	predg.	схр, слв
predhovor	predh.	сло
předmluva	předml.	чеш
před naším letopočtem	př.n.l.	чеш
pred naším letopočtom	pr.n.l.	сло
přednáška	předn.	чеш
predslov	predsl.	сло
preface	pref.	анг
préface	préf.	фра
prefacio	pref.	исп
prefácio	pref.	пор
prefață	pref.	рум
prefazione	pref.	ита
pregledan	pregl.	схр, слв
prehl'ad	prehl'.	сло
přehled	přehl.	чеш
přehlédnutý	přehl.	чеш
preklad	prekl.	сло
překlad	překl.	чеш
prekladatel'	prekl.	сло
překladatel	překl.	чеш
prelagatelj	prel.	слв
préliminaire	prélim.	фра
preliminar	prelim.	алб, исп, пор, рум
preliminare	prelim.	ита
preliminary	prelim.	анг
preložený	prel.	сло
přeložený	přel.	чеш
preložil	prel.	сло
přeložil	přel.	чеш
prelucrare	prel.	рум
preparação	prep.	пор
preparación	prep.	исп
preparation	prep.	анг
préparation	prép.	фра
preparazione	prep.	ита
prepis	prep.	сло
přepis	přep.	чеш
prepracoval	preprac.	сла*

* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
přepřacoval	přepřac.	чеш	
Preprint	Prepr.	нем	
preprint	prepr.	анг, вен, рум, схр, сло, чеш	
prerušené stránkovanie	pag. var., preruš. str.	сло	
přerušované stránkování	pag. var., přeruš. str.	чеш	
prescurtare	presc.	рум	
présentation	prés.	фра	
présentazione	pres.	ита	
přetisk	přet.	чеш	
pretiskavanje	pret.	сло	
pretlač	pretl.	сло	
preussilainen	preuss.	фин	
preussisch	preuss.	нем	
preussisk	preuss.	дат	
prevajalec	prev.	слв	При фамилии
prevedel	prev.	слв	
preventieve	prevent	нид	
prevod	prev.	схр, слв	
prevodilac	prev.	схр	То же
prezentare	prez.	рум	
příčný	příč.	чеш	
přídavek	příd.	чеш	
prídavok	príd.	сло	
priečny	prieč.	сло	
prihláška	prihl.	сло	
přihláška	prihl.	чеш	
prill	pr.	алб	
prilog	pril.	схр	
priloga	pril.	сло	
priloha	pril.	сло	
příloha	příl.	чеш	
primedba	prim.	схр	
pri naše ere	pri n.e.	схр	
printed	print.	анг	
printing office Priorität	print. off. Prior.	анг, нем	
pravil	prapr.	схр, сло, слв	
přípravil	přípr.	чеш	
prapremil	prapr.	схр	
priredio	prired.	схр	
priročnik	prir.	сло	
príručka	príruč.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
příručka	příruč.	чеш	
priručnik	prir.	схр	

příspěvek	přísp.	чеш	
príspevok	príspev.	сло	
přítisk	přít.	чеш	
prítlačok	prítl.	сла*	
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
private	priv.	анг	
přívazek	přív.	чеш	
prívázok	prív.	сло	
proceedings	proc.	анг	
proefschrift	proefschr.	нид	
profesor	prof.	алб, исп, пол, рум, схр, сла*, слв, чеш	"
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".			
professeur	prof.	фра	"
Professor	Prof.	нем	"
professor	prof.	анг, дат, лат, нид, нор, пор, шве	"
próffessor	próf.	исл	"
professore	prof.	ита	"
professori	prof.	фин	При фамилии
professzor	prof.	вен	То же
program	progr.	алб, англ, вен, дат, нид, нор, пол, рум, схр, сло, слв, чеш	
programa	progr.	исп, пор	
Programm	Progr.	нем	
programma	progr.	ита, нид	
programme	progr.	фра	
project de diplomă	pr.dipl.	рум	
prologo	prol.	ита	
prólogo	pról.	исп	
prologuista	prol.	исп	
prontuario	pront.	ита	
prosinac	proc.	схр	
prosinec	pros.	чеш	
prospect	prosp.	алб, нид, рум	
prospecto	prosp.	исп, пор	
prospectus	prosp.	фра	
prospekt	prosp.	дат, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
Prospekt	Prosp.	нем	
prospekti	prosp.	фин	
prospektus	prosp.	нор	
prospetto	prosp.	ита	

	prøveavtr.	нор
prøysisk	prøyss.	нор
Pruisch	Pruis.	нид
průmyslový	prům.	чеш
prusian	prus.	алб, рум
prusiano	prus.	исп, пор
pruski	prus.	схр, сло
pruský	prus.	сла*, чеш
* Текст соответствует оригиналу. - Примечание "КОДЕКС".		
Prussian	Pruss.	анг
prussiano	pruss.	ита
prussien	pruss.	фра
průvodní	prův.	чеш
przedmowa	przedm.	пол
przedruk	przedr.	пол
przedsiębiorstwo	przeds.	пол
przeгляд	prz.dok.	пол
dokumentacyjny		
przejrzany	przejrz.	пол
przekład	przekł.	пол
przełożył	przeł.	пол
przerobił	przer.	пол
przetłumaczył	przetł.	пол
przewodniczący	przewodn.	пол
przewodnik	przew.	пол
przygotował	przygot.	пол
pseudoniem	pseud.	нид
pseudonim	pseud.	алб, пол, рум, схр
pseudonimo	pseud.	ита
pseudônimo	pseud.	пор
Pseudonym	Pseud.	нем
pseudonym	pseud.	анг, дат, нор, сло, чеш, шве
pseudonyme	pseud.	фра
pseudonyymi	pseud.	фин
pseudonim	pseud.	слв
psicologico	psicol.	ита
psicología	psicol.	исп, пор
psihologic	psihol.	рум
psihološki	psihol.	схр, слв
psikologijk	psikol.	алб
psychological	psychol.	анг
psychologický	psychol.	сло, чеш
psychologiczny	psychol.	пол
psychologique	psychol.	фра
psychologisch	psychol.	нем, нид
psykologisk	psykol.	дат, нор, шве
psykologinen	psykol.	фин
pszichologiai	pszichol.	вен
pubblicazione	pubbl.	ита

public	publ.	анг, рум, фра	
publicação	publ.	пор	
publicación	publ.	исп	
publicatie	publ.	нид	
publicație	publ.	рум	
publication	publ.	анг, фра	
público	públ.	пор	
publiczny	publ.	пол	
publik	publ.	алб	
publikaatio	publ.	фин	
publikace	publ.	чеш	
publikácia	publ.	сло	
publikacija	publ.	схр, слв	
publikáció	publ.	вен	
publikacja	publ.	пол	
publikasjon	publ.	нор	
publikatie	publ.	нид	
publikation	publ.	дат, шве	
Publikation	Publ.	нем	
publisert	publ.	нор	
publisher	publ.	анг	Сокращается также в заголовке
publishing	publ.	анг	То же
pukovnik	puk.	схр	При фамилии
pułkownik	pułk.	пол	То же
puolalainen	puol.	фин	
původni	pův.	чеш	
<b>Q</b>			
qarkor	qark.	алб	
qendror	qendr.	алб	
qershor	qersh.	алб	
quaderno	quad.	ита	При цифрах
quarterly	quart.	анг	
químico	quím.	исп, пор	
quotidiano	quotid.	ита	
quotidien	quotid.	фра	
qytet(i)	qyt.	алб	
<b>R</b>			
raccolta	racc.	ита	
řada	ř.	чеш	
radziecki	radz.	пол	
rajzolta	rajz.	вен	
rakennustaitteellinen	rakennustait.	фин	
rakouský	rak.	чеш	
rakúsky	rak.	сло	
ranskalainen	ransk.	фин	
raport	rap.	алб	



rapport	rapp.	дат, нид, нор, фра, шве	
rapporto	rapp.	ита	То же
razdeo	razd.	схр	
réamhphocal	réamhph.	ирл	
réamhrá	réamh.	ирл	
recensie	rec.	нид	
recensio	rec.	лат	
recension	rec.	дат, шве	
recensione	rec.	ита	
recensjon	rec.	нор	
recenze	rec.	чеш	
recenzia	rec.	сло	
recenzie	rec.	рум	
recenzija	rec.	схр, слв	
recenzion	rec.	алб	
recenzja	rec.	пол	
recherches scientifiques	rech. sci.	фра	
recognovit	recogn.	лат	
recopilación	recop.	исп	
recopilador	recop.	исп	
record	rec.	анг	
řečtina	řeč.	чеш	
recueil	rec.	фра	
redação	red.	пор	
redacción	red.	исп	
redacción general	red. gen.	исп	
redacteur	red.	нид	
rédacteur	rédi.	фра	
rédacteur responsable	rédi. resp.	фра	
redactie	red.	нид	
redacție	red.	рум	
redaction	rédi.	фра	
redaction générale	rédi. gén.	фра	
redactor	red.	анг, исп, рум	
redactor responsabil	red. resp.	рум	
redactor responsable	red. resp.	исп	
redactor responsible	red. resp.	анг	
redakce	red.	чеш	
redakcia	red.	сло	
redakcija	red.	схр, слв	
redakcja	red.	пол	
redaksi, redaktim	red.	алб	
redaksjon	red.	нор	
redaksjonskomité	red.-kom.	нор	
Redakteur	Red.	нем	
redaktim i përgjithëshëm	red. i përgj.	алб	
Redaktion	Red.	нем	
redaktion	red.	дат, шве	
Redaktions-kollegium	Red.-Koll.	нем	
redaktions-komitee	red.-komm.	шве	

redaktor	red.	алб, пол, схр, сло, слв, чеш	
redaktor naczelny	red. nacz.	пол	
redaktor odpowiedzialny	red. odp.	пол	
redaktor përgjegjës	red. përgj.	алб	
redaktør	red.	дат, нор	
redaktör	red.	шве	
redator	red.	пор	
redator principal	red.princip.	пор	
redattore	red.	ита	
redazione	red.	ита	
rédigé	réd.	фра	
redigeret	red.	дат, нор	
ředitel	řed.	чеш	
reduzido	red.	пор	
rédédition	réd.	фра	
refăcut	ref.	рум	
referaat	ref.	нид	
referáló	ref.	вен	
Referat	Ref.	нем	
referat	ref.	алб, дат, нор, пол, рум, схр, слв, шве	
referát	ref.	сло, чеш	
referátum	ref.	вен	
reference	ref.	анг	
réfêrence	réf.	фра	
referencia	ref.	исп	
referência	ref.	пор	
referto	ref.	ита	
refondu	ref.	фра	
refundido	ref.	исп	
regal	reg.	рум	
regale	reg.	ита	
região	reg.	пор	
Region	Reg.	нем	При названии
region	reg.	анг, дат, нид, нор, шве	То же
región	reg.	исп	"
région	rég.	фра	"
regione	reg.	ита	"
registar	reg.	схр	
register	reg.	анг, нид, нор, сло, слв, шве	
Register	Reg.	нем	
Registerheft	Reg.-H.	нем	
registr	reg.	чеш	
registre	reg.	фра	
registro	reg.	исп, ита, пор	
registru	reg.	рум	
regiszter	reg.	вен	
regiune	reg.	рум	"

regjistër	reg.	алб
Reihe	R.	нем
reimpresión	reimpr.	исп
reimpressiã	reimpr.	пор
réimpression	réimpr.	фра
reimprimare	reimpr.	рум
rejestr	rej.	пол
rejstřik	rejstř.	чеш
rekisteri	rek.	фин
rekke	r.	нор, шве
relaçã, relatório	rel.	пор
remark	rem.	анг
remarque	rem.	фра
rendelet	rend.	вен
rendiconto	rend.	ита
repertório	rep.	пор
report	rep.	анг
reprint	repr.	анг, вен, сло, чеш
reproduçã	reprod.	пор
reproducción	reprod.	исп
reproducere	reprod.	рум
reproductie	reprod.	нид
reproduction	reprod.	анг, фра
reprodukce	reprod.	чеш
reprodukcia	reprod.	сло
reprodukcija	reprod.	схр, слв
reprodukcï	reprod.	вен
reprodukcja	reprod.	пол
reproduksjon	reprod.	нор
Reproduktion	Reprod.	нем
reproduktion	reprod.	дат, шве
reprografia	reprogr.	пол, пор, сло
reprográfia	reprogr.	вен
reprografia	reprogr.	исп
reprografie	reprogr.	рум, чеш
reprografija	reprogr.	схр, слв
Reprographie	Reprogr.	нем
reprographie	reprogr.	фра
reprography	reprogr.	анг
repubblica	rep.	ита
republic	rep.	анг
republicã	rep.	рум
república	rep.	исп, пор
Republica	RSR	рум
Socialistã		
România		
republiek	rep.	нид
Republik	Rep.	нем
republik	rep.	дат, шве
republika	rep.	алб, пол

republikk	rep.	нор	
république	rép.	фра	
reseña	res.	исп	
resensio	res.	фин	
rešerš	reš.	сло	
rešerše	reš.	чеш	
responsabil	resp.	рум	
responsabile	resp.	ита	
responsable	resp.	исп, фра	
responsible	resp.	анг	
resumé	res.	дат, нид, шве	
résumé	rés.	фра	
Resümée	Res.	нем	
resumen	res.	исп	
resumo	res.	пор	
resymé	res.	нор	
rész	r.	вен	
részvénytársaság	rt.	вен	
retipãrire	retip.	рум	
retrato	retr.	исп, пор	
revãzut, reviderad	rev. rev.	рум, шве	
revideret	rev.	дат	
revidert	rev.	нид, нор	
revidiert	rev.	нем	
revidiran	rev.	схр	
revidovaný	rev.	сло, чеш	
review	rev.	анг	
revija	rev.	слв	
revisão	rev.	пор	
revised	rev.	анг	
révision	rév.	фра	
revisión	rev.	исп	
revista	rev.	исп, пор	
revista referativa	rev. ref.	исп	
revistã	rev.	рум	
revistë	rev.	алб	
revize	rev.	чеш	
revízia	rev.	сло	
revue	rev.	нид, фра	
Rezension	Rez.	нем	
rezime	rez.	схр, слв	
rezumat	rez.	рум	
riaditel'	riad.	сло	
riassunto	riass.	ита	
ribotim	ribot.	алб	
ricerche	ric.sci.	ита	
scientifiche			
řijen	řij.	чеш	

При цифрах  
Сокращается также в  
заголовке

riprodhim	riprodh.	алб	
ripunuar	ripun.	алб	
risba	ris.	слв	
rishikuar	rishik.	алб	
ristampa	rist.	ита	
ritaglio	rit.	ита	
ritning	rit.	шве	
ritratto riveduto	ritr. riv.	ита	
rivista	riv.	ита	
ročenka	ročen.	схр, сло, чеш	
roční	roč.	чеш	
ročník	roč.	сло, чеш	
ročný	roč.	сло	
rocznik	rocz.	пол	
roczny	rocz.	пол	
Roemeens	Roem.	нид	
rok	r.	пол, сло, чеш	При цифрах
rokopis	rokop.	слв	
rolniczy	rol.	пол	
román	rom.	вен	
română	rom.	рум	
romanalainen	rom.	фин	
romeno	rom.	ита, пор	
romunski	rom.	слв	
rosyjski	ros.	пол	
rotaprint	rotapr.	анг, вен, исп, пол, схр, слв	
Rotaprint	Rotapr.	нем	
rotoprint	rotopr.	пор	
roumain	roum.	фра	
Roumanian	Roum.	анг	
rövidített	röv.	вен	
rovníkový	rovn.	сло, чеш	
royal	roy.	анг, фра	
rozdział	rozdz.	пол	
rozmnožený	rozmn.	сло, чеш	
rozšířený	rozš.	сло	
rozšířený	rozš.	чеш	
rozszerzony	rozz.	пол	
rubricador	rubr.	исп, пор	
rubricator	rubr.	анг, рум	
rubrikator	rubr.	схр, слв	
Rubrikator	Rubr.	нем	
rubrikátor	rubr.	вен, сло, чеш	
rukopis	rkp.	схр, сло, чеш	
rumænsk	rum.	дат	
rumänisch	rum.	нем	
rumano	rum.	исп	
rumänsk	rum.	шве	
ruméno	rum.	пор	
rumensk	rum.	нор	
rumun	rum.	алб	

rumunčina	rum.	сло	
rumunski	rum.	схр	
rumuński	rum.	пол	
rumunština	rum.	чеш	
ruotsalainen	ruots.	фин	
ruski	rus.	схр, сло	
Russian	Russ.	анг	
Russisch	Russ.	нид	
russisch	russ.	нем	
russisk	russ.	дат, нор	
russneskur	russ.	исл	
ruština	ruš.	сло, чеш	
rycina	rye.	пол	
rysunek	rys.	пол	
rytina	ryt.	сло, чеш	
rytował	ryt.	пол	
<b>S</b>			
s.a többi	etc., stb.	вен	
saeculum	s.	лат	При цифрах
sænskur	sænsk.	исл	
særskilt	særsk.	дат, нор	
særtryk	særtr.	дат	
særtrykk	særtr.	нор	
saint	st	анг, фра	
saksalainen	saks.	фин	
samarbeid	samarb.	нор	
samarbejde	samarb.	дат	
samarbete	samarb.	шве	
samengesteld	samengest.	нид	
samensteller	samenst.	нид	
samenwerking	samenw.	нид	
samhlaoid	samhl.	ирл	
samlad	saml.	шве	
samlet	saml.	нор	
samling	saml.	дат, нор, шве	
sammanfattning	sammanfatt.	шве	
sammankomst	sammank.	шве	
sammanställd	sammanst.	шве	
sammantryckt	sammantr.	шве	
sammenfatning	sammenf.	дат	
sammenkomst	sammenk.	нор	
Sammlung	Samml.	нем	
sanakirja	sanak.	фин	
sans date	s. a.	фра	
sans lieu	s. l.	фра	
säptämånal	spt.	рум	
sarake	sar.	фин	
särb-chorvat	särb-chorv.	рум	
sarja	sar.	фин	
särtryck	särtr.	шве	

sastavljáč	sast.	схр	
sbírka	sb.	чеш	
sbornik	sb.	сло, чеш	
scandinav	scand.	рум	
scandinave	scand.	фра	
Scandinavian	Scand.	анг	
Scandinavisch	Scand.	нид	
scandinavo	scand.	ита	
Schallplatte	Schallpl.	нем	
scheikundig	scheik.	нид	
Schmutztitel	Schmutztit.	нем	
... schrift	... schr.	нем	
Schriftenreihe	Schr.-R.	нем	
Schriftleiter	Schriftl.	нем	
... schule	... sch.	нем	
schwedisch	schwed.	нем	
schweizerisch	schweiz.	нем	
schweizisk	schweiz.	дат	
scientific	sci.	анг	
scientifico	sci.	ита	
sceintific-research	sci.-res.	анг	
scientifique	sci.	фра	
scompleto	scompl.	ита	
Scottish	Scott.	анг	
sebral	sebr.	чеш	
sebraný	sebr.	чеш	
sečanj	seč.	схр	
secol	s.	рум	При цифрах
secolo	s.	ита	То же
sectio	sect.	лат	
section	sect.	анг, фра	
século	s.	пор	"
segédkönyv	segédkv.	вен	
segunte	seg.	ита	
seguinte	seg.	пор	
Seite	S.	нем	В количественной характеристике и примечаниях
sekcja	sekc.	пол	
Sektion	Sekt.	нем	
seleccionado	sel.	исп	
select	sel.	рум	
selectare	sel.	рум	
selected	sel.	анг	
seleto	sel.	пор	
seletto	sel.	ита	
selittäjä	selitt.	фин	
selittely	selitt.	фин	
selitys	sel.	фин	
selostus	selos.	фин	
selvbiografi	selvbiogr.	дат, нор	
semanario	sem.	исп	

semanário	sem.	пор
Semester	Sem.	нем
semestral	sem.	пор
semestrале	sem.	ита
semestralen	sem.	слв
semestrial	sem.	рум
semestriel	sem.	фра
semjandi	semj.	исл
senior	sen.	сло, чеш
sentral	sentr.	нор
senttimetri	cm	фин
separat	sep.	схр, слв, шве
separát	sep.	сло, чеш
separata	sep.	исп
Separatabdruck	Sep.-Abdr.	нем
Separatdruck	Sep.-Dr.	нем
separate	sep.	анг
separate	pag.var.	анг
pagination		
sepsal	seps.	чеш
sepsaný	seps.	сло, чеш
septembar	sept.	схр
september	sept.	дат, исл, нид, нор, сло, слв, шве
September	Sept.	анг, дат, нем
septembre	sept.	фра
septembrie	sept.	рум
septentrional	septentr.	исп, рум, фра
septentrionalis	septentr.	лат
septiembre	sept.	исп
sequens	seq.	лат
serbialainen	serb.	фин
Serbian	Serb.	анг
serbisk	serb.	дат
serbochorwacki	serboch.	пол
Serbo-Croatian	Serbo-Cr.	анг
serbocroato	serbocr.	ита
serbokorbat	serbokorb.	алб
serbokroaatti	serbokr.	фин
serbokroatisch	serbokr.	нем
serbski	serb.	пол
seria	ser.	пол
séria	sér.	сло
Serie	Ser.	нем
serie	ser.	дат, исп, ита, нид, нор, пор, рум, шве
série	sér.	фра, чеш
series	ser.	анг
serija	ser.	схр, слв
sérvic - criata	sérv. - cr.	пор



servio	serv.	исп	
servio-croata	serv.cr.	исп	
sesija	ses.	схр, слв	
sesion	ses.	алб	
sesión	ses.	исп	
sešit	seš.	чеш	При цифрах
sesiune	ses.	рум	
sesja	ses.	пол	
sesjon	ses.	нор	
sessão	sess.	пор	
sessie	sess.	нид	
Session	Sess.	нем	
session	sess.	анг, дат, фра, шве	
sessione	sess.	ита	
sestavitel,	sest.	чеш	
sestavovatel			
sestavitelj,	sest.	слв	
sestavljavec			
setembro	set.	пор	
setentrional	setentr.	пор	
settembre	sett.	ита	
setentrionale	settentr.	ита	
settimanale	sett.	ита	
seudónimo	seud.	исп	
seuraava	seur.	фин	
severen	sev.	слв	
severni	sev.	схр, слв	
severní	sev.	чеш	
severný	sev.	сло	
sezione	sez.	ита	
seznam	sez.	слв, чеш	
sheet	sh.	анг	При цифрах
shekull	sh.	алб	То же
shih	sh.	алб	
shkencor	shk.	алб	
shkurt	shk.	алб	
shogëri	SA	алб	Сокращается также в заголовке
aksioniste			
shpjegim	shpjeg.	алб	
shqiptar	shqip.	алб	
shtator	shtat.	алб	
shtëpi botonjëse	sht.bot.	алб	
shtesë, shtojcë	sht.	алб	
shtetëror	shtet.	алб	
shtuar(i)	sht.	алб	
shtyllë	sht.	алб	
shumëzuar	shum.	алб	
și altele	et al., ș. a.	рум	
și așa mai	etc.,	рум	
departe	ș. a. m. d		
sida	s.	нор, шве	В количественной характеристике и

siða	s.	исл	
side	s.	дат	То же
siècle	s.	фра	При цифрах
siehe	s.	нем	
sierpień	sierp.	пол	
siglo	s.	исп	То же
simposio	simp.	исп, ита	
simpósio	simp.	пор	
simpozij	simp.	слв	
simpozijum	simp.	схр	
simpozion	simp.	рум	
simpozium	simp.	алб	
sine anno	s.a.	лат	
sine loco	s.l.	лат	
sine nomine	s.n.	лат	
sin fecha	s.a.	исп	
sin lugar	s.l.	исп	
sisällyslueetelo	sisällysl.	фин	
sitodruk	sitodr.	пол	
Sitzuligsbericht	Sitzungsb.	нем	
sivu	s.	фин	В количественной характеристике и примечаниях
självbiografi	självbiogr.	шве	
skandinavinen	skand.	фин	
skandinav	skand.	алб	
skandináv	skand.	вен	
skandinavisch	skand.	нем	
skandinavisk	skand.	дат, нор, шве	
skandinavski	skand.	схр, слв	
škandinávsky	škand.	сло	
skandinávský	skand.	чеш	
skandynawski	skand.	пол	
skem	sk.	алб	
skema, skitse	sk.	дат	
skladatel	skl.	чеш	
skladatel'	skl.	сло	
sklad główny	skl.gł.	пол	
skorowidz	skor.	пол	
skračenica	skrač.	схр	
skrátěný	skr.	сло	
skratka	skr.	сло	
skrift	skr.	дат, нор, шве	
skripta	skrip.	чеш	
skriptá	skrip.	сло	
skrócony	skr.	пол	
skvarjen	skv.	слв	
slaavilainen	slaav.	фин	
sledečiči	sl.	слв	

sledeći	sl.	схр	
slika	sl.	схр, слв	
slikar	sl.	схр, слв	При фамилии
sliocht	sl.	ирл	
sloupec	sl.	чеш	
slovacco	slovac.	ита	
slovački	slovač.	схр	
Slovakian	Slovak.	анг	
slovakisk	slovak.	дат, шве	
slovancký	slovan.	сло, чеш	
slovaški	slovaš.	слв	
slovenački	sloven	схр	
slovenčina	slov.	сло	
Slovenian	Sloven.	анг	
slovensk	sloven.	шве	
slovenski	sloven.	схр, слв	
slovenština	slov.	чеш	
slovinčina	slovin.	сло	
slovinština	slovin.	чеш	
slovník	slovn.	сло, чеш	
śłowacki	śłowac.	пол	
slowakisch	slowak.	нем	
slowenisch	slowen.	нем	
śłoweński	śłoweń.	пол	
śłownik	śłown.	пол	
složil	slož.	чеш	
sluttitel	sluttit.	шве	
snôpič	sn.	слв	При цифрах
socialist	social.	алб, анг, рум	
socialista	social.	исп, ита, пор	
socialiste	social.	фра	
socialističen	social.	слв	
socialistický	social.	сло, чеш	
socialistisch	social.	нид	
socialistisk	social.	дат, шве	
sociedad	soc.	исп	
sociedad anónima	SA	исп	Сокращается также в заголовке
sociedade	soc.	пор	
sociedade anônima	SA	пор	То же
società	soc.	ита	
società anonima	SA	ита	"
societas	soc.	лат	
societate	soc.	рум	
societate anonimă	SA	рум	"
société	soc.	фра	
société anonyme	SA	фра	"
society	soc.	анг	
socijalistički	socijal.	схр	

sociologic	sociol.	рум	
sociologic(al).	sociol.	анг	
sociologický	sociol.	сло, чеш	
sociologico	sociol.	ита	
sociológico	sociol.	исп, пор	
sociologique	sociol.	фра	
sociologisch	sociol.	нид	
sociologisk	sociol.	дат, шве	
sociološki	sociol.	схр	
socjalistyczny	socjal.	пол	
socjologiczny	socjol.	пол	
sokszorosított	soksz.	вен	
sommaire	somm.	фра	
sommario	sonnm.	ита	
Sonderabdruck	S.-Abdr.	нем	
Sonderausgabe	S.-Ausc.	нем	
Sonderband	S.-Bd.	нем	
Sonderbeilage	S.-Beil.	нем	
Sonderdruck	S.-Dr.	нем	
Sonderheft	S.-H.	нем	
sorozat	sor.	вен	
socialistinen	social.	фин	
socialistisk	social.	нор	
sosiologinen	sosiol.	фин	
sosiologisk	sosiol.	нор	
sotilaallinen	sot.	фин	
souěžný	souběž.	чеш	
souborný	soubor.	чеш	
sovětský	sov.	чеш	
Soviet	Sov.	анг	
sovietic	sov.	рум	
sovietico	sov.	ита	
soviético	sov.	исп, пор	
soviétique	sov.	фра	
sovietský	sov.	сло	
sovjetik	sov.	алб	
sovjetisk	sov.	дат, нор, шве	
sovjetski	sov.	схр, слв	
sowjetisch	sow.	нем	
sozialistisch	sozial.	нем	
soziologisch	soziol.	нем	
spagnolo	spagn.	ита	
spalt	sp.	шве	
Spalte	Sp.	нем	
spalte	sp.	дат, нор	
španělština	špan.	чеш	
španielčina	špan.	сло	
spaniolă	span.	рум	
spanisch	span.	нем	
Spanish	Span.	анг	

spanjoll	spanj.	алб	
španski	špan.	схр, слв	
spanyol	span.	вен	
speciaal	spec.	нид	
special	spec.	алб, англ, рум, шве	
spécial	spéc.	фра	
speciale	spec.	ита	
specialen	spec.	слв	
speciális	spec.	вен	
speciální	spec.	чеш	
špeciálny	špec.	сло	
speciel	spec.	дат	
speciell	spec.	шве	
specijalan, specijalni	spec.	схр	
specjalny	spec.	пол	
spesiaalinen	spes.	фин	
spesial	spes.	нор	
speziell	spez.	нем	
spiegazione	spieg.	ита	
spísal	spís.	сло	
spółdzielnia	spółdz.	пол	
společnost	společ.	чеш	
spółeczność	spółecz.	пол	
spolek	spol.	чеш	
spoločnosť	spoloč.	сло	
spolok	spol.	сло	
spoluautor	spoluaut.	сло, чеш	
spoluprása	spolupr.	сло	
spolupráce	spolupr.	чеш	
spolupracovník	spoluprac.	сло, чеш	
sponsored	spons.	англ	
spracoval	sprac.	сло	
spracovateľ	sprac.	сло	
správne	spr.	сло	
správně	spr.	чеш	
sprawozdanie	spraw.	пол	
spremil	sprem.	сло	
sprievodný	spriev.	сло	
sprostowanie	sprost.	пол	
srbčina	srb.	сло	
srbochorvátčina	srbochorv.	сло	
srbochorvátština	srbochorv.	чеш	
srbски	srb.	слв	
srbskohrvatski	srbskohrv.	слв	
srbština	srb.	чеш	
sreath	sr.	ирл	
sranj	srp.	схр	
srlen	srp.	чеш	
srpски	srp.	схр	
srpskohrvatski	srpkohrv.	схр	

staatlich	staatl.	нем	
stabilimento tipografico	stab. tip.	ита	
štamparija	štamp.	схр	
stampa supplementare	stam.suppl.	ита	
stampato	stamp.	ита	
stamperia	stamp.	ита, сло	
starší	st.	чеш	
starý	st.	сло	
statale	stat.	ита	
statistic	statist.	рум	
statistical	statist.	анг	
statističen	statist.	слв	
statistički	statist.	схр	
statistický	statist.	чеш	
štatistický	štatist.	сло	
statistico	statist.	ита	
statistikor	statist.	алб	
statistinen	statist.	фин	
statistique	statist.	фра	
statistisch	statist.	нем, нид	
statistisk	statist.	дат, нор, шве	
statisztikai	statiszt.	вен	
státní	stát.	чеш	
štátny	štát.	сло	
statystyczny	statyst.	пол	
stenogram	stenogr.	алб, англ, дат, нид, нор, пол, схр, сло, слв, чеш, шве	
stenogramă	stenogr.	рум	
Stenogramm	Stenogr.	нем	
stenogramma	stenogr.	ита	
sténogramme	sténogr.	фра	
stereotiep	ster.	нид	
stereotip	ster.	рум	
stereotipan, stereotipni	ster.	схр	
stereotipen	ster.	слв	
stereotipo	ster.	ита	
stereotyp	ster.	дат, нор, шве	
Stereotypauflage	Ster.-Auf.	нем	
stéréotype	stér.	фра	
stereotyped	ster.	анг	
stereotypní	ster.	чеш	
stereotypný	ster.	сло	
stereotipoitu	ster.	фин	
stereotypowy	ster.	пол	
številká	štev.	слв	
ştiinţific	şti.	рум	
stl'pec	stl.'	сло	
stoleče	stol.	схр	
století	stol.	чеш	
			При цифрах То же "

stoletje	stol.	сло	"
stolpec storico	stp. stor.	слв, ита	"
storočie	stor.	сло	"
stowarzyszenie	stow.	пол	
stran	s.	слв	В количественной характеристике и примечаниях
strana	s.	схр	То же
stranica	s.	схр	"
stránka	s.	сло, чеш	"
stránkování	str.	чеш	
stránkovanie	str.	сло	
streszczenie	streszcz.	пол	
strona	s.tyt.	пол	
tytułowa			
stronica	s.	пол	"
stubac	stb.	схр	При цифрах
studení	stud.	схр	
studijní	stud.	чеш	
študijní	štud.	сло	
styczeń	stycz.	пол	
suautor	suaut.	схр	
súbežný	súbež.	сло	
súborný	súbor.	сло	
succesor	succes.	рум	В наименованиях фирм и издательств
successeur	success.	фра	То же
successor	success.	анг	
successore	success.	ита	
sucesor	suces.	исп	
sucessor	sucess.	пор	
suedez	sued.	алб, рум	
suédois	suéd.	фра	
suivant	suiv.	фра	
sumário	sum.	пор	
sumar sumario	sum. sum.	рум, исп	
summary	summ.	анг	
sumptibus	sumpt.	дат	
suomalainen	suomal.	фин	
suomentaja	suom.	фин	
supistettu	supist.	фин	
suplement	supl.	алб, пол	
suplemento	supl.	исп, пор	
suplementti	supl.	фин	
suplementum	supl.	лат	
supliment	supl.	рум	
Supplement	Suppl.	нем	
supplement	suppl.	анг, дат, нид, нор, шве	
supplément	suppl.	фра	
Supplementband	Suppl.-Bd.	нем	
supplementband	suppl.-bd	шве	

supplementbind	suppl.-bd	дат, нор	
supplemento	suppl.	ита	
supplementum	suppl.	лат	
švajčiarský	švajč.	сло	При цифрах
svazek	sv.	чеш	
švédčina	švéd.	сло	
svedese	sved.	ита	
švedski	šved.	схр, слв	
švédština	švéd.	чеш	
sveitsiläinen	sveits.	фин	
sveitsisk	sveits.	нор	
sveska, svezak	sv.	схр	То же
svibanj	svib.	схр	
švicarski	švic.	схр, слв	
sviceran	svic.	алб	
svizzero	svizz.	ита	
švýcarský	švýc.	чеш	
Swedish	Swed.	анг	
święty	św.	пол	
symposium	symp.	анг, дат, фра	
Symposium	Symp.	нем	
symposiumi	symp.	фин	
symposium	symp.	чеш	
sympóziium	symp.	сло	
sympozjum	symp.	пол	
syyskuu	syysk.	фин	
szám	sz.	вен	При цифрах
század	sz.	вен	
százados	szds.	вен	При фамилии
szemelvény	szemelv.	вен	
szeptember	szept.	вен	
szerb - horvát	szerb-horv.	вен	
szeria	szer.	вен	
szerkesztette	szerk.	вен	
szerkesztő	szerk.	вен	
szerkesztőség	szerk.	вен	
szervezet	szerv.	вен	
szimpóziium	szimp.	вен	
szocialista	szocial.	вен	
szociológiai	szociol.	вен	
szótár	szót.	вен	
szövetkezet	szöv.	вен	
szovjet	szov.	вен	
szpalta	szp.	пол	При цифрах
sztenogram	sztenogr.	вен	
sztereotíp	szter.	вен	
szwajcarski	szwajc.	пол	
szwedzki	szw.	пол	
<b>T</b>			
tabel	tab.	дат, нид, рум	



tabela	tab.	пол, пор, схр, сло	При фамилии
tabelë	tab.	алб	
tabell tabella	tab. tab.	нор, шве, ита	
Tabelle	Tab.	нем	
Tabellogramm	Tabellogr.	нем	
tabla	tab.	исп	
tábla	táb.	вен	
tablă	tab.	рум	
táblázat	táb.	вен	
table	tab.	анг, фра	
tablica	tab.	пол, схр, слв	
tábornok	tbk.	вен	
tabulka	tab.	чеш	
tabul'ka	tab.	сло	
tabulogram	tabulogr.	пол, схр	
tabulograma	tabulogr.	слв	
tabulogramă	tabulogr.	исп, пор, рум	
tadjic	tadj.	рум	
tadjico	tadj.	пор	
Tadjik	Tadj.	анг	
tadjik	tadj.	фра	

## Продолжение таблицы А.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
tadshikisch	tadsh.	нем	
tadzhiko	tadzh.	исп	
tadžički	tadž.	схр	
tádžičtina	tádž.	сло, чеш	
tadžikkien	tadž.	фин	
tadžikski	tadž.	слв	
tadzjikisk	tadz.	дат	
tádzsik	tádzs.	вен	
tadžyccki	tadž.	пол	
Tafel	Taf.	нем	
tafel	taf.	нид	
Tagblatt	Tagbl.	нем	
tagico	tag.	ита	
täglich	tägl.	нем	

tähtitieteellinen	tähtitiet.	фин	
táieturã	tãiet.	рум	
tájékoztatás	táj.	вен	
Tajik	Taj.	анг	
taliančina	tal.	сло	
talijanski	tal.	схр	
tãlmãcire	tãlm.	рум	
taloudellinen	taloud.	фин	
tammikuu	tammik.	фин	
tanfolyam	tanf.	вен	
tankönyv	tankv.	вен	
tanskalainen	tansk.	фин	
tanulmány	tanulm.	вен	
tanúsitvány	tanús.	вен	
tarkistaja	tark.	фин	
társaság	társ.	вен	
társszerző	társsz.	вен	
tartalom	tart.	вен	
taśma perforowana	taś. perf.	пол	
taulukko	taul.	фин	
tavola	tav.	ита	
taxhik	taxh.	алб	
täydennys	täyd.	фин	
tchécoslovaque	tchécosl.	фра	
technical	techn.	анг	
technický	techn.	сло, чеш	
techniczny	techn.	пол	
technikai	techn.	вен	

technique	techn.	фра	
technisch	techn.	нем, нид	
teckning	teckn.	шве	
tecnico	tecn.	ита	
técnico	técн.	исп, пор	
tedenski	ted.	слв	
tedesco	ted.	ита	
tednik	tedn.	слв	
tegning	tegn.	дат, нор	
tehnic	tehn.	рум	
tehničen	tehn.	слв	
tehnički	tehn.	схр	
Teil, Theil	T., Th.	нем	
teilweise	teilw.	нем	
tekening	teken.	нид	
tekijäkumppani	tekijäk.	фин	
teknik	tekn.	алб	
teknillinen	tekn.	фин	
teknisk	tekn.	дат, нор, шве	
tenente	ten.	ита, пор	При фамилии
teológiai	teol.	вен	
teologic	teol.	рум	
teologický	teol.	сло, чеш	
teologico	teol.	ита	
teológico	teol.	исп, пор	
teologiczny	teol.	пол	
teologinen	teol.	фин	
teologisk	teol.	дат, шве	

teologijk	teol.	алб
teološki	teol.	схр, слв
térkép	térk.	вен
terminologic	terminol.	рум
terminologický	terminol.	сло, чеш
terminologico	terminol.	ита
terminológico	terminol.	исп, пор
terminologiczny	terminol.	пол
terminologinen	terminol.	фин
terminologique	terminol.	фра
terminologisch	terminol.	нем, нид
terminologisk	terminol.	дат, нор, шве
terminološki	terminol.	схр, слв
tervezet	terv.	вен
tesaur	tes.	рум
tesauro	tes.	исп
thesaurus	tes.	нор, слв, чеш
tesoro	tes.	ита
testület	test.	вен
tetor	tet.	алб
teză de doctorat	tz.doct.	рум
tezaur	tez.	рум
tezaurus	tez.	пол, схр, сло, чеш
tezaurusz	tez.	вен
theological	theol.	анг
theologický	theol.	чеш
théologique	théol.	фра
theologisch	theol.	нем, нид

Thesaurus	Thes.	нем	
thésaurus	thés.	фра	
tidend	tid.	нор	
tidende	tid.	дат, нор	
tidning	tidn.	нор, шве	
tidskrift	tidskr.	шве	
tidsskrift	tidsskr.	дат, нор	
tiedeakatemia	tiedeakat.	фин	
tiedekunta	tiedek.	фин	
tiedonanto	tied.	фин	
tieteellinen	tieteell.	фин	
tietosanakirja	tietosanak.	фин	
tijdschrift	tijdschr.	нид	
tilaslollinen	tilast.	фин	
tillæg	till.	дат	
tillägg	till.	шве	
tillegg	till.	нор	
tilltryck	tilltr.	шве	
tipăritură separată	tip.sep.	рум	
tipografi	tip.	алб	
tipografia	tip.	пор	
tipografía	tip.	исп, ита	
tipografie	tip.	рум	
tipografija	tip.	схр	
tiratura separata	tir.sep.	ита	
tiskárna	t.	чеш	
titel	tit.	дат, нид	
titelblad	titelbl.	дат, нид, шве	

Titelblatt	Titelbl.	нем	
title page	tit. p.	анг	
titlu	tit.	рум	
titolo originale	tit.orig.	ита	
tittelblad	tittelbl.	нор	
tittellehti	titt.-leh.	фин	
titul	tit.	сло, чеш	
titull	tit.	алб	
tituíní list	tit. l.	чеш	
titulný list	tit. l.	сло	
título	tit.	исп, пор	
tjeckisk	tjeck.	шве	
tjedni, tjednik	tjed.	схр	
tjekkoslovakisk	tjekkosl.	дат	
tlačiareň	t.	сло	
tłumaczenie	tł.	пол	
Toerkmeens	Toerkm.	нид	
toger	tr	алб	При фамилии
tohtori	tr.	фин	То же
toimittajakunta	toim.-kun.	фин	
toimittanut	toim.	фин	
tom	t.	алб, пол, рум, схр, шве	При цифрах
tome	t.	анг, фра	То же
tomo	t.	исп, ита, пор	"
tomus	t.	лат	
török	tör.	вен	
történelmi	tört.	вен	
törvény	tv.	вен	

törvénycikk	tc.	вен
törvényerejű	tvr.	вен
rendelet		
toukokuu	toukok.	фин
towarzystwo	t-wo	пол
trabajo	trab.	исп
trabalhos	trab.	пор
tráchtas	trácht.	ирл
tradução	trad.	пор
traducător	trad.	рум
traducción	trad.	исп
traducere	trad.	рум
traducteur	trad.	фра
traduction	trad.	фра
traductor	trad.	исп
tradutor	trad.	пор
traduttore	trad.	ита
traduzione	trad.	ита
transactions	trans.	анг
transcrição	transcr.	пор
transcriere	transcr.	рум
transcripción	transcr.	исп
transcriptie	transcr.	нид
transcriptje	transcr.	рум
transcription	transcr.	анг, фра
transkripce	transkr.	чеш
transkripcia	transkr.	сло
transkripcija	transkr.	схр, слв

transkriptim	transkr.	алб	
transkriptio	transkr.	фин	
Transkription	Transkr.	нем	
transkription	transkr.	дат, шве	
transkrypcja	transkr.	пол	
translation	transl.	анг, фра	
translator	transl.	анг	
transliteração	translit.	пор	
transliterace	translit.	чеш	
transliterácia	translit.	сло	
transliteracija	translit.	схр, слв	
transliteración	translit.	исп	
transliteracja	translit.	пор	
transliterare	translit.	рум	
Transliteration	Translit.	нем	
transliteration	translit.	анг, дат	
translitteraatio	translitt.	фин	
translittération	translitt.	фра	
translitterering	translitt.	шве	
transskripsjon	transskr.	нор	
transskription	transskr.	дат	
transzkripció	transzkr.	вен	
transzliteráció	transzlit.	вен	
trascrizione	trascr.	ита	
trashëgimtarë	trashëg.	алб	В наименованиях фирм и издательств
traslitterazione	traslitt.	ита	
travanj	trav.	схр	
travaux	trav.	фра	



třída	tř.	чеш	При цифрах
trieda	tr.	сло	То же
trimesečen	trimes.	сло	
trimestral	trim.	пор	
trimestrale	trim.	ита	
trimestrial	trim.	рум	
trimestriel	trim.	фра	
tryck	tr.	шве	
tryckeri	tryck.	шве	
tryk	tr.	дат	
trykk	tr.	нор	
trykkeri	trykk.	дат, нор	
tschechisch	tschech.	нем	
tšekkiläinen	tšekk.	фин	
Tsjechisch	Tsjech.	нид	
tsjekkisk	tasjekk.	нор	
tudományegyetem	tud.-egy.	вен	
tudományos	tud.	вен	
turcesc	tur.	рум	
turcmen	turcm.	рум	
turco	tur.	исп, ита, пор	
turcomano	turcom.	пор	
turecki	tur.	пол	
turečtina	tur.	сло, чеш	
türkisch	tür.	нем	
Turkish	Tur.	анг	
turkisk	tur.	шве	
turkkilainen	tur.	фин	

turkmeenilainen	turkm.	фин
Turkmen	Turkm.	анг
türkmén	türkm.	вен
turkmenisch	turkm.	нем
turkmenisk	turkm.	дат
turkmeno	turkm.	исп, ита
turkmenski	turkm.	схр, слв
turkmeński	turkm.	пол
Turks	Tur.	нид
turski	tur.	схр
turški	tur.	слв
týdeník	týd.	чеш
týdenní	týd.	чеш
tygodnik, tygodniowy	tyg.	пол
typografie	typ.	нид
typographia	typ.	лат
typographie	typ.	фра
typography	typ.	анг
tyrkisk	tyr.	нор
tytuł	tyt.	пол
tytuł grzbietowy	tyt.grzb.	пол
tytuł równoległy	tyt.równol.	пол
týždenník	týžd.	сло
týždenný	týžd.	сла
<b>U</b>		
Überarbeitet	überarb.	нем
Übersetzer	Übers.	нем
Übersetzung	Übers.	нем

übertragen	übertr.	нем
učební	učeb.	сло
učebnica	učeb.	сло
učebnice	učeb.	чеш
učebný	učeb.	сло
ucrainean	ucr.	рум
ucraino	ucr.	ита
ucraniano	ucr-	исп, пор
udarbejdet	udarb.	дат
uddrag	uddr.	дат
udgave	udg.	дат
udgivelse, udgiver	udg.	дат
udklip	udkl.	дат
udsnit	udsn.	дат
ufficiale	uffic.	ита
ugarski	ugar.	схр
ugeblad	ugebl.	дат
ugentlig	ugentl.	дат
ugeskrift	ugeskr.	дат
ugyanaz	ua.	вен
ugyanott	uo.	вен
uimhir	u.	ирл
uitgave, uitgever	uitg.	нид
uitgebreid	uitgebr.	нид
uitgeverij	uitg.	нид
uitknipsel	uitkn.	нид
uittreksel	uittr.	нид
új folyam	ú.f.	вен

új sorozat	ú.s.	вен	
uključivo, uključno	ukl.	схр	
ukrainalainen	ukr.	фин	
ukrainas	ukr.	алб	
Ukrainian	Ukr.	анг	
ukrainien	ukr.	фра	
ukrainisch	ukr.	нем	
ukrainsk	ukr.	дат	
ukraiński	ukr.	пол	
ukrajinčina	ukr.	сло	
ukrajinski	ukr.	схр, слв	
ukrajinština	ukr.	чеш	
ukrán	ukr.	вен	
ullúchán	ull.	ирл	
Umarbeitung	Umarb.	нем	
umetnik	umet.	схр, слв	При фамилии
umgearbeitet	umgearb.	нем	
Umschlag	Umschl.	нем	
Umschlagstitel	Umschl.-Tit.	нем	
unchanged	unchang.	анг	
und	u.	нем	
und andere	et al., u.a.	нем	
und so weiter	etc., u.s.w.	нем	
ungar	ung.	рум	
ungarisch	ung.	нем	
ungarsk	ung.	дат	
ungersk	ung.	шве	
ungherese	ungh.	ита	

unguresc	ung.	рум	
United nations	UN	анг	Сокращается также в заголовке
United nations edicational, scientific and cultural organization	UNESCO	анг	То же
United States of America	USA	анг	"
universidad	univ.	исп	
universidade	univ.	пор	
universita	univ.	чеш	
università	univ.	ита	
universitas	univ.	лат	
Universität	Univ.	нем	
universitate	univ.	рум	
université	univ.	фра	
universiteit	univ.	нид	
universitet	univ.	алб, дат, нор, шве	
university	univ.	анг	
univerza	univ.	слв	
univerzita	univ.	сло, чеш	
univerzitet	univ.	схр	
uniwersytet	univ.	пол	
unkarilainen	unk.	фин	
únor	ún.	чеш	
unter dem Titel	u.d.T.	нем	
Untersuchung	Unters.	нем	
unverändert	unveränd.	нем	
úplný	úpl.	сло, чеш	
uppdrag	uppd.	шве	
upplag	uppl.	исл	
upplaga	uppl.	шве	

úprava	úpr.	сло, чеш	
úradný	úr.	сло	
uređivački	uređ.	схр	
úřední	úřed.	чеш	
urednik	ured.	схр, слв	
uredništvo	ured.	схр, слв	
urmare	urm.	рум	
următor	u.	рум	
usbeco	usb.	ита	
usbekisch	usb.	нем	
ushtarak	usht.	алб	
uspořádal	uspoř.	чеш	
usporiadal	uspor.	сло	
ústav	úst.	сло, чеш	
ústřední	ústř.	чеш	
ústredný	ústr.	сло	
utánnymás	utánnny.	вен	
utarbeidelse	utarb.	нор	
utarbeider	utarb.	нор	
utarbeidet	utarb.	нор	
utdrag	utdr.	нор, шве	
útgáta	útg.	исл	
utgave, utgiver	utg.	нор	
utgiven, utgivare	utg.	шве	
utklipp	utkl.	нор	
útmutató	útm.	вен	
uudistettu	uud.	фин	
uverejnený	uver.	сло	

uverejnený	uveř.	чеш	
úvod	úv.	сло, чеш	
uwaga	uw.	пол	
uzbec	uzb.	рум	
uzbecki	uzb.	пол	
uzbečki	uzb.	схр	
uzbeco	uzb.	исп, пор	
uzbečtina	uzb.	сло, чеш	
Uzbek	Uzb.	анг	
uzbek	uzb.	алб	
uzbeški	uzb.	слв	
uzupełniony	uzup.	пол	
<b>V</b>			
vabarik	vab.	фин	
vademecum	vadem.	ита	
vademécum	vadem.	исп	
Vademekum	Vadem.	нем	
vadný	vad.	чеш	
väitöskirja	väitösk.	фин	
valikoinut	valik.	фин	
vállalat	váll.	вен	
válogatta	vál.	вен	
valokuva	valok.	фин	
vastaava toimittaja	vast.-toim.	фин	
vázaný	váz.	чеш	
vazhdim	vazhd.	алб	
veac	v.	рум	При цифрах
(i)veçantë	(i)veç.	алб	

vědecký	vědec.	чеш	
vedecký	vedec.	сло	
vedos	ved.	фин	
vedoucí	ved.	чеш	
vedúci	ved.	сло	
vek	v.	схр, слв	То же
věk	v.	чеш	"
veljača	velj.	схр	
vëllim	vëll.	алб	"
venäläinen	ven.	фин	
veprat	vepr.	алб	
verändert	veränd.	нем	
Veranstalter	Veranst.	нем	
verantwoordelijk	verantw.	нид	
verantwortlich	verantw.	нем	
Verband	Verb.	нем	
verbessert	verb.	нем	
verbeterd	verb.	нид	
Vereinigung	Vereinig.	нем	
verejný	ver.	сло	
veřejný	veř.	чеш	
vereniging	verenig.	нид	
Verfasser	Verf.	нем	
Vergleich	Vergl.	нем	
verhandeling	verh.	нид	
Verhandlung	Verh.	нем	
verifikuar(i)	verif.	алб	
verklaring	verkl.	нид	
verkorting	verk.	нид	



Verlag	Verl.	нем	Сокращается также в заголовке
Verlagsanstalt	Verl.-Anst.	нем	
Verlagsbuch-handlung	Verl.- Buchh.	нем	
Verlagsgesellsc-haft	Verl.-Ges.	нем	
vermeerderd	verm.	нид	
vermeehrt	verm.	нем	
veröffentlicht	veröff.	нем	
Veröffentlichung	Veröff.	нем	
verschieden	versch.	нем	
versehen	vers.	нем	
vertaler	vert.	нид	
vertaling	vert.	нид	
vervullständigt	vervollst.	нем	
verzameling	verz.	нид	
Verzeichnis	Verz.	нем	
vesd össze	vö.	вен	
vesnik	vesn.	схр	
vestlægur	vestl.	исл	
vetenskap	vet.	шве	
vetenskapsakademi	vet.-akad.	шве	
vezetés	vez.	вен	
vezi	v.	рум	
viallinen	viall.	фин	
viazaný	viaz.	сла	
videnskab	vid.	дат	
videofelvétel	videof.	вен	
videofonogram	videofonogr.	вен, схр, слв	
videofonograma	videofonogr.	исп	

videofonogramă	videofonogr.	рум
videofonogramma	videofonogr.	ита
videogram	videogr.	схр, сло, слв, чеш
videograma	videogr.	исп
videogramă	videogr.	рум
Videogramm	Videogr.	нем
videogramma	videogr.	ита
vidéogramme	vidéogr.	фра
videohangfelvétel	videohangf.	вен
videophonogram	videophonogr.	анг
Videophonogramm	Videophonogr.	нем
vidéophonogramme	vidéophonogr.	фра
vidi	v.	схр
vietnamčina	vietn.	сло
Viëtnaméés	Viëtn.	нид
vietnamesisch	vietn.	нем
vietnamesisk	vietn.	дат, нор, шве
vietnamez	vietn.	рум
vietnámi	vietn.	вен
vietnamien	vietn.	фра
vietnamilainen	vietn.	фин
vietnamita	vietn.	исп, ита, пор
vietnamský	vietn.	сло, чеш
vietnamština	vietn.	чеш
viikkojulkaisu	viikkojulk.	фин
vijetnamski	vijetn.	схр
virallinen	vir.	фин
virolainen	virol.	фин

vit	v.	алб	При цифрах
vitenskap	vit.	нор	
viz	v.	чеш	
vizatim	viz.	алб	
vjet	v.	алб	То же
(i)vjetër	(i)vjet.	алб	В наименованиях фирм и издательств. Сокращается также в заголовке
vlämisch	vläm.	нем	
vlámský	vlám.	чеш	
vlastní	vl.	чеш	
vlastný	vl.	сло	
vložka	vlož.	сло, чеш	
vojaški	voj.	слв	
vojenský	voj.	сло, чеш	
vojni, vojnički	voj.	схр	
volgensd	voig.	нид	
vollständig	vollst.	нем	
volum	vol.	нор, рум	При цифрах
volum complementar	vol. compl.	рум	
volume	vol.	анг, ита, пор, фра	То же
Volumen	Vol.	нем	При цифрах
volumen	vol.	исп, лат	То же
volum suplimentar	vol. supl.	рум	
volym	vol.	шве	"
voormalig	voorm.	нид	В наименованиях фирм и издательств
voorrede	voorr.	нид	
voorword	voorw.	нид	

vormalig, vormals	vorm.	нем	То же
Vorrede	Vorr.	нем	
Vortitel	Vort.	нем	
Vortrag	Votr.	нем	
Vorwort	Vorw.	нем	
vuosi	v.	фин	При цифрах
vuosikirja	vuosik.	фин	
vuosisata	vuos.	фин	
vybral	vybr.	сло, чеш	
wybraný	wybr.	сло, чеш	
wýchodní	wých.	чеш	
wýchodný	wých.	сло	
wydání	wyd.	чеш	
vydanie	wyd.	сло	
wydavatelství	wydav.	чеш	Сокращается также в заголовке
wydavatel'stvo	wydav.	сло	То же
wýkonný redaktor	wýk. red.	сло	
wýkres	wýkr.	сло, чеш	
wynález	wyn.	сло, чеш	
wýpis	wýp.	сло, чеш	
wypracoval	wyprac.	сло, чеш	
wý roční	wý roč.	чеш	
wý ročný	wý roč.	сло	
wýskumný	wýsk.	сло	
wyšší	wyš.	сло, чеш	
wýstřížek	wýstř.	чеш	
wýstrižok	wýstr.	сло	
wysvetlivka	wysvetl.	сло	

vysvětlivka	vysvětl.	чеш	
wýtisk	wýt.	чеш	
výtlačok	wýtl.	сло	
wýtvarník	wýtv.	сло, чеш	
wýzkumný	wýzk.	чеш	
vzhoden	vzhod.	слв	
<b>W</b>			
walesky	wal.	чеш	
według	wg	пол	
weekblad	weekbl.	нид	
węgierski	węg.	пол	
wetenschap	wet.	нид	
wetenschappelijk	wet.	нид	
wiadomości	wiadam.	пол	
wideofonogram	wideofonogr.	пол	
wideogram	wideogr.	пол	
wietnamski	wietn.	пол	
wirtschaftlich	wirtsch.	нем	
wiskundig	wisk.	нид	
Wissenschaft	Wiss.	нем	
wkładka	wkł.	пол	
włoski	wł.	пол	
Wochenbericht	Woch.-Ber.	нем	
Wochenblatt	Woch.-Bl.	нем	
Wochenschrift	Woch.-Schr.	нем	
województwo	woj.	пол	При названии
wojskowy	wojsk.	пол	
wolumen	wol.	пол	При цифрах
woordenboek	woordenb.	нид	

World council of peace	WPC	анг	Сокращается также в заголовке
World federation of trade unions	WFTU	анг	То же
World health organization	WHO	анг	"
World meteorological organization	WMO	анг	"
Wörterbuch	Wörterb.	нем	
wprowadzenie	wprow.	пол	
wrzesień	wrzes.	пол	
wschodni	wsch.	пол	
współautor	współaut.	пол	
współpraca	współpr.	пол	
współpracownik	wapóprac.	пол	
wycinek	wyc.	пол	
wydanie	wyd.	пол	
wydawnictwo	wydaw.	пол	Сокращается также в заголовке
wydział	wydz.	пол	
wykład	wykt.	пол	
inauguracyjny	inaug.		
wykres	wykr.	пол	
wynalazca	wynal.	пол	
wystawa	wyst.	пол	
		<b>X</b>	
xerocopie	xerocop.	рум	
Xerokopie	Xerokop.	нем	
		<b>Y</b>	
year	y.	анг	При цифрах
yearbook	yb.	анг	
yhteenveto	yht.	фин	
yliopisto	yliop.	фин	
y otros	et. al., y o	исп	

yougoslave	yougosl.	фра	
yugoeslavo	yugoesl.	исп	
Yugoslavian	Yugosl.	анг	
		<b>Z</b>	
zachodni	zach.	пол	
zaglavlje	zagl.	схр	
záhlaví	záhl.	чеш	
záhlavie	záhl.	сло	
zahlreich	zahlr.	нем	
zahoden	zahod.	слв	
zakład	zakł.	пол	
zakladatel	zakl.	чеш	
zakladatel'	zakl.	сло	
załącznik	zał.	пол	
založba	zal.	слв	
zaopatrzył	zaopatrz.	пол	
zapadni	zap.	схр	
západní	záp.	чеш	
západný	záp.	сло	
záznam	zázn.	сло	
zbierka	zb.	сло	
zbiorowy	zbior.	пол	
zbirka, zbornik	zb.	схр, слв	
zborník	zb.	сло	
zdramatizoval	zdram.	сло, чеш	
zdravniški	zdrav.	слв	
zebral	zebr.	пол	
Zeichnung	Zeichn.	нем	
Zeitschrift	Ztchr.	нем	

Zeitung	Ztg	нем	
zemědělský	zeměd.	чеш	
zemepisný	zemap.	сло	
zeměpisný	zeměp.	чеш	
zemský	zem.	сло, чеш	
Zentimeter	cm	нем	
zentral	zentr.	нем	
Zentralblatt	Zentr.-Bl	нем	
zespół	zesp.	пол	
zestawił	zest.	пол	
zeszyt	z.	пол	При цифрах
zgjeruar(i)	zgjer.	алб	
zgłoszono	zgłosz.	пол	
zgodovinski	zgod.	слв	
židovski	žid.	слв	
židovský	žid.	сло, чеш	
zijde	z.	нид	В количественной характеристике и примечаниях
zitiert	zit.	нем	
zjednoczenie	zjedn.	пол	
zkrácený	zkrác.	чеш	
zkratka	zkr.	чеш	
zložil	zlož.	сло	
zmenený	zm.	сло	
změněný	zm.	чеш	
zmieniony	zm.	пол	
značne	znač.	сло	
značně	znač.	чеш	



znanstven	znan.	слв	
zobacz	zob.	пол	
zobral	zobr.	сло	
zodpovedný	zodp.	сло	
zodpovědný	zodp.	чеш	
zoologic	zool.	рум	
zoological	zool.	анг	
zoologický	zool.	сла, чеш	
zoologico	zool.	ита	
zoológico	zool.	исп, пор	
zoologiczny	zool.	пол	
zoologinen	zool.	фин	
zoologique	zool.	фра	
zoologisch	zool.	нем	
zoölogisch	zoöl.	нид	
zoologisk	zool.	дат, нор, шве	
zoologjik	zool.	алб	
zoološki	zool.	схр, слв	
zošit	zoš.	сло	При цифрах
zostavil	zost.	сло	
zostavovateľ	zost.	сло	
zoznam	zozn.	сло	
zpracoval	zprac.	сло, чеш	
zpráva	zpr.	чеш	
zpravý	zpr	сло, чеш	
zredigoval	zred.	сло, чеш	
zrevidoval	zrev.	сло, чеш	
zrewidował	zrew.	пол	
zugleich	zugl.	нем	
zum Beispiel	z.B.	нем	
zum Teii	z.T.	нем	
zur Zeit	z.Z.	нем	
Zusammenarbeit	Zsarb.	нем	
Zusammenfassung	Zsfassung	нем	
zusammengefasst	zsgef.	нем	
zusammengesetzt	zusges.	нем	
zusammengestellt	zsgest.	нем	
Zusammenstellung	Zsstellung	нем	
zväzok	zv.	сло	То же
zvezek	zv.	слв	"
zvláštní otisk	zvt.ot.	чеш	
zvláštny odtlačok	zvl.odtl.	сло	
Zwitsers	Zwits.	нид	
żydowski	żyd.	пол	

## Приложение Б (обязательное)

### ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА ЯЗЫКАХ, ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ КИРИЛЛОВСКИМ АЛФАВИТОМ

Таблица Б.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Коды языков	Условия применения
<b>А</b>			
абecedан	абец.	схр	
абecedни	абец.	схр	
абзац	абз.	бол	
абрeвиация	абр.	бол	
абрeвијација	абр.	маа	
авгански	авг.	бол, маа, схр	
август	авг.	бол, маа, схр	
австрaлийски	австрал.	бол	
австрaлиски	австрал.	маа	
австријски	австр.	бол	
австриски	австр.	маа	
автoбиографија	автoбиогр.	маа	
автoбиография	автoбиогр.	бол	
автoграм	автoгр.	маа	
автoграф	автoгр.	бол	
автoр	авт.	бол, маа	
автoрeферат	автoрeф.	бол	
автoризиран	автoриз.	бол, маа	
автoрскo свидeтелствo	авт. свид.	бол	
агрoнoмически	агр.	бол	
агрoнoмски	агр.	маа, схр	
адаптaција	адапт.	маа, схр	
адаптaция	адапт.	бол	
адмирaл	адм.	бол, маа, схр	При фамилии
азбучен	азб.	бол, маа	

азбучни	азб.	схр	
азербјански	азерб.	маа	
азербејански	азерб.	схр	
азърбайджански	азърб.	бол	
азиатски	азиат.	бол	
академија	акад.	маа, схр	
академия	акад.	бол	
акционарско друштво	АД	схр	Сокращается также в заголовке
акционерско друштво	АД	маа	То же
албански	алб.	бол, маа, схр	
алжирски	алж.	бол, маа, схр	
алинея	ал.	бол	
алманах	алм.	бол	
алфabetски	алф.	схр	
американски	амер.	бол, маа, схр	
амерички	амер.	схр	
анатомически	анат.	бол	
анатомски	анат.	маа, схр	
английски	англ.	бол	
англиски	англ.	маа	
анониман	анон.	схр	
анонимен	анон.	бол, маа	
анонимни	анон.	схр	
анотација	анот.	маа, схр	
анотация	анот.	бол	
антарктичен	антаркт.	бол	
антарктички	антаркт.	маа, схр	
антарктични	антаркт.	схр	

антология	антол.	бол	
антропологически	антропол.	бол	
антрополошки	антропол.	маа, схр	
април	апр.	бол, маа, схр	
арабски	араб.	бол	
арапски	арап.	маа, схр	
аргентински	аргент.	маа, схр	
аржентински	аржент.	бол	
арктически	аркт.	бол	
арктички	аркт.	маа, схр	
арктични	аркт.	схр	
арменски	арм.	бол	
археологически	археол.	бол	
археоложки	археол.	бол	
археолошки	археол.	маа, схр	
архив	арх.	бол, маа, схр	
архитект	архит.	бол, маа, схр	При фамилии
асоциация	асоц.	бол	
асоцијација	асоц.	маа, схр	
астрономически	астрон.	бол	
астрономски	астроном.	маа, схр	
атлантически	атлант.	бол	
атлантски	атлант.	маа, схр	
аудиовизуален	ав.	бол	
аустралиски	аустрал.	схр	
аустријски	аустр.	схр	
аустриски	аустр.	схр	
аутобиографија	аутобиогр.	схр	

аутограм	аутогр.	схр	
аутограф	аутогр.	схр	
аутор	аут.	схр	
ауторизован	ауториз.	схр	
афганистански	афг.	бол	
афгански	афг.	схр	
африкански	афр.	бол, маа, схр	
<b>Б</b>			
балтийски	балт.	бол	
балтички	балт.	маа, схр	
без година	б.г.	бол	
без място	б.м.	бол	
белгийски	белг.	бол	
белгиски	белг.	маа, схр	
бележка	бел.	бол	
белешка	бел.	маа, схр	
белоруски	белорус.	бол, маа, схр	
бенгалски	бенг.	бол, маа, схр	
библиографија	библиогр.	маа, схр	
библиография	библиогр.	бол	
библиотека	библ.	бол, маа, схр	
бивш	б.	бол, маа	В наименованиях фирм и издательств
бивши	б.	схр	То же
билтен	бил.	маа, схр	
биографија	биогр.	маа, схр	
биография	биогр.	бол	
биологичен	биол.	бол	
биологически	биол.	бол	

биолошки	биол.	маа, схр	
ботанически	бот.	бол	
ботанички	бот.	маа, схр	
бразилски	бразил.	бол, маа, схр	
брата	бр.	бол	"
британски	брит.	бол, маа, схр	
број	бр.	бол	При цифрах
број	бр.	маа, схр	То же
брошира	брош.	схр	
брошура	брош.	бол, маа, схр	
бугарски	буг.	маа, схр	
български	бълг.	бол	
бюлетин	бюл.	бол	
<b>В</b>			
ведомство	вед.	бол.	
век	в.	бол, маа, схр	При цифрах
вельача	вель.	схр	
весник	в.	маа, схр	
вестник	в.	бол	
видеограм	видеогр.	маа, схр	
видеограма	видеогр.	бол	
видеофонограм	видео-фоногр.	маа, схр	
видеофонограма	видео-фоногр.	бол	
види	в.	маа, схр	
виетнамски	виетн.	бол	
виж	вж	бол	
вијетнамски	вијетн.	схр	
випуск	вип.	бол	То же
висш институт	ВИ	бол	

вклучувајки	вкл.	маа	
включительно	вкл.	бол	
вложка	вл.	бол	
военен	воен.	бол	
војни	вој.	схр	
војнички	вој.	схр	
встъпителен	встъп.	бол	
встъпление	встъп.	бол	
въведение	въвед.	бол	
<b>Г</b>			
генерал	ген.	бол, маа, схр	При фамилии
географски	геогр.	бол, маа, схр	
геодезически	геод.	бол	
геодетски	геод.	маа, схр	
геологически	геол.	бол	
геоложки	геол.	бол	
геолошки	геол.	маа, схр	
германски	герм.	бол, маа, схр	
глава	гл.	бол, маа, схр	При цифрах
главан	гл.	схр	
главен	гл.	маа	
главни	гл.	схр	
гледай	гл.	бол	
гледај	гл.	схр	
година	г.	бол, маа, схр	То же
годишен	год.	бол, маа, схр	
годишник	год.	бол, маа, схр	
годишнина	год.	бол	
гавира	грав.	схр	

гравура	грав.	маа, схр	
гравюра	грав.	бол	
градски	гр.	бол	
грузијски	груз.	схр	
грузински	груз.	бол, маа	
грчки	грч.	маа, схр	
гръцки	гръц.	бол	
<b>Д</b>			
дански	дан.	маа, схр	
датски	дат.	бол	
действие	д.	бол	При цифрах
декември	дек.	бол, маа	
дел	д.	маа	То же
део	д.	схр	"
депозиран	деп.	бол	
дефектен	деф.	бол, маа	
дефектни	деф.	схр	
децембар	дец.	схр	
диаграма	диагр.	бол	
диапозитив	диапоз.	бол	
диафилм	дф.	бол	
дијаграм	дијагр.	маа, схр	
дијапозитив	дијапоз.	маа, схр	
дијафилм	дф.	маа, схр	
дисертација	дис.	маа, схр	
дисертация	дис.	бол	
дискографија	дискогр.	маа, схр	
дискография	дискогр.	бол	
дискотека	дискот.	бол, маа, схр	
дистрикт	дистр.	маа, схр	
добавка	доб.	бол	
додатак	дод.	схр	
додаток	дод.	маа	
додатък	дод.	бол	
доклад	докл.	бол	
доктор	д-р	бол, маа, схр	При фамилии
документ	док.	бол, маа, схр	



допечатване	допеч.	бол	
допечатување	допеч.	маа	
дополнение	доп.	маа	
дополнување	доп.	маа	
допуна	доп.	схр	
допълнение	доп.	бол	
допълнителен	доп.	бол	
доцент	доц.	бол, маа, схр	То же
доштампавање	доштамп.	схр	
државен	држ.	маа	
државни	држ.	схр	
други	др.	бол	
дружество	д-во	бол	
друштво	д-во	маа, схр	
дубликат	дубл.	бол	
държавен	държ.	бол	
дял	д.	бол	При цифрах
<b>Е</b>			
еврейски	евр.	бол	
еврејски	евр.	маа	
европейски	европ.	бол	
европски	европ.	маа, схр	
егземплар	егз.	маа, схр	
египатски	егип.	схр	
египетски	егип.	бол, маа	
ежегоден	ежегод.	бол	
ежедневен	ежедн.	бол	
ежемесечен, ежемесечник	ежемес.	бол	
език	ез.	бол	

екваторијалан	екват.	схр	
екваторијални	екват.	схр	
екваториален	екват.	бол	
екваторијален	екват.	маа	
екваторски	екват.	маа, схр	
екземпляр	екз.	бол	
економски	екон.	маа, схр	
енглески	енгл.	схр	
енергетичен	енерг.	бол	
енергетически	енерг.	бол	
енергетски	енерг.	маа, схр	
енциклопедија	енцикл.	маа, схр	
енциклопедия	енцикл.	бол	
ерменски	ерм.	бол, маа	
есперанто	есп.	бол, маа, схр	
естонски	ест.	бол, маа, схр	
етнографически	етнопр.	бол	
етнографски	етногр.	бол, маа, схр	
<b>З</b>			
забележка	заб.	бол	
забелешка	заб.	маа	
заглавие	загл.	бол, маа	
заглавье	загл.	схр	
западен	зап.	бол, маа	
западни	зап.	схр	
заявка	заяв.	бол	
збирка	зб.	маа, схр	При цифрах
зборник	зб.	маа, схр	
значително	знач.	бол	
зоологически	зоол.	бол	
зооложки	зоол.	бол	
зоолошки	зоол.	маа, схр	
<b>И</b>			
и други	и др.	бол, маа, схр	
и тъй нататък	и т.н.	бол	

извадка	извад.	бол	
извадок	извад.	маа	
известия	изв.	бол	
извлечение	извлеч.	бол	
издавач	изд.	схр	
издание	изд.	бол, маа	
издање	изд.	схр	
издателство	изд-во	маа	Сокращается также в заголовке
изложба	изл.	бол, маа, схр	
изменение	изм.	бол	
изобретател	изобр.	бол	
изработил	израб.	бол, маа	
израелски	изр.	схр	
изрезка	изр.	бол	
изследователски	изслед.	бол	
източен	изт.	бол	
икономически	икон.	бол	
илустрација	ил.	маа, схр	
илюстратор	ил.	бол	
иллюстрация	ил.	бол	
индекс	инд.	бол, маа, схр	
индийски	инд.	бол	
индијски	инд.	схр	
индиски	инд.	маа	
индонезжански	индонеж.	схр	
индонезийски	индонез.	бол	
индонезијски	индонез.	схр	

индонезиски	индонез.	маа	
индустириален	индустр.	бол	
индустриски	индустр.	маа, схр	
инженер	инж.	бол, маа	При фамилии
инжењер	инж.	схр	То же
институт	ин-т	бол, маа, схр	
интернационал	интерн.	бол	
интернационалан	интерн.	схр	
интернационален	интерн.	бол, маа	
интернационални	интерн.	схр	
информација	информ.	маа, схр	
информация	информ.	бол	
ирландски	ирл.	бол	
исландски	исл.	бол, маа, схр	
иследувачки	ислед.	маа	
испански	исп.	бол	
историјски	ист.	маа	
исторически	ист.	бол	
источен	ист.	маа	
источни	ист.	схр	
италиански	итал.	бол	
италијански	итал.	маа, схр	
јордански	јорд.	бол	
<b>Ј</b>			
јазик	јаз.	маа	
јануар	јап.	схр	
јануари	јап.	маа	
јапански	јан.	схр	
јапонски	јан.	маа	

јеврејски	јевр.	схр	
језик	јез.	схр	
јерменски	јерм.	схр	
јордански	јорд.	маа, схр	
југословенски	југосл.	маа, схр	
јужан, ужни	јуж.	схр	
јужен	јуж.	маа	
јужни	јуж.	схр	
<b>К</b>			
казахски	каз.	бол, схр	
казашки	каз.	маа	
канадски	канад.	бол, маа, схр	
кандидат	канд.	бол, маа, схр	При фамилии
капетан	кап.	маа, схр	То же
капитан	кап.	бол	"
карта	к.	бол, маа, схр	При цифрах
картограма	картогр.	бол	
каталог	кат.	бол	
кемијски, кемички	кем.	схр	
кинески	кин.	маа, схр	
киргизки	кирг.	бол	
киргиски	кирг.	маа, схр	
китайски	кит.	бол	
клас	кл.	бол	
класа	кл.	маа, схр	
книга	кн.	бол, маа	То же
књига	књ.	схр	"
книгоиздателство	книгоизд.	бол	
книжарница	книж.	бол	

книжевност	книж.	маа	
книжовност	книж.	схр	
књижевност	књиж.	схр	
книжница	книж.	маа	
књижница	књиж.	схр	
коавтор	коавт.	маа	
коаутор	коаут.	схр	
колектив	колект.	бол	
колекција	кол.	маа, схр	
колекция	кол.	бол	
коловоз	кол.	схр	
колона	кол.	бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях
комантар	комант.	бол, маа, схр	
коментатор	комент.	бол, маа, схр	
комисија	комис.	маа, схр	
комисия	комис.	бол	
комитет	ком.	маа, схр	
компанија	ко	маа, схр	Сокращается также в заголовке
компания	ко	бол	То же
комунистически	комун.	бол	
комунистички	комун.	маа, схр	
конгрес	конгр.	бол, маа, схр	
конференција	конф.	маа, схр	
конференция	конф.	бол	
кооперативан	кооп.	схр	
кооперативен	кооп.	бол, маа	
кооперативни	кооп.	схр	

копие	коп.	бол	
кореспондент	коресп.	бол, маа, схр	
корпорација	корп.	маа, схр	
корпорация	корп.	бол	
кратенка	крат.	маа	
кратица	крат.	схр	
критичан, критични	крит.	схр	
критичен	крит.	бол, маа	
ксерокопие	ксерокоп.	бол	
<b>Л</b>			
лабораторија	лаб.	маа, схр	
лаборатория	лаб.	бол	
латвийски	латв.	бол	
латински	лат.	бол, маа, схр	
латишки	латиш.	бол	
лейтенант	лейт.	бол	При фамилии
лето	л.	маа, схр	При цифрах
летонски	лет.	маа, схр	
лингвистичен	лингв.	бол	
лингвистически	лингв.	бол	
лингвистички	лингв.	маа, схр	
липањ	лип.	схр	
лист	л.	бол, маа, схр	В количественной характеристике и примечаниях
листопад	лист.	схр	
литвански	литв.	маа, схр	
литература	лит.	бол, маа, схр	
литовски	литов.	бол	
литографија	литогр.	маа, схр	
литография	литогр.	бол	
<b>М</b>			

магистар	маг.	схр	При фамилии
магистер	маг.	маа	То же
магистър	маг.	бол	"
маджарски	мадж.	бол	
мађарски	мађ.	схр	
македонски	макед.	бол, маа, схр	
мапа	м.	маа, схр	При цифрах
марокански	марок.	схр	
математичен	мат.	бол	
математически	мат.	бол	
математички	мат.	маа, схр	
меѓународен	меѓунар.	маа	
медицински	мед.	бол, маа, схр	
меѓународни	меѓунар.	схр	
международен	междунар.	бол	
мексикански	мексик.	бол, маа, схр	
месечен	мес.	бол, маа	
месечни	мес.	схр	
месечник	мес.	бол, маа, схр	
метеорологически	метеорол.	бол	
метеороложки	метеорол.	бол	
метеоролошки	метеорол.	маа, схр	
механичен	мех.	бол	
механически	мех.	бол	
механички	мех.	маа, схр	
микрокарта	мк.	бол, маа, схр	
микрокопие	мкоп.	бол	
микрокопија	мкоп.	маа, схр	
микропис	мкоп.	бол	
микрофилм	мф.	бол, маа, схр	



микрофиш	мфиш	бол, маа, схр	
микрофотокопие микрофотокопија	мфотокоп. мфотокоп.	бол маа, схр	
минералогически	минер.	бол	
минераложки	минер.	бол	
минералошки	минер.	маа, схр	
министарство	м-во	схр	
министерство	м-во	бол, маа	
митологичен	митол.	бол	
митологически	митол.	бол	
митолошки	митол.	маа, схр	
младши	мл.	бол	
модеран	мод.	схр	
модерен	мод.	бол, маа	
модерни	мод.	схр	
молдавски	молд.	бол, маа, схр	
монголски	монг.	бол, маа, схр	
монографија	моногр.	маа, схр	
монография	моногр.	бол	
музикалан	муз.	схр	
музикален	муз.	бол, маа	
музикалије	муз.	схр	
<b>Н</b>			
надзаглавен	надзагл.	бол	
надслов	надсл.	бол	
надтекстно заглавие	надт. загл.	бол	
название	назв.	бол	
наклада	накл.	схр	
напечатан	напеч.	бол	

например	напр.	бол	
напълно преработено издание	нап.прераб.изд.	бол	
нарисуван	нарис.	бол	
народан	нар.	схр	
народен	нар.	бол, маа	
Народна Република България	НРБ	бол	
народни	нар.	схр	
наследник	насл.	бол, маа, схр	В наименованиях фирм и издательств
наслов	насл.	маа, схр	
насловна страница	насл. с.	маа	
насловни лист	насл. л.	схр	
наставник	наст.	схр	
научан	науч.	схр	
научни	науч.	схр	
научен	науч.	бол	
националан	нац.	схр	
национални	нац.	схр	
национален	нац.	бол, маа	
наша ера	н.е.	схр	
нашата ера	н.е.	бол	
неделен	нед.	маа	
неделник	нед.	маа	
недељни	нед.	схр	
недељник	нед.	схр	
немачки	нем.	схр	
немски	нем.	бол	
непагиниран	непаг.	бол	

ноембар	нов.	схр	
новине	нов.	схр	
новогрчки	новогрч.	схр	
новогръцки	новогръц.	бол	
ноември	ноем.	бол, маа	
номер	№	бол	При цифрах
номограм	номогр.	маа, схр	
номограма	номогр.	бол	
норвежки	норв.	бол	
норвешки	норв.	маа, схр	
нотографија	нотогр.	маа, схр	
нотография	нотогр.	бол	
О			
објаснување	објасн.	маа	
областен	обл.	бол	
обложка	обл.	бол	
обнародван	обнар.	бол	
обработка	обраб.	бол, маа	
обработување	обраб.	маа	
обраѓивање	обра	схр	
образци	обр.	бол	
общество	о-во	бол	
общински	общин.	бол	
обяснение	објасн.	бол	
одбор	одб.	маа, схр	
одговорен уредник	одг.уред.	маа, схр	
оддел	одд.	маа	
одделение	одд-ние	маа	
одделен отисок	одд.от.	маа	

одељак	одељ.	схр	
одељење	од-ње	схр	
одсек	одс.	схр	
ожујак	ож.	схр	
околийски	отол.	бол	
окръжен	окр.	бол	
октобар	окт.	схр	
октомври	окт.	бол, маа	
општество	о-во	маа	
организация	орг.	бол	
оригинал	ориг.	бол	
оригиналан	ориг.	схр	
оригални	ориг.	схр	
оригинален	ориг.	бол, маа	
основно преработен	осн.прераб.	бол	
отговорен редактор	отг.ред.	бол	
отдел	отд.	бол	
отделение	отд-ние	бол	
отделен лист	отд. л.	бол	
отделен отпечатък	отд. отп.	бол	
отечествен	отеч.	бол	
отисак	от.	схр	
отсок	от.	маа	
отпечатан	отпеч.	бол	
отпечаток	отп.	маа	
отпечатък	отп.	бол	
отсек	отс.	маа, схр	
официален	офиц.	бол	

официјалан	офиц.	схр	
официјален	офиц.	маа	
офсетово издание	офс. изд.	бол	
<b>П</b>			
пагинация	паг.	бол	
паралел	парал.	бол	
паралелан	парал.	схр	
паралелен	парал.	бол, маа	
педагогически	пед.	бол	
педагошки	пед.	маа, схр	
периодичан	период.	схр	
периодичен	период.	бол, маа	
периодски	период.	маа	
персийски	перс.	бол	
персијски	перс.	схр	
персиски	перс.	маа, схр	
перфокарта	перфок.	бол, маа	
перфолента	перфол.	бол, маа	
печатен	печ.	бол, маа	
печатница	печ.	бол, маа	
план	пл.	бол	
поглавље	погл.	схр	
поговор	погов.	маа, схр	
подбрал	подб.	бол	
подвѝрзан	подв.	бол	
подзаглавие	подзагл.	бол	
подобрен	подобр.	бол	
под общата редакция	под общ. ред	бол	
под ръководството	под ръков.	бол	
политически	полит.	бол	
политички	полит.	маа, схр	
полковник	полк.	бол, маа	При фамилии
полски	пол.	бол, маа	

польски	пољ.	схр	
поправен	попр.	бол	
попълнен	попълн.	бол	
портрет	портр.	бол, маа, схр	
португалски	португ.	бол, маа, схр	
поручик	пор.	бол	При фамилии
поручник	пор.	маа, схр	То же
посебно издание	пос. изд.	маа	
посебно издање	пос. изд.	схр	
послесловие	послесл.	бол	
посмъртен	посм.	бол	
пояснение	поясн.	бол	
правнички	прав.	схр	
преведувач	прев.	маа	
превод	прев.	бол, маа, схр	
преводач	прев.	бол, маа	
преводилица	прев.	схр	
преглед	прегл.	бол, маа, схр	
прегледан	прегл.	бол	
предговор	предг.	бол, маа, схр	
преди новата ера	пр.н.е.	бол	
предисловие	предисл.	бол	
предприятие	предпр.	бол	
препечатване	препеч.	бол	
препринт	препр.	бол, схр	
преработвач	прераб.	бол	
преработка	прераб.	бол, маа	
прерада	прер.	схр	
преразказал	преразк.	бол	
прибавка	приб.	бол	

прилог	прил.	маа, схр	
приложение	прил.	бол	
примедба	прим.	схр	
примерак	прим.	схр	
при наше ере	при н.е.	схр	
приправил	припр.	маа, схр	
припремил	припрем.	маа, схр	
приредидо	приред.	схр	
приручник	прируч.	схр	
притурка	прит.	бол	
програм	прогр.	схр	
програма	прогр.	бол, маа	
продолжение	продолж.	маа	
продължение	продълж.	бол	
промишлен	пром.	бол	
просинац	прос.	схр	
проспект	просп.	бол, маа, схр	
професор	проф.	бол, маа, схр	При фамилии
пруски	прус.	бол, маа, схр	
псевдоним	псевд.	бол, маа	
пseudоним	пseud.	схр	
психологически	психол.	бол	
психолошки	психол.	маа, схр	
пубпикација	публ.	маа, схр	
публикация	публ.	бол	
пуковник	пук.	схр	То же
пълен	пъл.	бол	
<b>Р</b>			
работна група	РГ	бол	
раздел	разд.	бол, маа	При цифрах
раздео	разд.	схр	То же
раздробена пагинация	раздроб. паг.	бол	
разработен	разработ.	бол	
разширен	разш.	бол	
ракопис	ракоп.	маа	

ревидиран	рев.	схр	
регистар	рег.	маа, схр	
регистър	рег.	бол	
редактор	ред.	бол, маа, схр	
редакција	ред.	маа, схр	
редакционна колегија	ред. кол.	бол	
редакција	ред.	бол	
резиме	рез.	маа, схр	
резюме	рез.	бол	
репринт	репр.	бол	
репрографија	репрогр.	маа, схр	
репрография	репрогр.	бол	
репродукција	репрод.	маа, схр	
репродукција	репрод.	бол	
република	реп.	бол, маа, схр	
ретроспективен	ретросп.	бол	
реферат	реф.	бол, маа, схр	
рецензија	рец.	маа, схр	
рецензия	рец.	бол	
рисуника	рис.	бол	
рисунък	рис.	бол	
романски	ром.	маа	
ротапринт	ротапр.	схр	
рубрика	руб.	бол, маа, схр	
рубрикатор	руб.	бол, маа, схр	
рукопис	рукоп.	схр	
румунски	рум.	схр	
румънски	рум.	бол	
руски	рус.	бол, маа, схр	



ръкопис	ръкоп.	бол	
<b>С</b>			
сантиметар	см	маа, схр	
сантиметър	см	бол	
составлач	саст.	схр	
сбирка	сб.	бол	
сборник	сб.	бол	
свезак	св.	схр	При цифрах То же
свезка	св.	бол	
свеска	св.	маа, схр	
свибањ	свиб.	схр	
северен	сев.	бол, маа	
северни	сев.	схр	
седмичен	седм.	бол, маа	
седмичник	седм.	бол, маа	
сепарат	сеп.	маа,схр	
септембар	септ.	схр	
септември	септ.	бол, маа	
серија	сер.	маа, схр	
серия	сер.	бол	
сесија	сес.	схр	
сесия	сес.	бол	
сечањ	сеч.	схр	
симпозијум	симп.	схр	
симпозиум	симп.	бол, маа	
скандинавски	сканд.	бол, маа, схр	
скица	ск.	бол	
скраћеница	скраћ.	схр	
скратеница	скрат.	маа	
следен	сл.	маа	
следећи	сл.	схр	

слика	сл.	маа, схр	
сликар	сл.	маа, схр	При фамилии
словачки	словач.	маа, схр	
словашки	словаш.	бол	
словеначки	словен.	схр	
словенечки	словен.	маа	
словенски	словен.	бол	
собствено издание	собств. изд.	бол	
советски	сов.	маа	
совјетски	сов.	схр	
составувач	сост.	маа	
социалистически	социал.	бол	
социјалистички	социјал.	схр	
социологичен	социол.	бол	
социолошки	социол.	маа, схр	
специален	спец.	бол	
специјалан	спец.	схр	
специјални	спец.	схр	
специјален	спец.	маа	
списание	сп.	бол, маа	
справочник	справ.	бол	
спремил	спрем.	маа, схр	
српањ	срп.	схр	
српски	срп.	маа, схр	
српскохрватски	српскохрв.	схр	
срџбски	срџб.	бол	
старогрчки	старогр.	маа, схр	
старогрџчки	старогр.	бол	
старши	ст.	бол	
статија	ст.	маа	
статистически	статист.	бол	

статистички	статист.	маа, схр	
статия	ст.	бол	
стенограм	стеногр.	схр	
стенограма	стеногр.	бол, маа	
стереотипан	стер.	схр	
стереотипен	стер.	бол, маа	
стереотипни	стер.	схр	
стогодишна	ст.	бол	При цифрах
столбец	стб.	маа	В количественной характеристике и примечаниях
столетие	ст.	бол, маа	При цифрах
столетје	ст.	маа	То же
столетје	ст.	схр	"
стопански	стоп.	бол	
страна	с.	схр	В количественной характеристике и примечаниях
страница	с.	бол, маа, схр	То же
стубац	стб.	схр	
студени	студ.	схр	
стълбец	стъл.	бол	"
суаутор	суаут.	схр	
схема	сх.	бол	
съавтор	съавт.	бол	
събран	събр.	бол	
съветски	съв.	бол	
съвременен	съвр.	бол	
съвършено	съвърш.	бол	
преработено издание	прераб. изд.		
съдружие	сие	бол	

съдържание	съдърж.	бол	
съкращение	съкр.	бол	
съобщение	съобщ.	бол	
сърбохърватски	сърбохърв.	бол	
съставител	съст.	бол	
сътрудник	сътр.	бол	
сътрудничество	сътр.	бол	
съчинение	съч.	бол	
<b>Т</b>			
табела	таб.	маа, схр	
таблица	табл.	бол, маа, схр	
табулограм	табулогр.	маа, схр	
табулограма	табулогр.	бол	
таджикски	тадж.	бол	
таџички	таџ.	маа, схр	
талијански	тал.	схр	
тезаурус	тез.	бол, маа, схр	
теологичен	теол.	бол	
теологически	теол.	бол	
теолошки	теол.	маа, схр	
терминологичен	терминол.	бол	
терминологически	терминол.	бол	
терминолошки	терминол.	маа, схр	
тетрадка	тетр.	бол	
тетратка	тетр.	маа	
технически	техн.	бол	
технички	техн.	маа, схр	
типографија	тип.	маа, схр	
тираж	тир.	бол	

тисканица	тиск.	схр	
титулна страница	тит. с.	бол	
том	т.	бол, маа, схр	При цифрах
травань	трав.	схр	
транскрипција	транскр.	маа, схр	
транскрипция	транскр.	бол	
транслитерација	трансл.	маа, схр	
транслитерация	трансл.	бол	
туркменски	туркм.	бол, маа, схр	
турски	тур.	бол, маа, схр	
у			
угарски	угар.	схр	
узбекски	узб.	бол	
узбечки	узб.	маа, схр	
указател	указ.	бол	
укључиво	укљ.	схр	
укључно	укљ.	схр	
украински	укр.	бол, маа	
украјински	укр.	схр	
уметник	умет.	маа, схр	При фамилии
унгарски	унг.	бол, маа	
универзитет	унив.	маа, схр	
университет	унив.	бол	
управление	управл.	бол	
уредник	уред.	маа, схр	
уредништво	уред.	схр	
уређивачки	уређ.	схр	
утвърден	утв.	бол	

учебник	учеб.	бол	
		Ф	
факсимил	факс.	маа, схр	
факсимиле	факс.	бол	
факултет	фак.	бол, маа, схр	
февруар	февр.	схр	
февруари	февр.	бол, маа	
фигури	фиг.	бол	
физиологичен	физиол.	бол	
физиологически	физиол.	бол	
физиолошки	физиол.	маа, схр	
физически	физ.	бол	
физички	физ.	маа, схр	
филмографија	филмогр.	маа, схр	
филмография	филмогр.	бол	
филозофски	филоз.	маа, схр	
филологически	филол.	бол	
филолошки	филол.	маа, схр	
философски	филос.	бол	
фински	фин.	бол, маа, схр	
фламандски	флам.	бол	
фламански	флам.	маа, схр	
фонограм	фоногр.	маа, схр	
фонограма	фоногр.	бол	
фотографија	фот.	маа, схр	
фотография	фот.	бол	
фотокопие	фотокоп.	бол	
фотокопија	фотокоп.	маа, схр	
фрагмент	фрагм.	бол, маа, схр	

фразеологичен, фразеологически фразеолошки	фразеол. фразеол.	бол маа, схр	
французски	фр.	маа, схр	
френски	фр.	бол	
фронтиспис	фронт.	бол, схр	
<b>Х</b>			
хемијски	хем.	схр	
хемиски	хем.	маа, схр	
хидроложки	хидрол.	бол	
хидролошки	хидрол.	маа	
химически	хим.	бол	
хисторијски	хист.	схр	
холандски	хол.	маа, схр	
хрватски	хрв.	маа, схр	
художник	худож.	бол	При фамилии
хърватски	хърв.	бол	
<b>Ц</b>			
цветен	цв.	бол	
центиметар	цм	схр	При цифрах
централен	центр.	бол, маа	
централни	центр.	схр	
циклопечат	циклопеч.	бол	
циклостилно издание	цикл. изд.	бол	
цинкография	цинкогр.	бол	
цртеж	цот.	маа, схр	
<b>Ч</b>			
часопис	час.	маа, схр	
част	ч.	бол, маа	При цифрах
чертеж	черт.	бол	

чешки	чеш.	бол, маа, схр	
читалище	ч-ще	бол	
члан	чл.	схр	
чланак	чл.	схр	
член	чл.	бол, маа	
член-кореспондент	чл.-кор.	бол	При фамилии
<b>Ш</b>			
швајцарски	швајц.	маа	
шведски	швед.	бол, маа, схр	
швейцарски	швейц.	бол	
швицарски	швиц.	схр	
школа	шк.	бол	
шмуцтитул	шмуцтит.	бол	
шпански	шпан.	маа, схр	
штампарија	штамп.	схр	
<b>Ю</b>			
юбилеен	юбил.	бол	
югославски	югосл.	бол	
южен	юж.	бол	
<b>Я</b>			
януари	ян.	бол	
японски	яп.	бол	

## Приложение В (обязательное)

### ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ СЛОВ И СЛОВСОЧЕТАНИЙ НА НОВОГРЕЧЕСКОМ ЯЗЫКЕ

Таблица В.1



Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
<b>Α</b>			<b>Γ</b>		
ἀγγλικός	ἀγγλ.		γαλλικός	γαλλ.	
ἀγρονομικός	ἀγρον.		γενικός	γεν.	
ἀζερμπαϊζάνικός	ἀζερμπ.		Γενάρης	Γεν.	
ἀίγυπτιακός	ἀίγυπτ.		γερμανικός	γερμ.	
ἀκαδημία	ἀκαδ.		γεωγραφικός	γεωγρ.	
ἀλβανικός	ἀλβ.		γεωδαιτικός	γεωδ.	
ἀλγεरिकός	ἀλγ.		γεωλογικός	γεωλ.	
ἀλφαβητικός	ἀλφ.		γεωπονικός	γεωπ.	
ἀμερικανικός	ἀμερ.		γεωργιακός	γεωργ.	
ἀνατολικός	ἀνατ.		γιαπωνέζικος	γιαп.	
ἀνατομικός	ἀνατ.		γιατρικός	γιατρ.	
ἀνθρωπολογικός	ἀνθρωπ.		γιουγκοσλαβικός	γιουγκοσλ.	
ἀνταρκτικός	ἀνταρκт.				
ἸΑπρῖλης	ἸΑпр.		<b>Δ</b>		
ἀραβικός	ἀραβ.		δανικός	δαν.	
ἀργεντινικός	ἀργενт.		Δεκέμβρης	Δεκ.	
ἄρθρον	ἄρθρ.		δελτίον	δελт.	
ἀρκτικός	ἀρκт.		διάγραμμα	διάγρ.	
ἀρμενικός	ἀρμ.		Δυτικός	Дυт.	
ἀρχαιολογικός	ἀρχαιολ.		<b>Ε</b>		
ἀρχισυντάκτης	ἀρχισυνт.		ἐβδομαδιατος	ἐβδ.	
ἀρχιτεκτονικός	ἀρχιт.		ἐγγλέζικος	ἐγγλ.	
ἀσιατικός	ἀσιαт.		ἐθνικός	ἐθν.	
ἀστρονομικός	ἀστροн.		εἰκόνα, εἰκών	εἰκ.	
ἀτλαντικός	ἀτлант.		εἰσαγωγή	εἰσαγ.	
Αὐγουστος	Αὐγ.		ἐκατοστόμετρον	ἐκστμ.	
ἀυστραλιακός	ἀυστραλ.		ἐκδιδόμενος	ἐκδιδ.	
ἀυστριακός	ἀυστρ.		ἐκδοσις	ἐκδ.	
αὐτοβιογραφία	αὐτοβιογρ.		ἐκδοτικό	ἐκδ.	
αὐτόγραφον	αὐτόγρ.		ἐλληνικός	ἐλλην.	
ἀφγανικός	ἀφγ.		ἐλβετικός	ἐλβ.	
ἀφρικανικός	ἀφρ.		ἐνεργητικός	ἐνεργ.	
<b>Β</b>			ἐπετήριος	ἐπεт.	
βαλτικός	βαлт.		ἐπίλογος	ἐπλ.	
βελγικός	βελγ.		ἐπιστημονικός	ἐπισт.	
βιβλί(ο)v	βιβл.	При цифрах	ἐσθονικός	ἐσθ.	
βιογραφία	βιογρ.		ἐυρωπαϊκός	ἐυρωп.	
βιολογικός	βιολ.		ἐφημερίδα, ἐφμερίς	ἐφ.	При названии
βλέπε	βλ.		<b>Ζ</b>		
βόρειος	βόρ.		ζωγράφος	ζωγρ.	
βοτανικός	βοт.		ζωολογικός	ζωол.	
βουλγαρικός	βουλγ.		<b>Η</b>		
βραζιλιανός	βραζιλ.		ἠλεκτροτεχνικός	ἠλεκτροτεχν.	
βρεττανικός	βρεтт.				

Продолжение таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
	<b>Θ</b>			<b>Ο</b>	
θεολογικός	θεολ.		οικονομικός	οίκον.	
	<b>I</b>		Ὀκτώμβριος	Ὀκτ.	
ιαπωνικός	ιαπ.		όλλανδικός	όλλανδ.	
ιατρικός	ιατρ.		όρυκτολογικός	όρυκτολ.	
ίνδικός	ίνδ.		ούζμκέκικος	ούζμπ.	
ίνδονησιακός	ίνδονησ.		ούγγαρικός	ούγγ.	
ίνστιτουτο	ίνστ.		ούκρανικός	ούκρ.	
ιорδανικός	ιορδ.			<b>Π</b>	
Ίούλης	Ίούλ.		παιδαγωγικός	παιδ.	
Ίούνης	Ίούν.		панεπιστήμιον	панеπιστ.	
ίσημερινός	ίσημερ.		παράρτημα	παράρτ.	
ίсланδικός	ίсл.		περιοδικό	περιοδ.	
ίσπανικός	ίсп.		перσικός	перс.	
ίсторικός	ίст.		πίναξ	πίν.	
ίταλικός	ιταλ.		πόλις	π.	При названии
	<b>K</b>		πολιτειακός	πολιτ.	
καζάχικος	καζ.		πολωνικός	πολ.	
καθημερκός	καθημ.		порτογαλλικός	портоγ.	
καί άλλα	κ. ά.		портραττος	портр.	
καί λοιπά	κ. λ.		πρόλογος	πρόλ.	
καί τά λοιπά	κ. τ. λ.			<b>P</b>	
καναδικός	καναδ.	При цифрах	ρουμανικός	ρουμ.	
κεφάλαιον	κεφ.		ρουσικός	ρουσ.	
κινέζικος	κιν.		ρωσικός	ρωσσ.	
κιργισιακός	κιργ.			<b>Σ</b>	
κροατικός	κροат.		σελίδα	σ.	
	<b>Λ</b>		σεδís	σ.	
λατινικός	λατ.		Σεπτέμβριος	Σεπτ.	
λεττονικός	λεττ.		σερβικός	σερβ.	
λευκορωσικός	λευκορωσ.		σκανδινάβικος	σκανδ.	
λιθογραφία	λιθογρ.		σλοβακικός	σλοβακ.	
λιθουανικός	λιθ.		σλοβενικός	σλοβεν.	
λογοτεχνικός	λογοτεχν.		σοβιετικός	σοβ.	
	<b>M</b>		σουεσικός	σουεσ.	
μαθηματικός	μαθημ.		στατιστικός	στατιστ.	
μακεδονικός	μακεδ.		στερεότυπη έκδοση	στερ. έκδ.	
μέρος	μ.		στερεότυπος	στερ.	
μετάφραση	μετάφρ.		στρατιωτικός	στρ.	
μεταφραστική	μεταφρ.		συντάκτης	συντ.	
μετεωρολογικός	μετεωρ.		σχέδιον	σχέδ.	
μηνιάτικος	μην.		σχόλιον	σχόλ.	
микροβιολογικός	микροβιολ.			<b>T</b>	
μογγολικός	μογγ.		τατζίκικος	τατζ.	
μολδαβικός	μολδ.		τεῦχος	τεῦχ.	
μουσικός	μουσ.		τεχνικός	τεχν.	
μυθολογικός	μυθολ.		τόμος	τ.	При цифрах
	<b>N</b>		τουρκικός	τουρκ.	
Νοέμβριος	Νοέμ.		τουρκμενικός	τουρκμ.	
νορβηγικός	νορβ.		τριμηνιατος	τριμην.	
νότες	νότ.		τσέχικος	τσέχ.	
νότιος	νότ.		тσεχοσλοβάκικος	тσεχοσλ.	
			τυπογραφетон	τυп.	

Окончание таблицы В.1

Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения	Слова и словосочетания	Сокращения	Условия применения
Φεβρουάριος φιλανδικός φιλολογικός φιλοσοφικός Φλεβάρης φυλλάδα φυλλάδιο(ν) φύλλον φυσικός φυσιολογικός φωτογραφία	Φεβρ. φίλανδ. φιολ. φίλοσ. Φλεβ. φυλλ. φυλλ. φ. φυσ. φυσιολ. φωт.	При цифрах То же	χάρτης χημικός χρόνος  ψευδώνυμο ψυχολογικός	Χ χάρτ. χημ. χρ.  Ψ ψευδ. ψυχολ.	

Текст документа сверен по:  
официальное издание  
М.: Стандартинформ, 2005